

**OLYMPUS®**

# DIGITAL VOICE- RECORDER

# DM-901

## GEBRUIKERS- HANDLEIDING

Aan de slag	1
Opname	2
Weergave	3
Planning	4
Menu	5
Wi-Fi-functie	6
Gebruik met een pc	7
Overige informatie	8

Hartelijk dank voor uw aankoop van een digitale voicerecorder van Olympus. Lees deze instructies voor meer informatie over een correct en veilig gebruik van dit product.

Houd de instructies bij de hand zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.

---

Voor geslaagde opnamen raden wij u aan de opnamefunctie en het volume te controleren voordat u het apparaat gebruikt.

**NL**

# Inhoudsopgave

<b>Namen van onderdelen</b> .....	<b>4</b>
Recorder.....	4
Display (Weergave).....	5

## 1 Aan de slag

<b>Setup</b> .....	<b>10</b>
De batterij plaatsen .....	11
De batterij opladen door verbinding te maken met een netspanningsadapter met een USB-aansluiting (model A514) .....	12
De batterij opladen door verbinding te maken met de USB-connector van een computer .....	13
De voeding inschakelen.....	15
Datum en tijd instellen.....	15
De spraakondersteuning instellen.....	16
<b>Batterijen</b> .....	<b>16</b>
<b>Een SD-kaart plaatsen/verwijderen</b> .....	<b>18</b>
Een SD-kaart plaatsen .....	18
Een SD-kaart verwijderen.....	19
<b>Ongewenst wissen voorkomen</b> .....	<b>21</b>
HOLD-modus instellen.....	21
HOLD-modus vrijgeven.....	21
<b>Het toestel uitschakelen</b> .....	<b>22</b>
Het toestel uitschakelen .....	22
<b>Bedieningen terwijl [Home] wordt weergegeven</b> .....	<b>23</b>
De modus selecteren .....	23
<b>Mappen</b> .....	<b>25</b>
Mappen voor spraakopnamen.....	25
Mappen voor muziekweergave .....	25
Mappen voor Podcast afspelen.....	26
<b>Mappen en bestanden selecteren</b> .....	<b>27</b>

## 2 Opname

<b>Opname</b> .....	<b>28</b>
Basisopnameprocedure.....	28
Opname pauzeren/hervatten.....	30
Meeluisteren tijdens opname .....	31
<b>Opnemen met een externe microfoon</b> .....	<b>32</b>
Opnemen met een externe microfoon .....	32
<b>Opnemen van een ander aangesloten apparaat</b> .....	<b>33</b>
Geluid van een ander apparaat opnemen met deze recorder .....	33
Geluid van deze recorder opnemen met een ander apparaat .....	33
<b>De gevoeligheid wijzigen [Scène opnemen]</b> .....	<b>34</b>
De gevoeligheid wijzigen .....	34

## 3 Weergave

<b>Weergave</b> .....	<b>36</b>
Basisweergaveprocedure.....	36
Afspelen via de oortelefoon.....	37
Snel vooruitspoelen .....	38
Terugspoelen .....	38
Naar het begin van een bestand springen.....	39
De afspeelsnelheid wijzigen .....	40
ABC herhaald afspelen.....	41
<b>Indexmarkeringen/tijdelijke markeringen</b> .....	<b>44</b>
Een indexmarkering/tijdelijke markering schrijven.....	44
Een indexmarkering/tijdelijke markering wissen .....	44
<b>Kalenderzoekfunctie</b> .....	<b>45</b>
De kalenderzoekfunctie gebruiken om een bestand te zoeken.....	45
<b>Bestanden/mappen wissen</b> .....	<b>46</b>
Bestanden wissen.....	46
Een map wissen.....	47
Bestanden gedeeltelijk wissen.....	47

## 4 Planning

<b>Het planningsscherm weergeven</b> .....	<b>49</b>
Werken met het planningsscherm .....	49
<b>Een gesproken memo opnemen</b> .....	<b>50</b>
Een gesproken memo op een specifieke datum opnemen.....	50
<b>Een gesproken memo beluisteren</b> .....	<b>51</b>
Een opgenomen gesproken memo afspelen .....	51
<b>Spraakbericht afspelen als alarm</b> .....	<b>52</b>
Datum en tijd instellen voor afspelen van gesproken memo .....	52
<b>Een gesproken memo wissen</b> .....	<b>54</b>
Een gesproken memo wissen .....	54

## 5 Menu

<b>Menu-items instellen</b> .....	<b>55</b>
Basisbediening .....	55
<b>Opnamemenu [Opnamemenu]</b> .....	<b>58</b>
De opnamegevoeligheid selecteren [Opnameniveau] .....	58
De opnamemodus instellen [Opnamemodus] .....	59
Richtingsgevoeligheid van microfoon selecteren [Zoommicrofoon].....	59
Ruis tijdens opname beperken [Low cut-filter] .....	60
Timerfunctie instellen [Timerfunctie] .....	60
De naam van een map wijzigen [Mapnaam] .....	61
De opnamemonitor instellen [Opnamemonitor] .....	61

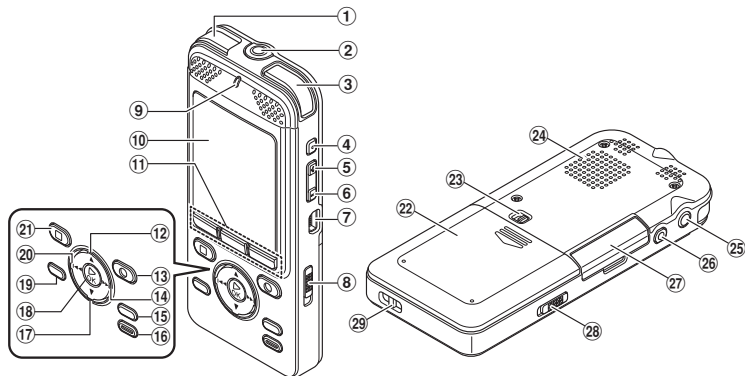
# Inhoudsopgave

<b>Weergavemenu [Menu Afspelen].....62</b>	
Delen zonder spraak tijdens weergave overslaan [Spraakweergave].....62	
Ruis tijdens afspelelen beperken [Ruisonderdr.] .....62	
Delen met laag volume tijdens afspelelen aanpassen [Spraakbalans].....62	
Weergavestanden selecteren [Afspeelmodus] .....63	
Een overspringafstand instellen [Ruimte oversl.] .....64	
Efficiëntie voor spraaktranscriptie verhogen [Transcriptiemodus].....65	
<b>Bestandsmenu [Menu Bestand].....66</b>	
De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraakdetectie] .....66	
Ongewenst wissen van bestanden voorkomen [Bestand vergr.] .....66	
Bestanden sorteren [Sorteren op] .....66	
Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsen].....66	
Bestanden splitsen [Splitsen] .....67	
Bestands- of mapinformatie weergeven [Eigenschap] .....67	
De inhoudsmap wissen [App.data wissen].....68	
<b>LCD-/geluidmenu [LCD-/geluid] .....69</b>	
De achterverlichting instellen [Backlight] .....69	
LED-indicatielampje instellen [LED] .....69	
Pieptoon AAN/UIT schakelen [Signaal].....69	
Taal voor de monitor wijzigen [Taal] .....70	
De spraakondersteuning instellen [Gesproken help].....70	
De luidsprekeruitgang selecteren [Luidspreker].....70	
<b>Apparaatmenu [Apparaatmenu] .....71</b>	
De opnamemedia selecteren [Geheugensel.].....71	
Modus voor energiebesparing instellen [Energie besp.] .....71	
De datum en tijd instellen [Datum en tijd] .....71	
De USB-verbinding instellen [USB-instell.] .....72	
Standaardinstellingen herstellen [Reset-instell.].....72	
Een opnamemedium formatteren [Formatteren] .....73	
Informatie van opnamemedium controleren [Geheugeninfo].....73	
Informatie over de voice recorder bevestigen [Systeeminfo] .....74	
Informatie over Wi-Fi-instellingen weergeven [Wi-Fi].....74	
<b>Timerfunctie instellen [Timerfunctie].....76</b>	
Timerfunctie instellen [Timerfunctie] .....76	
<b>De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraakdetectie] .....79</b>	
De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraakdetectie] .....79	
<b>Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsen] .....81</b>	
Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsen].....81	
<b>Bestanden splitsen [Splitsen] .....84</b>	
Bestanden splitsen [Splitsen] .....84	
<b>De spraakondersteuning instellen [Gesproken help] .....86</b>	
De spraakondersteuning instellen [Gesproken help].....86	
<b>Een opnamemedium formatteren [Formatteren].....88</b>	
Een opnamemedium formatteren [Formatteren] .....88	
<b>6 Wi-Fi-functie</b>	
<b>Voor u de Wi-Fi-functie gebruikt .....90</b>	
Over OLYMPUS audiocontroller.....93	
<b>7 Gebruik met een pc</b>	
<b>Pc-gebruiksomgeving .....95</b>	
<b>Pc aansluiten/loskoppelen .....97</b>	
De voice recorder aansluiten op een pc .....97	
De voice recorder loskoppelen van een pc .....98	
<b>Beschikbare functies in Olympus Sonority .....100</b>	
<b>Software installeren .....102</b>	
<b>Software verwijderen .....104</b>	
<b>Online Help gebruiken .....105</b>	
<b>Upgradefunctie .....106</b>	
<b>Een bestand laden naar een pc .....108</b>	
<b>Gebruik als extern geheugen van de pc .....109</b>	
<b>8 Overige informatie</b>	
<b>Lijst alarmboodschappen .....110</b>	
<b>Problemen oplossen .....112</b>	
<b>Verzorging van de recorder .....115</b>	
<b>Accessoires (optioneel) .....116</b>	
<b>Informatie over auteursrechten en handelsmerken .....118</b>	
<b>Veiligheidsmaatregelen .....121</b>	
<b>Specificaties.....126</b>	

# Namen van onderdelen

## Recorder

Namen van onderdelen



- ① Ingebouwde stereomicrofoon (L)
- ② MIC-aansluiting (microfoon)
- ③ Ingebouwde stereomicrofoon (R)
- ④ SCENE-knop
- ⑤ Volume (+)-knop
- ⑥ Volume (-)-knop
- ⑦ USB-connector
- ⑧ POWER/HOLD-schakelaar
- ⑨ Indicatielampje (LED)
- ⑩ Display
- ⑪ F1/F2/F3-knoppen
- ⑫ ▲-knop
- ⑬ REC (●) (Opname)-knop
- ⑭ ►►-knop
- ⑮ MENU-knop
- ⑯ WISSEN-knop

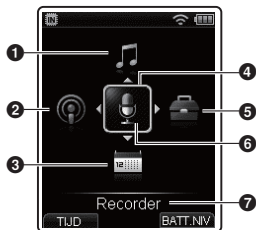
- ⑰ ▼-knop
- ⑱ ►OK-knop
- ⑲ HOME-knop
- ⑳ ◀◀-knop
- ㉑ STOP (■)-knop
- ㉒ Batterijklepje
- ㉓ Ontgrendelhendel voor batterijklepje
- ㉔ Ingebouwde luidspreker
- ㉕ EAR-aansluiting (oortelefoon)
- ㉖ REMOTE-aansluiting

Contact voor aansluiting van het ontvangstgedeelte van de optionele afstandsbediening RS30W. U kunt de opname op afstand starten/stoppen.

- ㉗ Kaartklepje
- ㉘ Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar
- ㉙ Oogje voor polsriem

## Display (Weergave)

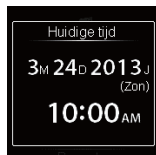
### ■ [Home]-scherm



- 1 [Muziek]-modus (☞ Blz. 36)
- 2 [Podcast]-modus (☞ Blz. 36)
- 3 [Planner]-modus (☞ Blz. 49)
- 4 Cursor
- 5 [Menu]-modus (☞ Blz. 55)
- 6 [Recorder]-modus (☞ Blz. 28)
- 7 Momenteel geselecteerde modus

#### TIP

- Terwijl de voicerecorder in de stopmodus is, kunt u de huidige datum en tijd controleren door de **F1**-knop (**TIJD**) in het [**Home**]-scherm in te drukken. Als de huidige tijd/datum verkeerd is ingesteld, zie "**De datum en tijd instellen [Datum en tijd]**" (☞ Blz. 71).

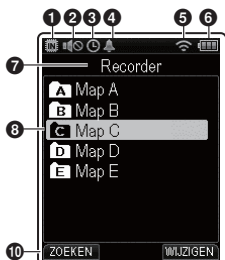


# Namen van onderdelen

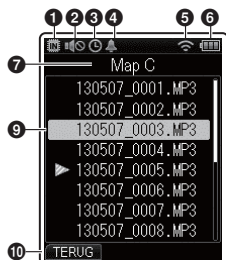
## Display (Weergave)

### ■ [Recorder]-modus

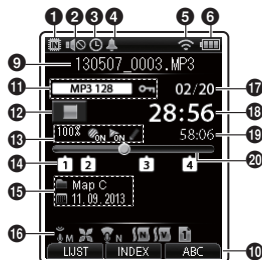
Scherm mappenlijst



Scherm bestandslijst



Bestandsweergave



### 1 Opnamemedia (☞ Blz. 71)

- Intern geheugen
- SD-kaart

### 2 Luidspreker (☞ Blz. 70)

### 3 Timerfunctie (☞ Blz. 76)

### 4 Alarm (☞ Blz. 52)

### 5 Wi-Fi (☞ Blz. 74)

### 6 Batterij (☞ Blz. 16)

### 7 Naam huidige map

### 8 Mapnaam

### 9 Bestandsnaam

### 10 Weergave functieknoppen

### 11 Opname-indeling (☞ Blz. 59), Bestandsvergrendeling (☞ Blz. 66)

### 12 Indicatie voicerecorderstatus

- Opname-indicator (☞ Blz. 28)
- Indicator opnamepauze (☞ Blz. 30)
- Stopindicator
- Indicatie afspeelmodus (☞ Blz. 36)
- Indicatie snel vooruit (☞ Blz. 38)

Indicatie snel terug (☞ Blz. 38)

Indicatie versneld afspelen (☞ Blz. 40)

Indicatie vertraagd afspelen (☞ Blz. 40)

### 13 Afspeelsnelheid (☞ Blz. 40), Spraakdetectie (☞ Blz. 79), Spraakweergave (☞ Blz. 62), Transcriptieweergave (☞ Blz. 65)

### 14 Indexmarkering (Tijdelijke markering) (☞ Blz. 44)

### 15 Mapnaam, opnamedatum en -tijd

### 16 Indicator weergavegebied (☞ Blz. 8)

### 17 Huidig bestandsnummer in map/ totaal aantal opgenomen bestanden in de map

### 18 Verstreken opnametijd of afspeeltijd

### 19 Mogelijke resterende opnametijd of bestandslengte

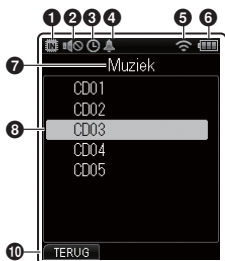
### 20 Indicatie resterend geheugen, Indicatie afspeelpositiebalk

# Namen van onderdelen

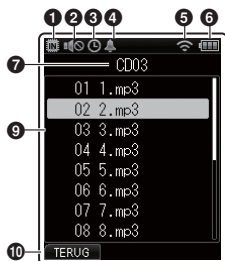
## Display (Weergave)

### ■ [Muziek]-modus

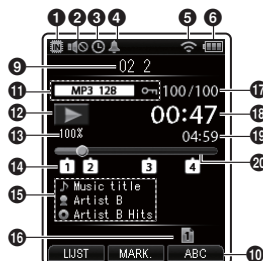
Scherm mappenlijst



Scherm bestandslijst



Bestandsweergave



#### 1 Opnamemedia (☞ Blz. 71)

- : Intern geheugen
- : SD-kaart

#### 2 Luidspreker (☞ Blz. 70)

#### 3 Timerfunctie (☞ Blz. 76)

#### 4 Alarm (☞ Blz. 52)

#### 5 Wi-Fi (☞ Blz. 74)

#### 6 Batterij (☞ Blz. 16)

#### 7 Naam huidige map

#### 8 Mapnaam

#### 9 Bestandsnaam

#### 10 Weergave funktieknoppengids

#### 11 Bestandsindeling (☞ Blz. 39), Bestandsvergrendeling (☞ Blz. 66)

#### 12 Indicatie voicerecorderstatus

- : Stopindicator
- : Indicatie afspeelmodus (☞ Blz. 36)

: Indicatie snel vooruit (☞ Blz. 38)

: Indicatie snel terug (☞ Blz. 38)

: Indicatie versneld afspelen (☞ Blz. 40)

: Indicatie vertraagd afspelen (☞ Blz. 40)

#### 13 Afspelsnelheid (☞ Blz. 40)

#### 14 Indexmarkering (Tijdelijke markering) (☞ Blz. 44)

#### 15 Titel, Artiest, Album

#### 16 Indicator weergavegebied (☞ Blz. 8)

#### 17 Huidig bestandsnummer in map/totaal aantal opgenomen bestanden in de map

#### 18 Verstreken afspeeltijd

#### 19 Bestandslengte

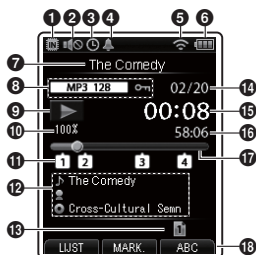
#### 20 Afspelpositiebalk

# Namen van onderdelen

## Display (Weergave)

### ■ [Podcast]-modus

Namen van onderdelen



### Betekenis van indicatoren in het indicatorweergavegebied (voor alle modi)

- : Opnameniveau
- : Low cut-filter
- : Zoommicrofoon
- : Ruisonderdr.
- : Spraakbalans
- : Afspeelbereik
- : Herhalen

#### 1 Opnamemedia (☞ Blz. 71)

- : Intern geheugen
- : SD-kaart

#### 2 Luidspreker (☞ Blz. 70)

#### 3 Timerfunctie (☞ Blz. 76)

#### 4 Alarm (☞ Blz. 52)

#### 5 Wi-Fi (☞ Blz. 74)

#### 6 Batterij (☞ Blz. 16)

#### 7 Naam huidig bestand

#### 8 Bestandsindeling (☞ Blz. 39), Bestandsvergrenseling (☞ Blz. 66)

#### 9 Indicatie voicerecorderstatus

- : Stopindicator
- : Indicatie afspeelmodus (☞ Blz. 36)
- : Indicatie snel vooruit (☞ Blz. 38)
- : Indicatie snel terug (☞ Blz. 38)
- : Indicatie versneld afspelen (☞ Blz. 40)
- : Indicatie vertraagd afspelen (☞ Blz. 40)

#### 10 Afspeelsnelheid (☞ Blz. 40)

#### 11 Indexmarkering (Tijdelijke markering) (☞ Blz. 44)

#### 12 Titel, radiozender, programmaam

#### 13 Indicator weergavegebied

#### 14 Huidig bestandsnummer in map/totaal aantal opgenomen bestanden in de map

#### 15 Verstreken afspeeltijd

#### 16 Bestandslengte

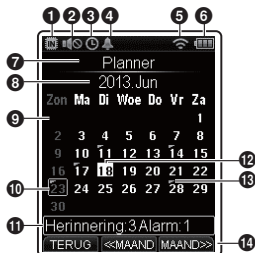
#### 17 Afspeelpositiebalk

#### 18 Weergave functieknoppengids

## Display (Weergave)

### ■ [Planner]-modus

#### Agendascherm



- 1 Opnamemedia** (☞ Blz. 71)
  - : Intern geheugen
  - : SD-kaart
- 2 Luidspreker** (☞ Blz. 70)
- 3 Timerfunctie** (☞ Blz. 76)
- 4 Alarm** (☞ Blz. 52)
- 5 Wi-Fi** (☞ Blz. 74)
- 6 Batterij** (☞ Blz. 16)
- 7 Titel**
- 8 Jaar en maand van de weergegeven agenda**
- 9 Agenda** (☞ Blz. 45, Blz. 49)
- 10 Geselecteerde datum**
- 11 Aantal opgeslagen items en details over de instellingen voor de geselecteerde dag**  
(Memo's: 3 Alarmmeldingen: 1)
- 12 Huidige datum**
- 13 Al opgeslagen gesproken memo/ alarm**
- 14 Weergave functieknoppen**

## Setup

1

Setup

Als u de voicerecorder heeft uitgepakt, volgt u de onderstaande stappen om hem gebruiksklaar te maken.

Stap 1

**De batterij plaatsen**



Stap 2

**De recorder opladen**



Stap 3

**De voeding inschakelen**



Stap 4

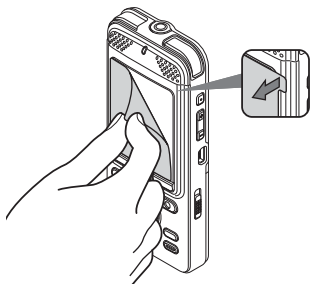
**Datum en tijd instellen**

Stel de klok van de voicerecorder in voor gebruik met het bestandsbeheer.



Stap 5

**De spraakondersteuning instellen**

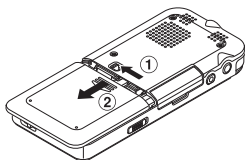


Verwijder de bescherming van het scherm.

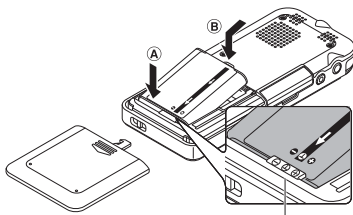
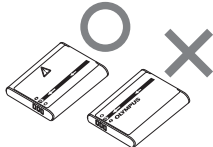
## De batterij plaatsen

Voor u de voicerecorder gebruikt, haalt u de batterij uit de zak en plaatst u ze in het batterijcompartiment.

- 1 Om het batterijklepje te openen, schuift u de respectieve ontgrendelhendel in de richting van het pijltje.**



- 2 Zorg ervoor dat de polen van de recorder en de polen van de batterij met label aan de keerzijde bovenaan overeenkomen, druk vervolgens omlaag op positie A en positioneer de batterij op de juiste plaats door ze in het compartiment te duwen op positie B.**



Schuif het batterijpack zo in het compartiment dat het onder het uitstekend gedeelte van de recorder schuift, zoals afgebeeld.

- 3 Schuif het klepje over de batterij tot het compartiment volledig dicht is.**

### OPMERKING

- Zorg ervoor dat het batterijklepje stevig vastzit (schuif tot het batterijklepje in het slot klikt).
- Sluit het batterijklepje niet als de batterij niet volledig in het compartiment zit.
- Controleer of er geen metalen vreemd materiaal of stof op de pool van de batterij zit.
- Gebruik geen andere dan de voorgeschreven batterij.

## De batterij opladen door verbinding te maken met een netspanningsadapter met een USB-aansluiting (model A514)

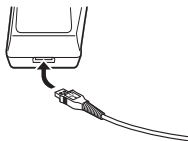
De batterij kan worden opgeladen door de recorder aan te sluiten op de voorziene netspanningsadapter (A514). We raden aan om de netspanningsadapter te gebruiken wanneer u de recorder gedurende een langere periode gebruikt, zoals bij langdurige opnames.

### OPMERKING

- Lithium-ionbatterijen zijn zelfontladend. Laad de batterij dus op voor u start met de opname.
- Voor u de USB-connector aansluit, dient u de HOLD-modus op te heffen (zie Blz. 21).

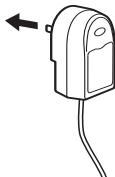
### 1 Sluit de USB-aansluitkabel aan op de USB-connector van de netspanningsadapter.

Sluit de USB-kabel aan op de netspanningsadapter.

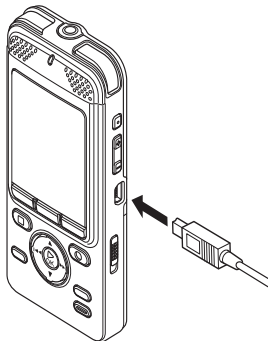


### 2 Sluit de netspanningsadapter aan op een stopcontact.

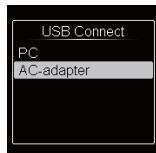
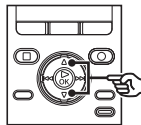
Naar een stopcontact




### 3 Terwijl de recorder in stopmodus of uitgeschakeld is, sluit u de USB-aansluitkabel aan op de USB-poort van de recorder.



### 4 Druk op de knop ▲ of ▼ om [AC-adapter] te selecteren.



## De batterij opladen door verbinding te maken met een netspanningsadapter met een USB-aansluiting (model A514)

- 5 Druk op de knop ►OK om het opladen te starten.
- 6 Het opladen is voltooid als de batterij-indicator verandert in .



Laadtijd: circa 3 uur\*

\* Tijd bij benadering om een volledig lege batterij op te laden bij kamertemperatuur. De laadtijd is afhankelijk van de resterende batterijlading en van de toestand van de batterij.

### OPMERKING

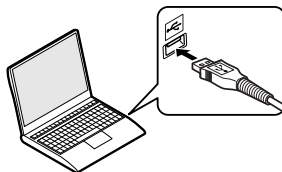
- Gebruik alleen het meegeleverde Olympus-model netspanningsadapter met USB-verbinding (A514).

## De batterij opladen door verbinding te maken met de USB-connector van een computer

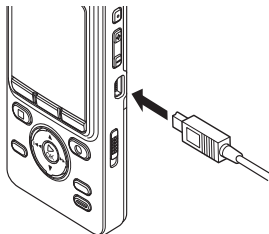
### OPMERKING

- Voor u de USB-connector aansluit, dient u de HOLD-modus op te heffen (►► Blz. 21).

- 1 Start de computer.
- 2 Sluit de USB-aansluitkabel aan op de USB-poort van de pc.

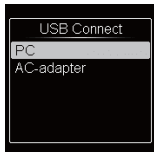
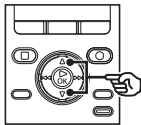


- 3 Terwijl de recorder in stopmodus of uitgeschakeld is, sluit u de USB-aansluitkabel aan op de USB-poort van de recorder.



## De batterij opladen door verbinding te maken met de USB-connector van een computer

- 4 Druk op de knop ▲ of ▼ om [PC] te selecteren.



- 5 Druk op de knop ►OK om het opladen te starten.

- 6 Het opladen is voltooid als [Batterij vol] verschijnt.

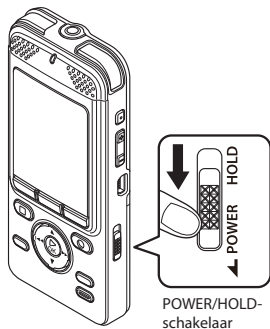


### OPMERKING

- De voeding van de computer moet ingeschakeld zijn om de batterij op te laden via de USB-connector. U kunt de batterij niet opladen als de computer uitgeschakeld is of als de computer in de stand stand-by, de slaapstand of de automatische uitschakelstand staat.
- Gebruik geen USB-hub wanneer de batterij wordt opgeladen door verbinding met de computer.
- Wanneer <sup>1</sup> of <sup>2</sup> wordt weergegeven, kan de batterij niet worden opgeladen. Laad de batterij op bij een omgevingstemperatuur tussen 5 en 35 °C.
  - \*1 : De omgevingstemperatuur is te laag.
  - \*2 : De omgevingstemperatuur is te hoog.
- Als de batterij duidelijk minder lang meegaat bij een volle lading, dient u de batterij te vervangen.
- Steek de USB-connector stevig en helemaal in. De werking verloopt niet normaal als de verbinding niet goed is uitgevoerd.
- Gebruik alleen een compatibele USB-verlengkabel van Olympus. De werking is niet gewaarborgd als een kabel van een andere fabrikant wordt gebruikt. Gebruik de Olympus USB-verlengkabel alleen met de voicerecorder en nooit met een product van een andere fabrikant.
- Wanneer u bij aangesloten netspanningsadapter [AC-adapter] selecteert, kunt u de batterij opladen met [USB-instell.] ingesteld op [Composite] (†3\* Blz. 72).

## De voeding inschakelen

- 1 **Schuif, terwijl de voicerecorder is uitgeschakeld, de POWER/HOLD-schakelaar in de richting van de pijl.**

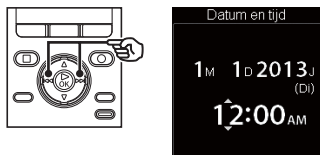


### OPMERKING

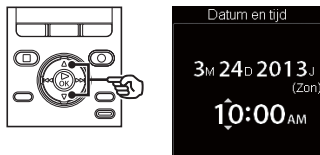
- Laad een oplaadbare batterij altijd op voor u deze voor het eerst gebruikt (☞ Blz. 12).

## Datum en tijd instellen

- 1 **Druk op de knop ►►► of ◀◀◀ om het item te selecteren dat moet worden ingesteld.**



- 2 **Druk op de knop ▲ of ▼ om de waarde te wijzigen.**



- Om de instelling voor een ander item te wijzigen, drukt u op de knop ►►► of ◀◀◀ om de knipperende cursor te verplaatsen, waarna u op de knop ▲ of ▼ drukt om de waarde te wijzigen.

- 3 **Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.**

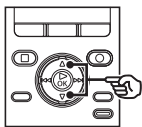
### TIP

- Wanneer u tijdens het instellen op de ►OK-knop drukt, zal de recorder alle items opslaan die tot op dat moment waren ingesteld.
- U kunt het weergaveformaat van de klok wijzigen. Zie “De datum en tijd instellen [Datum en tijd]” (☞ Blz. 71) voor de juiste procedure.

## De spraakondersteuning instellen

Deze functie geeft spraakondersteuning bij bepaalde functies van de recorder.

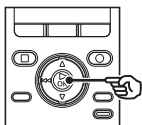
- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Aan] of [Uit] te selecteren.



[Aan]: De spraakondersteuning wordt geactiveerd.

[Uit]: Er wordt geen spraakondersteuning geboden.

- 2 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.



### TIP

- [Aan/Uit], [Snelheid] en [Volume] kunnen worden ingesteld voor de spraakondersteuning. Zie "De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]" (☞ Blz. 86) voor de juiste procedure.

## Oplaadbare batterijen

Lees de onderstaande informatie zorgvuldig door wanneer u een oplaadbare lithium-ionbatterij (model Li-50B) gebruikt.

### ■ Ontladen

Oplaadbare batterijen ontladen vanzelf wanneer ze niet worden gebruikt. Laad de batterij dus op voor het gebruik.

### ■ Bedrijfstemperatuur

Oplaadbare batterijen zijn producten op basis van chemicaliën. Hun prestaties kunnen variëren, zelfs als ze binnen het aanbevolen temperatuurbereik worden gebruikt. Deze variatie is normaal.

### ■ Aanbevolen temperatuurbereik

Bij het inschakelen van de voicerecorder: 0 tot 42°C

Tijdens opladen: 5 tot 35°C

Tijdens langdurige bewaring: -20 tot 30°C

Als een oplaadbare batterij buiten de hierboven vermelde temperatuurbereiken wordt gebruikt, kunnen de prestaties of de levensduur van de batterij afnemen. Als de voicerecorder gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt, verwijdert u de oplaadbare batterij voor u de voicerecorder opbergt, om vloeistoflekken of roest te vermijden.

### OPMERKING

- Wegens de kenmerken van oplaadbare lithium-ionbatterijen kunnen nieuwe batterijen en batterijen die gedurende lange tijd (een maand of langer) niet werden gebruikt, mogelijk niet volledig worden opgeladen. De batterij wordt volledig geladen nadat de batterij tot drie keer werd opgeladen en ontladen.

- Doe oplaadbare batterijen altijd weg op de wettelijk voorgeschreven wijze. Voor u oplaadbare batterijen wegdoet die niet volledig ontladen zijn, dient u kortsluiting te voorkomen door bijvoorbeeld de polen te isoleren met tape.
- Schakel het apparaat altijd uit voor u de batterij vervangt. Bestanden kunnen beschadigd raken als de batterij wordt verwijderd terwijl de voicerecorder opneemt of terwijl een bewerking wordt uitgevoerd, zoals een bestand wissen.
- Bij aankoop is het batterijklepje niet aan het apparaat bevestigd.
- U dient mogelijk de datum/tijd opnieuw in te stellen als de batterij langer dan vijftien minuten uit de voicerecorder wordt gehaald of als de batterij snel wordt verwijderd en teruggezet. Zie **“De datum en tijd instellen [Datum en tijd]”** (☞ Blz. 71) voor de juiste procedure.
- Als de voicerecorder gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt, dient u de batterij altijd te verwijderen voor u de voicerecorder opbergt.
- Bij aankoop van oplaadbare batterijen dient u altijd oplaadbare lithium-ionbatterijen (model Li-50B) te selecteren. De werking is niet gewaarborgd als een batterij van een andere fabrikant wordt gebruikt.
- Zelfs als de batterij-indicatie  is, kan afspelen via de ingebouwde luidspreker bij bepaalde volumes leiden tot een daling in de uitgangsspanning van de batterij, waardoor de voicerecorder een reset kan uitvoeren. Verlaag het volume in dit geval.
- De batterij zal minder lang meegaan wanneer een SD-kaart wordt gebruikt.
- De continue gebruikstijd van de batterij varieert afhankelijk van de prestaties van de batterij tijdens het gebruik (☞ Blz. 128).
- De levensduur van de batterij wordt korter bij gebruik van een oplaadbare lithium-ionbatterij die herhaaldelijk is gebruikt (☞ Blz. 128).



## Voor klanten in Duitsland:

Olympus heeft een overeenkomst met de GRS (Joint Battery Disposal Association) in Duitsland om een milieuvriendelijke verwijdering te garanderen.

### Batterij-indicator

Naarmate de batterij de resterende lading verliest, verandert de batterij-indicator op het display als volgt:



-  geeft aan dat er weinig batterijlading overblijft. Laad de batterij op. Als de batterij leeg is, worden  en **[Batterijniveau laag]** weergegeven en stopt het apparaat.

# Een SD-kaart plaatsen/verwijderen

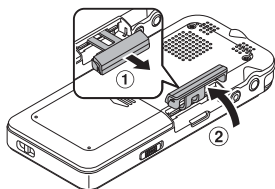
De voicerecorder heeft zijn eigen interne geheugen en ondersteunt ook standaard SD-kaarten (SD, SDHC en SDXC), die afzonderlijk worden verkocht.

1

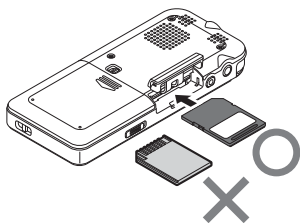
## Een SD-kaart plaatsen

Een SD-kaart plaatsen/verwijderen

- 1 **Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, opent u het kaartklepje.**



- 2 **Plaats een SD-kaart op de juiste wijze, zoals aangegeven in de afbeelding.**

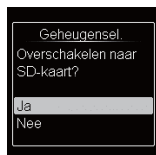
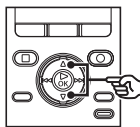


- Plaats de SD-kaart recht, niet scheef.
- Als de SD-kaart verkeerd of scheef wordt geplaatst, kan het contactoppervlak beschadigd raken of kan de kaart geblokkeerd raken in de sleuf.
- Op een SD-kaart die niet volledig is ingestoken (tot ze op haar plaats klikt), kunnen mogelijk geen gegevens worden opgenomen.

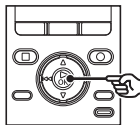
- 3 **Sluit het kaartklepje.**

- Wanneer u een SD-kaart plaatst, wordt het scherm voor de selectie van het opnamemedium weergegeven.

- 4 **Om op de SD-kaart op te nemen, drukt u op de knop ▲ of ▼ en selecteert u [Ja].**



- 5 **Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.**



### TIP

- U kunt ook het interne geheugen als opnamemedium selecteren (zie Blz. 71).

# Een SD-kaart plaatsen/verwijderen

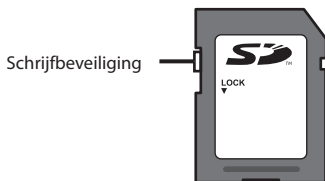
## Een SD-kaart plaatsen

### OPMERKING

- Het is mogelijk dat de voicerecorder een SD-kaart die geformatteerd (geïnitieerd) werd voor een pc of een ander apparaat, niet kan herkennen. Voor u een SD-kaart gebruikt, dient u deze altijd te initialiseren op de voicerecorder (zie Blz. 88).

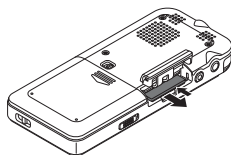
### SD-kaarten

U kunt geen data opnemen of wissen als de schrijfbeveiligingsschakelaar in de stand **[LOCK]** staat.



## Een SD-kaart verwijderen

- 1 Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, opent u het kaartklepje.
- 2 Werp de SD-kaart uit door ze naar binnen te duwen en ze dan langzaam te laten terugkeren.



- De SD-kaart springt naar buiten en stopt. Trek de SD-kaart uit met uw vingertoppen.
- **[Intern geheugen geselecteerd]** verschijnt nadat een SD-kaart werd verwijderd als **[Geheugensel.]** ingesteld is op **[SD-kaart]**.



- 3 Sluit het kaartklepje.

1

Een SD-kaart plaatsen/verwijderen

## Een SD-kaart verwijderen

1

Een SD-kaart plaatsen/verwijderen

### OPMERKING

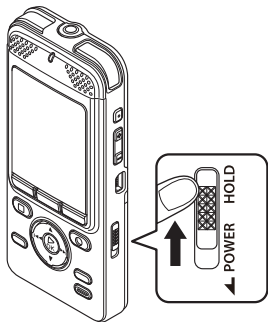
- SD-kaarten kunnen tijdens het verwijderen uit de sleuf springen als u uw vinger te snel beweegt of hem te snel loslaat nadat u de SD-kaart heeft ingeduwd.
- Afhankelijk van de fabrikant en het type van de kaart kunnen bepaalde SD-kaarten, SDHC-kaarten en SDXC-kaarten niet volledig compatibel zijn met de voicerecorder en niet goed worden herkend.
- Voor de compatibiliteit van SD-kaarten die door Olympus werden geverifieerd, neemt u contact op met de klantenondersteuning op:  
<http://www.olympus-europa.com>  
Merk op dat onze klantenondersteuning informatie geeft over fabrikanten van SD-kaarten en de kaarttypes die door Olympus werden geverifieerd, maar dat geen garantie wordt gegeven voor de goede werking ervan.  
Merk ook op dat bepaalde kaarten mogelijk niet langer correct door de voicerecorder worden herkend wanneer de fabrikant van de kaart de kaartspecificaties wijzigt.
- Lees de bij de kaart geleverde gebruiksinstructies wanneer u een SD-kaart gebruikt.
- Als een SD-kaart niet door de voicerecorder wordt herkend, haalt u de kaart uit het apparaat en plaatst u ze opnieuw, zodat de voicerecorder de kaart opnieuw kan proberen te herkennen.
- De verwerkingsnelheid kan bij sommige types SD-kaarten laag liggen. De verwerkingsprestaties kunnen ook lager liggen wanneer gegevens herhaaldelijk naar een SD-kaart worden geschreven of ervan worden gewist. In dat geval moet u de SD-kaart initialiseren (☞ Blz. 88).

# Ongewenst wissen voorkomen

Door de voicerecorder in de HOLD-modus te plaatsen, blijft de huidige werkwijze behouden maar kunnen de knoppen niet meer worden bediend. De HOLD-modus is een handige functie om te voorkomen dat knoppen per vergissing worden bediend wanneer de voicerecorder in een tas of zak wordt meegenomen. Dit is ook een handige functie om te voorkomen dat de voicerecorder tijdens een opname per vergissing wordt gestopt.

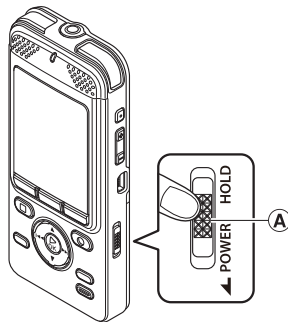
## HOLD-modus instellen

- 1 Schuif de **POWER/HOLD**-schakelaar naar de positie **[HOLD]**.



## HOLD-modus vrijgeven

- 1 Schuif de **POWER/HOLD**-schakelaar naar positie **(A)** zoals hierna aangegeven.



- **[Hold]** verschijnt op het display en de recorder gaat naar de HOLD-modus.

### OPMERKING

- Wanneer u op eender welke knop drukt terwijl het apparaat in HOLD-modus is, knippert de led-indicator blauw, maar er gebeurt niets.
- Wanneer de HOLD-modus wordt ingesteld tijdens weergave (of opname) van de recorder, gaat de weergave (of opname) verder en zijn alle andere bedieningen onmogelijk (de voicerecorder stopt wanneer de weergave eindigt, of de opname stopt wanneer er geen geheugen meer beschikbaar is).

# Het toestel uitschakelen

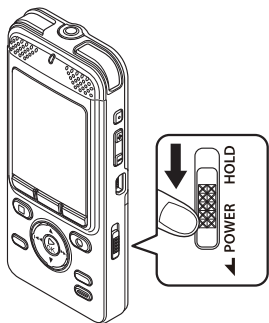
## Het toestel uitschakelen

1

Het toestel uitschakelen

Bestaande gegevens, modusinstellingen en de klokinstelling worden opgeslagen wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

- 1 **Schuif de POWER/HOLD-schakelaar gedurende minstens een seconde in de richting van de pijl.**



- De positie waar de weergave is gestopt bij het uitschakelen, wordt opgeslagen in het geheugen.

### TIP

- Door de voicerecorder uit te schakelen wanneer hij niet wordt gebruikt, blijft het batterijverbruik tot een minimum beperkt.

### Energiebesparingsmodus

Wanneer de voicerecorder na het inschakelen gedurende minstens 10 minuten (standaardinstelling) is gestopt, verdwijnt het display en de voicerecorder gaat automatisch naar de Energiebesparingsmodus (Blz. 71).

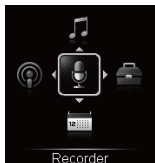
- Om terug te keren uit de Energiebesparingsmodus, dient u de voicerecorder opnieuw in te schakelen.

# Bedieningen terwijl [Home] wordt weergegeven

## De modus selecteren

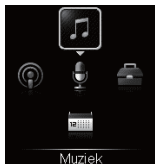
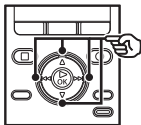
Wanneer het toestel wordt ingeschakeld, wordt het **[Home]**-menu weergegeven. Via het **[Home]**-scherm hebt u toegang tot de beschikbare functies zoals voicerecorder of muzikspeler. Zie de respectieve pagina's voor iedere functie.

### 1 Druk op de knop **HOME** om het **[Home]**-scherm weer te geven.

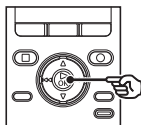


- Tijdens de opname keert het scherm niet terug naar het **[Home]**-scherm.

### 2 Druk op de knop **▲/▼, ►►|** of **◀◀** om de gewenste modus te selecteren.

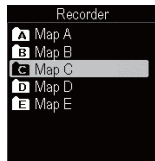


### 3 Druk op de knop **► OK**.



#### Als **[Recorder]** geselecteerd is:

De modus wijzigt in de **[Recorder]**-modus. In deze modus kunt u opnemen met behulp van de microfoon of eerder op uw voicerecorder opgenomen bestanden afspelen (⇐ Blz. 28, Blz. 36).



# Bedieningen terwijl [Home] wordt weergegeven

1

Bedieningen terwijl [Home] wordt weergegeven

## De modus selecteren

### Als [Muziek] geselecteerd is:

De modus wijzigt in de **[Muziek]**-modus. In deze modus kunt u muziekbestanden afspelen die werden overgezet naar de vocirecorder (☞ Blz. 36).



### Als [Planner] geselecteerd is:

De modus wijzigt in de **[Planner]**-modus en gesproken memo's kunnen worden geregistreerd op de geselecteerde datum (☞ Blz. 49).



### Als [Menu] geselecteerd is:

De modus wijzigt in de **[Menu]**-modus en u kunt recorderfuncties configureren (☞ Blz. 55).



### Als [Podcast] geselecteerd is:

De modus wijzigt in de **[Podcast]**-modus en u kunt podcast-content afspelen die naar de recorder werd overgezet via de meegeleverde Olympus Sonority-software (☞ Blz. 36, Blz. 100).

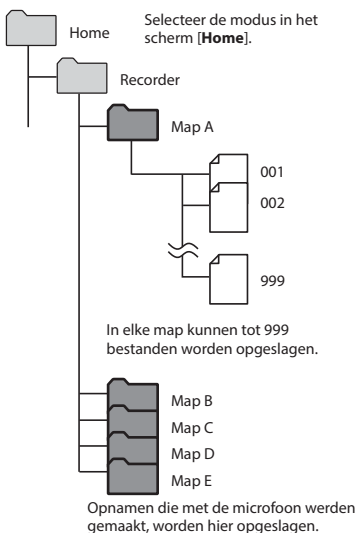


U kunt data opnemen in het interne geheugen of op een SD-kaart. Ongeacht de geselecteerde opnamemedia worden spraakbestanden, muziekbestanden en contentbestanden gerangschikt en opgeslagen in mappen volgens een hiërarchische boomstructuur. De opgeslagen bestanden kunnen opnieuw worden gerangschikt in de door u gewenste volgorde (☞ Blz. 66).

## Mappen voor spraakopnamen

Geeluidsbestanden die door de voicerecorder werden opgenomen, worden opgeslagen in de mappen met de naam **[Map A]** tot **[Map E]** in de map **[Recorder]**.

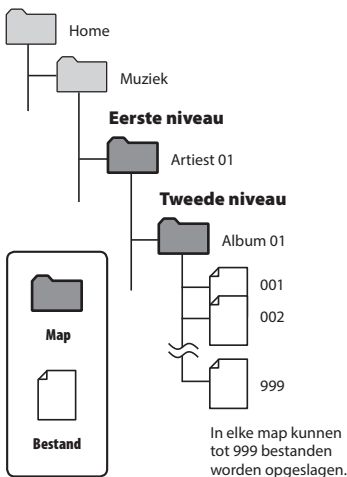
U kunt de naam van **[Map A]** tot **[Map E]** wijzigen (☞ Blz. 61).



Bestanden en mappen die rechtstreeks in de map **[Recorder]** worden geplaatst (niet in een van de submappen), worden niet weergegeven door de voicerecorder.

## Mappen voor muziekweergave

Wanneer muziekbestanden die werden aangemaakt met Windows Media Player, worden overgezet naar de voicerecorder, worden hiervoor automatisch mappen aangemaakt in de map voor muziekweergave volgens de hieronder beschreven hiërarchische structuur.



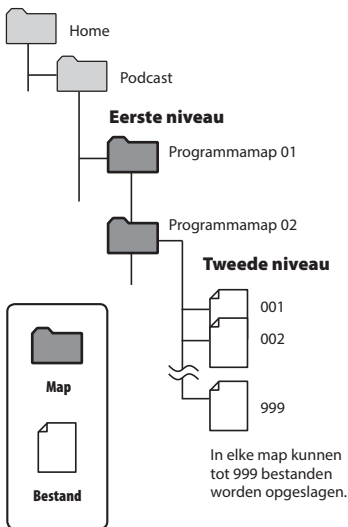
- U kunt in totaal 999 bestanden en mappen opslaan in de map **[Muziek]**.
- U kunt tot maximaal 6.000 songs overzetten naar de map **[Muziek]**.

## Mappen voor Podcast afspelen

1

Mappen

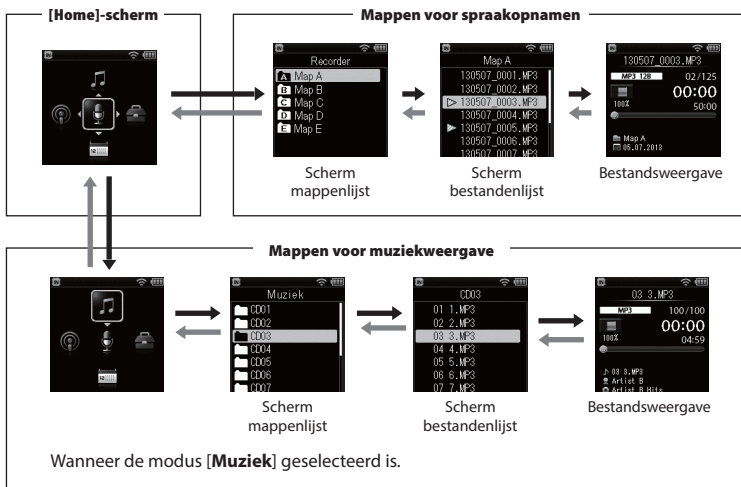
De map [**Podcast**] is bestemd voor het opslaan van bestanden die door podcasts worden verdeeld. U kunt programma's (bestanden) beluisteren die via Olympus Sonority naar de recorder werden overgezet.



- U kunt in totaal 999 bestanden en mappen opslaan in de map [**Podcast**].
- U kunt tot maximaal 6.000 bestanden overzetten naar de map [**Podcast**].

# Mappen en bestanden selecteren

U kunt een andere map selecteren terwijl de voicerecorder in stopmodus is of een bestand afspeelt. Zie **"Mappen"** (☞ Blz. 25) voor een beschrijving van de hiërarchische mappenstructuur van de voicerecorder.



## → Vooruit: Knop ►OK

Telkens wanneer op de knop ►OK wordt gedrukt, wordt de momenteel geselecteerde map of het momenteel geselecteerde bestand in de lijst geopend, waarbij vooruit wordt gegaan naar het volgende (lagere) niveau in de maphiërarchie. Wanneer een lijst wordt weergegeven, kunt u dezelfde functie uitvoeren door op de knop ►► te drukken.

## ← Terug: knop F1 (Terug/Lijst)

Telkens wanneer u op de knop LIJST drukt, keert u terug naar het vorige (hogere) niveau in de maphiërarchie. Wanneer een lijst wordt weergegeven, kunt u dezelfde functie uitvoeren door op de knop ◀◀ te drukken.

## Knop ▲ of ▼

Gebruikt om een map of bestand te selecteren.

## HOME-knop

Terug naar het [Home]-scherm.

## [Home]-scherm:

Gebruikt om de modus van de voicerecorder te selecteren (☞ Blz. 23).

## Lijstweergave:

Toont de mappen en bestanden die werden opgenomen in de voicerecorder.

## Bestandsweergave:

Toont informatie over het geselecteerde bestand.

# Opname

## Opname

De voicerecorder heeft vijf mappen ([F1] tot [F5]) waarin opgenomen bestanden kunnen worden opgeslagen. Deze mappen vormen een handige manier om opnamen te sorteren in verschillende categorieën (bijvoorbeeld werk en ontspanning).

2

Opname

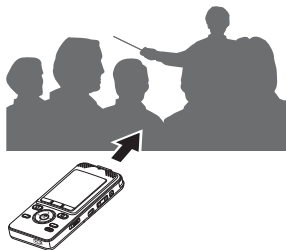
### Basisopnameprocedure

**1 Druk in het [Home]-scherm op de knop ▲, ▼, ►► of ◀◀ en selecteer [Recorder], druk vervolgens op de knop ►OK (Blz. 23).**

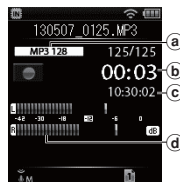
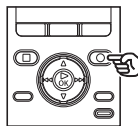
**2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de gewenste opnamemap te selecteren.**

- Het nieuw opgenomen geluid wordt opgeslagen in de geselecteerde map.

**3 Richt de ingebouwde microfoon naar het op te nemen geluid.**



**4 Druk op de knop REC (●) om de opname te starten.**



- a Opnamemodus
  - b Verstreken opnametijd
  - c Resterende mogelijke opnametijd
  - d Niveaumeter (wijzigt overeenkomstig het opnamevolume en de instelling van de opnamefunctie)
- De led-indicator licht op en [●] verschijnt op het display.

**5 Druk op de knop STOP (■) wanneer u de opname wilt stoppen.**



- e Bestandslengte
- [■] verschijnt op het display.

Geluidsbestanden die met de voicerecorder werden opgenomen, krijgen automatisch een bestandsnaam in de volgende vorm.

131001\_ 0001 .WMA

①

②

③

### ① Opnamedatum

Geeft het jaar, de maand en de dag aan waarop de opname werd gemaakt.

### ② Bestandsnummer

Aangehechte bestandsnummers zijn doorlopend, ongeacht of van opnamemedium werd veranderd.

### ③ Extensie

Een bestandsextensie die de opname-indeling aangeeft waarin het bestand door de voicerecorder werd opgenomen.

- Lineaire PCM-indeling: **“.WAV”**
- MP3-indeling: **“.MP3”**
- WMA-indeling: **“.WMA”**

## TIP

- **[Opnamemodus]** moet worden ingesteld terwijl de voicerecorder gestopt is (☞ Blz. 59).
- Door op de knop **REC** (●) te drukken terwijl **[Recorder]** is geselecteerd in het scherm **[Home]**, kunt u de opname starten. Het opgenomen bestand wordt opgeslagen in **[Map A]**.
- U kunt het opnameniveau handmatig aanpassen volgens uw toepassing (☞ Blz. 58).

## OPMERKING

- Om te vermijden dat het begin van de opname wordt afgesneden, start u de opname nadat het indicatielampje is opgelicht of de modusindicator op het display is verschenen.
- Wanneer de resterende opnametijd 60 seconden bedraagt, begint het indicatielampje te knipperen. Het knippert sneller naarmate de resterende tijd afneemt (bij 30 en 10 seconden resterende tijd).
- Als **[Map vol]** verschijnt, is geen opname meer mogelijk. Om nog meer opnamen te maken, dient u een andere map te selecteren of ongewenste bestanden te wissen (☞ Blz. 46).
- Als **[Geheugen vol]** verschijnt, heeft de voicerecorder geen geheugenruimte meer vrij. U dient ongewenste bestanden te wissen om nog meer opnamen te maken (☞ Blz. 46).
- Wanneer een SD-kaart in de voicerecorder wordt gebruikt, dient u te controleren of de gewenste media-instelling (**[Intern geheugen]** of **[SD-kaart]**) is geselecteerd (☞ Blz. 71).
- Als een andere map dan de mappen **[A]** tot **[E]** is geselecteerd wanneer op de knop **REC** (●) wordt gedrukt, verschijnt het knipperende bericht **[Kan niet opnemen in deze map]**. Voer de opname opnieuw uit nadat u een van de mappen **[A]** tot **[E]** heeft geselecteerd.
- Het is aan te bevelen het opnamemedium te initialiseren voor u een belangrijke opname maakt.
- De verwerkingsprestaties kunnen lager liggen wanneer gegevens herhaaldelijk naar het opnamemedium worden geschreven of ervan worden gewist. Initialiseer het opnamemedium in dit geval (☞ Blz. 88).

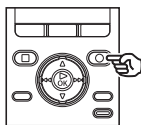
## Meer dan 2 GB data in lineaire PCM-indeling opnemen

Wanneer u een bestand in de lineaire PCM-indeling opneemt, gaat de opname verder, ook als het bestand groter wordt dan 2 GB.

- De gegevens worden opgesplitst en opgeslagen in verschillende bestanden van maximaal 2 GB. De bestanden worden tijdens het afspelen verwerkt als meervoudige bestanden.
- Als 999 bestanden van meer dan 2 GB zijn opgenomen, stopt de opname.

## Opname pauzeren/hervatten

### 1 Druk tijdens de opname op de knop REC (●).



- De opname pauzeert en de [●] indicator verschijnt op het display.
- De opname wordt automatisch gestopt na een pauze van minstens 120 minuten.

### 2 Druk nogmaals op de knop REC (●) terwijl de opname gepauzeerd is.

- De opname wordt hervat vanaf de positie waar ze werd gepauzeerd.

## Meeluisteren tijdens opname

U kunt de opname volgen door ze te beluisteren via de oortelefoon die aangesloten is op de **EAR**-aansluiting van de voicerecorder. Gebruik de knop +/- om het meeluistervolume aan te passen.

### 1 Sluit de oortelefoon aan op de EAR-aansluiting van de voicerecorder.



- Door het volume te wijzigen wordt het opnameniveau niet beïnvloed.

#### OPMERKING

- Om onaangenaam hard geluid te vermijden, dient u het volume in te stellen op [00] voor u de oortelefoon aansluit.
- Om rondzingen te vermijden, mag u de oortelefoon tijdens de opname niet te dicht bij de microfoon houden.
- De levensduur van een batterij gaat snel achteruit bij het meeluisteren tijdens opnames. Om de levensduur van de batterij optimaal te houden, dient u de oortelefoon los te koppelen tijdens de opname of [Opnamemonitor] in te stellen op [Uit] voordat u de opname start.

## Opname-instellingen

Diverse opname-instellingen zijn beschikbaar, zodat u de opname kunt aanpassen aan verschillende opnameomstandigheden.

<b>[Scène opnemen]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 34)	Hiermee wordt een van de voorgeregistreerde sjablonen met opname-instellingen geselecteerd. Als deze optie geselecteerd is, gaat elke sjabloon in één bewerking naar diverse instellingen die afgestemd zijn op een bepaalde opnamelocatie of -omstandigheid.
<b>[Opnameniveau]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 58)	Stelt de gevoeligheid voor het opnemen in.
<b>[Opnamemodus]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 59)	Stelt de opnamekwaliteit in.
<b>[Zoommicrofoon]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 59)	Stelt de richtingsgevoeligheid van de ingebouwde stereomicrofoon in.
<b>[Low cut-filter]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 60)	Vermindert zoemend geluid van bijvoorbeeld airco's of projectoren.
<b>[Timerfunctie]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 76)	Stelt de content in zoals datum en tijd voor het plannen van een opname.
<b>[Mapnaam]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 61)	U kunt de namen van Map A tot Map E wijzigen in namen zoals vooraf voorzien in een sjabloon.
<b>[Opnamemonitor]</b> ( <sup>EF</sup> Blz. 61)	Selecteert of het geluid van de opnamemonitor moet worden uitgevoerd vanaf de EAR-aansluiting.

# Opnemen met een externe microfoon

## Opnemen met een externe microfoon

U kunt geluid opnemen met een externe microfoon of een ander apparaat aangesloten op de microfoonaansluiting van de voicerecorder. Sluit geen apparaten aan op of koppel ze niet los van de recorderaansluitingen tijdens het opnemen.

2

Opnemen met een externe microfoon

### 1 Sluit een externe microfoon aan op de MIC-aansluiting van de voicerecorder.



### 2 Start de opname.

- Zie “Opname” (Blz. 28) voor een beschrijving van de opnamefuncties.

#### TIP

- Zie “Accessoires (optioneel)” (Blz. 116) voor de compatibele externe microfoons.

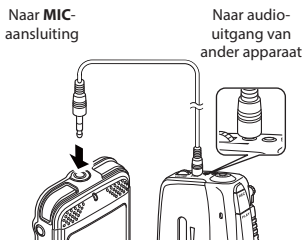
#### OPMERKING

- Door een externe microfoon aan te sluiten op de MIC-aansluiting van de voicerecorder, wordt de ingebouwde microfoon uitgeschakeld.
- Microfoons met insteekvoeding kunnen worden gebruikt.
- Wanneer [Opnamemodus] is ingesteld op stereo, wordt een opname met een externe microfoon alleen opgenomen op het linker kanaal (Blz. 59).
- Wanneer [Opnamemodus] is ingesteld op mono, wordt enkel het signaal van de microfoon voor het linker kanaal opgenomen wanneer een externe stereomicrofoon wordt gebruikt (Blz. 59).

# Opnemen van een ander aangesloten apparaat

## Geluid van een ander apparaat opnemen met deze recorder

Het geluid kan worden opgenomen wanneer u een verbinding maakt tussen de audio-uitgang (oortelefoonaansluiting) van het andere apparaat en de **MIC**-aansluiting van de recorder via de aansluitkabel KA333 (optioneel) voor het dubben.

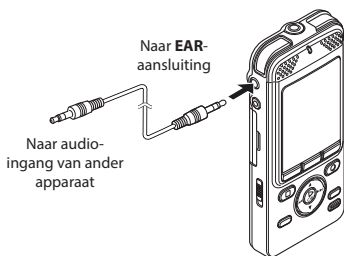


### OPMERKING

- Wanneer wordt opgenomen van een aangesloten extern apparaat, maakt u een testopname en regelt u het uitgangsniveau van het aangesloten apparaat indien nodig bij.

## Geluid van deze recorder opnemen met een ander apparaat

Het geluid van deze recorder kan worden opgenomen op een ander apparaat wanneer u een verbinding maakt tussen de audio-ingang (microfoonaansluiting) van het andere apparaat en de **EAR**-aansluiting van deze recorder via de aansluitkabel KA333 (optioneel).



### OPMERKING

- Wanneer u verschillende geluidskwaliteitsinstellingen met betrekking tot de weergave op de recorder aanpast, worden ook de signalen die via de **EAR**-aansluiting worden verzonden, gewijzigd (€30 Blz. 62).

# De gevoeligheid wijzigen [Scène opnemen]

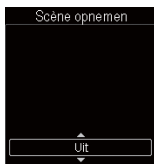
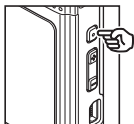
## De gevoeligheid wijzigen

De voicerecorder heeft voorgeregistreerde sjablonen met optimale instellingen voor diverse opnametoepassingen, zoals colleges en dicteren. Wanneer u een van deze sjablonen selecteert, kunt u in een keer verschillende instellingen uitvoeren die voor uw opnametoepassing worden aanbevolen.

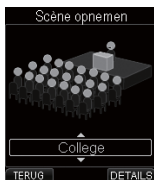
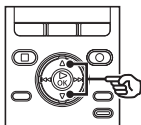
2

De gevoeligheid wijzigen [Scène opnemen]

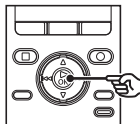
- 1 Druk op de knop **SCENE** terwijl de voicerecorder in stopmodus is.



- 2 Druk op de knop **▲** of **▼** om de gewenste gevoeligheid te selecteren.



- 3 Druk op de knop **▶ OK** om de instelling te voltooien.



Scène opnemen

- Het instellingspictogram wordt weergegeven afhankelijk van de instelling.

### OPMERKING

- Wanneer gevoeligheid is geselecteerd, kunt u geen instellingen van het opnamemenu wijzigen. Om deze functies te gebruiken, dient u de instelling [**Scène opnemen**] in te stellen op [**Uit**].

### TIP

- Druk op de knop **F3 (DETAILS)** om de instellingen voor het geselecteerde sjabloon te controleren. Druk op de knop **F1 (TERUG)** om terug te keren naar het scherm [**Scène opnemen**].

# De gevoeligheid wijzigen [Scène opnemen]

## Voorgeregistreerde instellingen voor [Scène opnemen]

### [College]:

[Opnameniveau]	[Hoog]
[Opnamemodus]	[MP3 128 kbps]
[Zoommicrofoon]	[+6]
[Low cut-filter]	[Aan]

### [Conferentie]:

[Opnameniveau]	[Medium]
[Opnamemodus]	[MP3 128 kbps]
[Zoommicrofoon]	[Uit]
[Low cut-filter]	[Aan]

### [Vergadering]:

[Opnameniveau]	[Medium]
[Opnamemodus]	[MP3 128 kbps]
[Zoommicrofoon]	[Uit]
[Low cut-filter]	[Uit]

### [Dictaat]:

[Opnameniveau]	[Laag]
[Opnamemodus]	[MP3 128 kbps]
[Zoommicrofoon]	[Uit]
[Low cut-filter]	[Aan]

### [DNS]:

[Opnameniveau]	[Laag]
[Opnamemodus]	[MP3 128 kbps]
[Zoommicrofoon]	[Uit]
[Low cut-filter]	[Uit]

## Weergave

Naast bestanden die werden opgenomen met de voicerecorder, kunt u ook bestanden afspelen in WAV, MP3 en WMA-indeling die vanaf een computer werden overgezet.

### Basisweergaveprocedure

3

Weergave

- 1 **Selecteer het af te spelen bestand in de map waarin het bestand staat (☞ Blz. 27).**

#### TIP

- Bestanden worden opgeslagen op de hierna aangegeven locaties.

**Bestanden die werden opgenomen met de ingebouwde microfoon:**

[Recorder]-mappen (mappen A tot E)

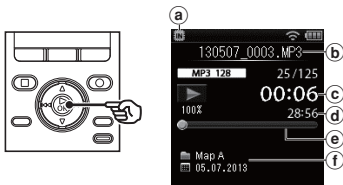
**Muziekbestanden die werden overgezet van een computer:**

[Muziek]-map

**Podcast-bestanden die werden overgezet van een computer:**

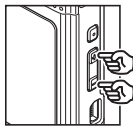
[Podcast]-map

- 2 **Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten.**



- a Indicatie opnamemedia
  - b Bestandsnaam
  - c Verstrekken afspeeltijd
  - d Bestandslengte
  - e Indicatie afspeelpositiebalk
  - f Mapindicatie, opnamedatum en -tijd
- ►OK verschijnt op het display.

- 3 **Druk op de knop +/- om het volume in te stellen op het gewenste niveau.**



- Het volume kan worden aangepast tussen [00] en [30]. Hoe hoger de waarde, hoe luider het volume.

- 4 **Druk op de knop STOP (■) om de weergave te stoppen.**

- ■ verschijnt op het display.
- Het afgespeelde bestand stopt onmiddellijk. Met de herneemfunctie wordt de positie waar de weergave is gestopt, automatisch opgeslagen in het geheugen. De positie wordt bewaard, ook als het toestel wordt uitgeschakeld. Als het toestel de volgende keer wordt ingeschakeld, kan de weergave verder worden gezet vanaf de in het geheugen opgeslagen stoppositie.

## Weergave-instellingen

U kunt verschillende methoden selecteren om bestanden af te spelen, afhankelijk van de toepassing en uw smaak.

<b>[Sprakweergave]*</b> ( <sup>ESP</sup> Blz. 62)	Speelt alleen de gesproken delen van een opgenomen geluidsbestand af.
<b>[Ruisonderdr.]*</b> ( <sup>ESP</sup> Blz. 62)	Een instelling waardoor opgenomen spraak die wordt gehinderd door het geluid van een projector of door vergelijkbare geluiden, beter verstaanbaar wordt.
<b>[Sprakbalans]*</b> ( <sup>ESP</sup> Blz. 62)	Compenseert delen van opgenomen geluidsbestanden met laag volume tijdens het afspelen.
<b>[Afspeelmodus]</b> ( <sup>ESP</sup> Blz. 63)	Selecteren van een van de drie afspeelmodi.
<b>[Ruimte oversl.]*</b> ( <sup>ESP</sup> Blz. 64)	Een handige functie om de weergavepositie snel te verplaatsen en korte segmenten herhaaldelijk af te spelen.
<b>[Transcriptiemodus]*</b> ( <sup>ESP</sup> Blz. 65)	Schakelt over naar de weergave-instelling. In deze instelling kan aan transcriptie worden gedaan tijdens het beluisteren van opgenomen content.

\* Functie alleen actief in modus **[Recorder]**.

## Afspelen via de oortelefoon

U kunt de oortelefoon aansluiten op de **EAR**-aansluiting van de voicerecorder en via de oortelefoon naar de weergave luisteren.

### 1 Sluit de oortelefoon aan op de EAR-aansluiting van de voicerecorder.



### 2 Druk op de knop ► OK om het afspelen te starten.

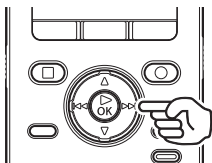
#### TIP

- Er komt geen geluid uit de luidspreker als de oortelefoon aangesloten is.

#### OPMERKING

- Om onaangenaam hard geluid te vermijden, dient u het volume in te stellen op **[00]** voor u de oortelefoon aansluit.
- Vermijd te hoge volumes wanneer u via de oortelefoon luistert. Dit kan gehoorschade of gehoorverlies veroorzaken.

## Snel vooruitspoelen



Snel vooruitspoelen terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat

### 1 Houd de knop ►► ingedrukt terwijl de voicerecorder in stopmodus is.

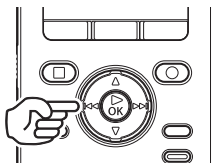
- verschijnt op het display.
- Snel vooruitspoelen stopt wanneer u de knop ►► loslaat. Druk op de knop ►OK om de weergave te starten vanaf de huidige positie.

Snel vooruitspoelen tijdens afspelen

### 1 Houd de knop ►► ingedrukt tijdens het afspelen.

- Het afspelen start vanaf de huidige positie wanneer u de knop ►► loslaat.
- Als een indexmarkering of een tijdelijke markering in het bestand wordt bereikt, stopt het snel vooruitspoelen aan de markering (☞ Blz. 44).
- Het snel vooruitspoelen stopt wanneer het einde van het bestand wordt bereikt. Houd de knop ►► ingedrukt om snel vooruit te spoelen vanaf het begin van het volgende bestand.

## Terugspoelen



Terugspoelen terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat

### 1 Houd de knop ◀◀ ingedrukt terwijl de voicerecorder in stopmodus is.

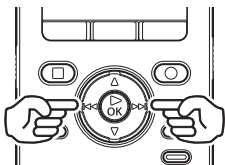
- verschijnt op het display.
- Het terugspoelen stopt wanneer u de knop ◀◀ loslaat. Druk op de knop ►OK om de weergave te starten vanaf de huidige positie.

Terugspoelen tijdens afspelen

### 1 Houd de knop ◀◀ ingedrukt tijdens het afspelen.

- Het afspelen start vanaf de huidige positie wanneer u de knop ◀◀ loslaat.
- Als een indexmarkering of een tijdelijke markering in het bestand wordt bereikt, stopt het terugspoelen aan de markering (☞ Blz. 44).
- Het terugspoelen stopt wanneer het begin van het bestand wordt bereikt. Houd de knop ◀◀ opnieuw ingedrukt om terug te spoelen vanaf het einde van het vorige bestand.

## Naar het begin van een bestand springen



Naar het begin van het volgende bestand springen

- 1 Druk op de knop ►►► terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat of tijdens het afspelen.

Naar het begin van het huidige bestand springen

- 1 Druk op de knop ◀◀◀ terwijl de voicerecorder in stopmodus is of afspelt.

Naar het begin van het vorige bestand springen

- 1 Druk op de knop ◀◀◀ wanneer de afspelpositie het begin van het bestand is.
  - Om tijdens het afspelen naar het begin van het vorige bestand te springen, drukt u de knop ◀◀◀ twee keer na elkaar in.

### OPMERKING

- Als een indexmarkering of tijdelijke markering wordt bereikt terwijl tijdens het afspelen naar het begin van een bestand wordt gesprongen, start het afspelen vanaf de positie van de markering. Wanneer naar het begin van een bestand wordt gesprongen terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, wordt de markering genegeerd (☞ Blz. 44).

- Als een andere instelling dan [Bestand skippen] is ingesteld voor [Ruimte oversl.], start het afspelen zodra met de ingestelde tijd vooruit of terug is gesprongen. Het afspelen springt niet naar het begin van het bestand.

## Muziekbestanden

Als een muziekbestand dat werd overgezet naar de voicerecorder, niet kan worden afgespeeld, dient u na te gaan of de bemonsteringssnelheid, het aantal bits en de bitsnelheid binnen het toegelaten bereik liggen. De combinaties van bemonsteringssnelheid, aantal bits en bitsnelheid die worden ondersteund voor het afspelen van muziekbestanden door de voicerecorder, worden hierna aangegeven.

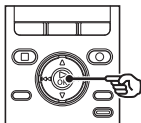
Bestands-indeling	Bemonsterings-snelheid	Aantal bits/ bitsnelheid
WAV-indeling	44,1 kHz, 48 kHz	16 bits
MP3-indeling	<b>MPEG 1 Layer 3:</b> 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz <b>MPEG 2 Layer 3:</b> 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	8 tot 320 kbps
WMA-indeling	8 kHz, 11 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	5 tot 320 kbps

- MP3-bestanden met variabele bitsnelheden (bitsnelheden variabel geconverteerd in één bestand) worden mogelijk niet normaal afgespeeld.
- WAV-bestanden in lineaire PCM-indeling zijn de enige WAV-bestanden die de voicerecorder kan afspelen. Het afspelen van andere WAV-bestanden wordt niet ondersteund.
- Zelfs als de bestandsindelingen compatibel zijn voor afspelen op deze recorder, ondersteunt de recorder niet elke encoder.

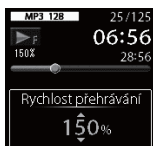
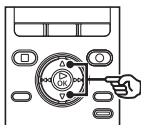
## De afspeelsnelheid wijzigen

U kunt de afspeelsnelheid wijzigen. Het kan handig zijn om de afspeelsnelheid te wijzigen om presentaties te versnellen of om moeilijk te begrijpen delen te vertragen wanneer u een taal aanleert. U kunt de afspeelsnelheid instellen van 50% (traag) over 100% (normaal) tot 600% (snel).

### 1 Druk tijdens het afspelen op de knop ►OK.



### 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de gewenste afspeelsnelheid te selecteren.



### 3 Druk op de knop ►OK.

Weergave  
afspeelsnelheid



#### TIP

- Wanneer de afspeelsnelheid wordt gewijzigd, zijn afspeelfuncties zoals afspelen stoppen, naar het begin van een bestand springen en schrijven van indexmarkeringen/tijdelijke markeringen dezelfde als tijdens standaard afspelen.

#### OPMERKING

- Gewijzigde instellingen voor afspeelsnelheid blijven bewaard, ook als het toestel wordt uitgeschakeld.
- Tijdens het afspelen van een bestand wordt de instelling [**Snelheid**] (☰ Blz. 86) bij [**Gesproken help**] uitgeschakeld.

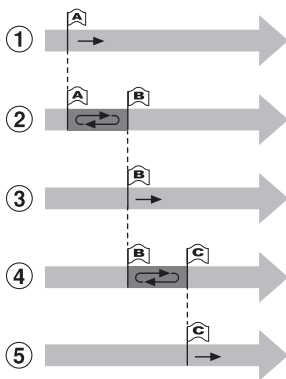
#### Beperkingen voor snel afspelen

Afhankelijk van hun bemonsteringssnelheid en bitsnelheid worden sommige bestanden mogelijk niet normaal afgespeeld. In dit geval dient u de afspeelsnelheid te verlagen.

## ABC herhaald afspelen

De voicerecorder heeft een functie waarmee u de weergave van een deel (segment) van het afgespeelde bestand kunt herhalen. Naast de A-B herhaalfunctie van vorige modellen, kan het te herhalen segment worden gewijzigd tijdens herhaald afspelen.

### ABC herhaald afspelen



- 1 Selecteer het beginpunt voor herhaald afspelen (A) tijdens het afspelen.
- 2 Wanneer het eindpunt (B) is geselecteerd, start het herhaald afspelen.
- 3 Wanneer het beginpunt voor herhaald afspelen (A) tijdens herhaald afspelen wordt geannuleerd, wordt het eindpunt van het segment (B) het nieuwe beginpunt en het afspelen gaat verder.
- 4 Wanneer het eindpunt (C) is geselecteerd, start het herhaald afspelen opnieuw.
- 5 Deze stappen kunnen worden herhaald om een nieuw segment dat herhaald moet worden afgespeeld tot aan het einde van het bestand, opnieuw te specificeren.

- 1 Selecteer een bestand voor ABC herhaald afspelen en start de weergave.
- 2 Druk op de knop F3 (ABC) wanneer de weergave de gewenste startpositie voor ABC herhaald afspelen bereikt.



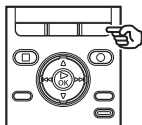
### TIP

- U kunt de afspeelsnelheid (Ⓢ Blz. 40) en snel vooruit-/terugspoelen (Ⓢ Blz. 38) wijzigen als de indicatie **[A]** knippert.

## ABC herhaald afspelen

- Als de weergave het einde van het bestand bereikt wanneer de indicatie **[A]** knippert, wordt het einde van het bestand beschouwd als de eindpositie van het segment en het herhaald afspelen start.

- Druk nogmaals op de knop F3 (B INST.) wanneer de weergave de gewenste eindpositie voor ABC herhaald afspelen bereikt.**



- Segment A-B is ingesteld en ABC herhaald afspelen start.

### Om ABC herhaald afspelen te stoppen:

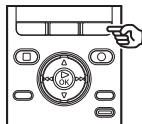
Ga naar stap 6

### Om de herhaalpositie te updaten:

Ga naar stap 4

## Om de herhaalpositie te updaten

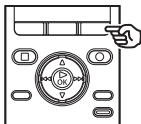
- Druk op de knop F3 (A ANNUL.) tijdens ABC herhaald afspelen.**



- Segment A-B wordt geannuleerd. **[B]** wordt de nieuwe beginpositie en het afspelen gaat verder.
- U kunt de afspeelsnelheid ( $\llcorner$  Blz. 40) en snel vooruit/terug ( $\llcorner$  Blz. 38) wijzigen.

- Druk op de knop F3 (C INST.) aan de gewenste eindpositie voor ABC herhaald afspelen.**

## ABC herhaald afspelen



- Segment B-C is bepaald en ABC herhaald afspelen start.

### TIP

- Herhaal de stappen 4 en 5 om het herhaalde segment te wijzigen, waar nodig.

## 6 Druk op de knop STOP (■).



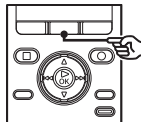
- Het afspelen stopt. Het segment voor ABC herhaald afspelen is niet geannuleerd.

### OPMERKING

- U kunt de eindpositie van een segment voor herhaald afspelen niet verplaatsen naar een positie die voor de beginpositie ligt.
- U kunt geen indexmarkeringen of tijdelijke markeringen schrijven tijdens ABC herhaald afspelen (☞ Blz. 44).

## ABC herhaald afspelen annuleren

### 1 Druk op de knop F2 (ABC ANN.).



- Als deze knop wordt ingedrukt wanneer ABC herhaald afspelen gestopt is, wordt ABC herhaald afspelen geannuleerd.
- Als deze knop wordt ingedrukt tijdens ABC herhaald afspelen, wordt de instelling van het weergavesegment voor deze functie geannuleerd en gaat de normale weergave verder.

### OPMERKING

- Als u van bestand verandert of naar een ander displayscherm gaat, wordt ABC herhaald afspelen geannuleerd.

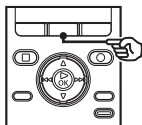
# Indexmarkeringen/tijdelijke markeringen

Door een indexmarkering of tijdelijke markering in een bestand te plaatsen, kunt u snel de gewenste positie in het bestand terugvinden met dezelfde handelingen waarmee u snel vooruit- of terugspoelt of naar het begin van een bestand springt. Indexmarkeringen worden toegevoegd in bestanden die werden aangemaakt met een Olympus voicerecorder, tijdelijke markeringen worden toegevoegd in bestanden die met andere apparaten werden aangemaakt. De positie waar u wilt beginnen luisteren, kan tijdens het afspelen tijdelijk worden opgeslagen in een bestand.

3

## Een indexmarkering/tijdelijke markering schrijven

- 1 Druk op de knop **F2 (INDEX)** op de positie waar u een indexmarkering of tijdelijke markering wilt plaatsen.

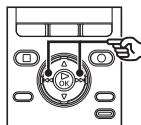


### OPMERKING

- Tijdelijke markeringen zijn, zoals de naam aangeeft, slechts tijdelijk. Ze worden automatisch gewist als u een ander bestand selecteert, het bestand overzet naar een computer of het bestand op een computer verplaatst.
- U kunt tot 99 indexmarkeringen/tijdelijke markeringen in hetzelfde bestand plaatsen. Het bericht **[Max. aantal indexmarkeringen bereikt]** verschijnt als u meer dan 99 markeringen probeert te plaatsen.
- U kunt geen indexmarkeringen/tijdelijke markeringen plaatsen of wissen in bestanden die werden vergrendeld met de functie bestandsvergrendeling (☞ Blz. 66).

## Een indexmarkering/tijdelijke markering wissen

- 1 Selecteer een bestand met een indexmarkering/tijdelijke markering die u wilt wissen, en start de weergave.
- 2 Gebruik de knop **▶▶▶** of **◀◀◀** om de indexmarkering/tijdelijke markering te selecteren die u wilt wissen.



- 3 Wanneer het nummer van de te wissen indexmarkering/tijdelijke markering op het display verschijnt (gedurende ongeveer 2 seconden), drukt u op de knop **WISSEN**.

- De nummering van de volgende indexmarkeringen/tijdelijke markeringen wordt automatisch aangepast.

# Kalenderzoekfunctie

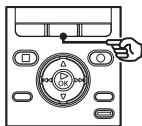
## De kalenderzoekfunctie gebruiken om een bestand te zoeken

U kunt spraakbestanden zoeken door een opnamedatum op te geven. Als u niet meer weet in welke map u een bestand heeft opgeslagen, kunt u het bestand met deze functie snel oproepen door de opnamedatum in te voeren.

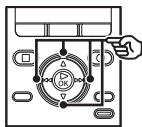
**1 Druk op de knop HOME om het [Home]-scherm weer te geven.**

**2 Druk op de knop ►OK om de modus [Recorder] te starten.**

**3 Druk op de knop F2 (ZOEKEN).**



**4 Druk op de knop ▲, ▼, ►►I of I◄◄ om de gewenste datum te selecteren.**



- a) Jaar en maand van de weergegeven agenda
  - b) Cursor
  - c) Huidige datum
  - d) Aantal opgeslagen bestanden voor de geselecteerde datum
- Data waarop bestanden werden opgeslagen, zijn onderstreept.

Knop ▲, ▼, ►►I, I◄◄:

data waarop geen bestanden zijn opgeslagen, worden overgeslagen en springt naar de volgende datum waarop een bestand werd opgenomen.

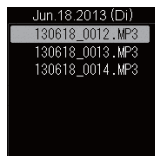
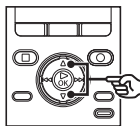
**F1, F3 knop:**

Ga naar de vorige/volgende maand.

- Druk op de knop **F2 (ZOEKEN)** om de instelling te annuleren en terug te keren naar het **[Recorder]**-scherm.

**5 Druk op de knop ►OK.**

**6 Druk op de knop ▲ of ▼ om het gewenste bestand te selecteren.**



**7 Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten.**

### OPMERKING

- U kunt alleen zoeken naar bestanden die opgeslagen zijn in de map voor spraakopnames ([F1] tot [F3]).

# Bestanden/mappen wissen

Deze paragraaf beschrijft hoe u een ongewenst bestand uit een map kunt wissen, hoe u alle bestanden in de huidige map in een keer kunt wissen en hoe u een geselecteerde map kunt wissen.

## Bestanden wissen

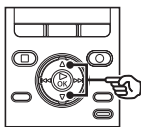
- 1 **Selecteer het bestand dat u wilt wissen** (zie Blz. 27).

- 2 **Wanneer het bestandsweergavescherm verschijnt, drukt u op de knop **WISSEN** terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.**



- De voicerecorder keert terug naar de gestopte modus als er gedurende 8 seconden geen handelingen worden uitgevoerd.

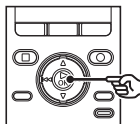
- 3 **Druk op de knop **▲** of **▼** om [**Wissen in map**] of [**Bestand wissen**] te selecteren.**



- [Wissen in map]:**  
Wist alle bestanden die opgeslagen zijn in dezelfde map als het geselecteerde bestand.

- [Bestand wissen]:**  
Wist alleen het geselecteerde bestand.

- 4 **Druk op de knop **▶ OK**.**



- 5 **Druk op de knop **▲** om [**Starten**] te selecteren.**



- 6 **Druk op de knop **▶ OK**.**



- **[Wissen]** verschijnt op het display en de wisprocedure start. **[Gewist]** verschijnt als de procedure voltooid is.

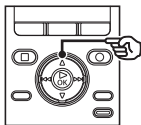
## Een map wissen

- 1 **Selecteer de map die u wilt wissen** (Blz. 27).
- 2 **Druk in het bestandsweergavescherm op de knop WISSEN terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.**



- De voicerecorder keert terug naar de gestopte modus als er gedurende 8 seconden geen handelingen worden uitgevoerd.

- 3 **Druk op de knop ▲ om [Starten] te selecteren.**



- 4 **Druk op de knop ►OK.**

- **[Wissen]** verschijnt op het display en de wisprocedure start. **[Gewist]** verschijnt als de procedure voltooid is.

## Bestanden gedeeltelijk wissen

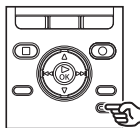
Delen van een bestand die u niet nodig hebt, kunt u wissen.

- ! U kunt alleen PCM-bestanden die met deze recorder werden opgenomen, gedeeltelijk wissen.

- 1 **Speel een bestand af dat u gedeeltelijk wilt wissen.**

- Laat het bestand afspelen tot de positie waar u een deel wilt wissen. Als het gaat om een lang bestand, kunt u met behulp van knop ►► naar de positie gaan waar u een deel wilt wissen.

- 2 **Druk op de knop WISSEN aan de beginpositie van het gedeeltelijk wissen.**



- Het afspelen gaat door terwijl **[Gedeeltelijk wissen]** knippert, en net als bij gewoon afspelen kunt u ook hier snel vooruit-/terugspoelen evenals snel naar de eindpositie gaan. Wanneer het einde van het bestand wordt bereikt terwijl het display knippert, wordt die positie de eindpositie van het te wissen gedeelte.

## Bestanden gedeeltelijk wissen

- 3** Druk nogmaals op de knop **WISSEN** op de plaats waar u het gedeeltelijk wissen wilt beëindigen.



- **[Beginpunt]** en **[Eindpunt]** knipperen om beurten op het scherm.

- 4** Druk op de knop **WISSEN**.



- Op het scherm verschijnt **[Gedeeltelijk wissen]**, en het wissen begint. Wanneer **[Gedeelt. Wissen is voltooid]** wordt weergegeven, is de procedure voltooid.
- Het afspelen stopt op de positie waar het gedeeltelijk wissen is voltooid.
- Als u niet binnen 8 seconden op de knop **WISSEN** drukt, wordt het gedeeltelijk wissen geannuleerd en keert de unit terug naar de afspelerstatus.

### OPMERKING

- Bestanden die zijn gewist, kunnen niet meer worden hersteld. Let dus goed op voor u een bestand wist.

- Wanneer de SD-kaart is ingesteld op beveiligd tegen schrijven, verschijnt **[SD-kaart beveiligd]**. Om bestanden te wissen, dient u de schrijfbeveiliging van de SD-kaart te annuleren (☞ Blz. 19).
- Wanneer een SD-kaart in de recorder is geplaatst, moet u controleren of het gebruikte opnamemedium **[Intern geheugen]** of **[SD-kaart]** is, zodat er geen vergissing mogelijk is over waar bestanden zijn opgeslagen (☞ Blz. 71).
- Beveiligde bestanden en bestanden die ingesteld zijn als alleen-lezen kunnen niet worden gewist (☞ Blz. 66).
- **[Recorder]** (**[Map A]**) tot **[Map E]**), **[Muziek]** en **[Podcast]** zijn voorkeuzes in de recorder die u niet kunt wissen.
- Submappen van de map **[Muziek]**, behalve de map **[Muziek]**, kunnen worden gewist.
- Submappen van de map **[Podcast]**, behalve de map **[Podcast]**, kunnen worden gewist.
- Als er een bestand is dat niet door de recorder kan worden herkend, worden het bestand en de map met dat bestand niet gewist. De voicerecorder moet met een computer verbonden zijn om dergelijke mappen en bestanden te wissen.
- Voor u een map of bestand wist, dient u de batterij op te laden of te vervangen, zodat de batterij niet leeg is voor de procedure voltooid is. Het wissen kan meer dan 10 seconden in beslag nemen. Om risico op beschadiging van gegevens te vermijden, mag u nooit het volgende proberen voor een wistprocedure voltooid is:
  - ① De netspanningsadapter loskoppelen
  - ② De batterij verwijderen
  - ③ De SD-kaart verwijderen (als het opnamemedium is ingesteld op **[SD-kaart]**).

# Planning

## Het planningsscherm weergeven

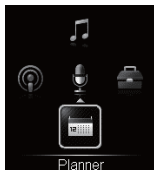
### Werken met het planningsscherm

Deze recorder beschikt over een gesproken memofunctie waarmee u een gesproken memo van één minuut kunt opnemen op een gespecificeerde datum en tijd.

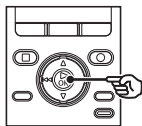
Aangezien de gesproken memo op een specifieke dag en tijd wordt afgespeeld, kan hij worden gebruikt om u te helpen bij het beheren van uw planning.

**1 Druk op de knop HOME om het [Home]-scherm weer te geven.**

**2 Druk op de knop ▼ om [Planner] te selecteren.**

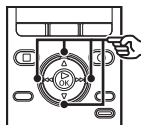


**3 Druk op de knop ►OK.**



- De markering [ ] verschijnt op data waarop een memo- of planningopname is opgeslagen.

**4 Druk op de knop ▲, ▼, ►, ► of ◀◀ om de cursor te verplaatsen.**



- a) Jaar en maand worden weergegeven
- b) Huidige datum
- c) Cursor
- d) Aantal opgeslagen memo's en geplande weergaven voor de geselecteerde datum

Knop ►►, ◀◀:

Ga naar de vorige/volgende datum.

Knop ▲, ▼:

Ga naar de vorige/volgende week.

Knop F2, F3:

Ga naar de vorige/volgende maand.

**5 Druk op de knop F1 (TERUG) om het planningsscherm te verlaten.**

4

Het planningsscherm weergeven

# Een gesproken memo opnemen

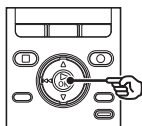
## Een gesproken memo op een specifieke datum opnemen

U kunt een gesproken memo van maximaal één minuut inspreken. Op een dag kunnen maximaal 99 gesproken memo's worden opgenomen. Op de recorder kunnen in totaal 1000 gesproken memo's worden opgenomen.

**1 Druk op de knop HOME om het [Home]-scherm weer te geven.**

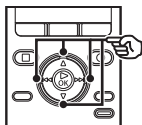
**2 Druk op de knop ▼ om [Planner] te selecteren.**

**3 Druk op de knop ►OK.**



Planner						
2013 Jun						
Zon	Ma	Di	Woe	Do	Vr	Za
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

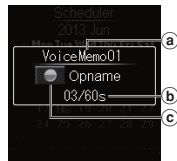
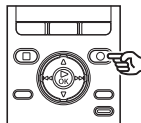
**4 Druk op de knop ▲, ▼, ►► of ◀◀ om de datum te selecteren waarop u een gesproken memo wilt opnemen.**



Planner						
2013 Jun						
Zon	Ma	Di	Woe	Do	Vr	Za
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

TERUG ◀◀(MAAND) MAANDS>>

**5 Druk op de knop REC (●) om een gesproken memo op te nemen.**




- a) Bestandsnummer
- b) Verstreken opnametijd/Mogelijke opnametijd
- c) Indicatie voicerecorderstatus

**6 Druk op de knop STOP (■) wanneer u de opname wilt stoppen.**



Planner						
2013 Jun						
Zon	Ma	Di	Woe	Do	Vr	Za
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Herinnering:1

- Het agendascherm verschijnt opnieuw, waarin een markering  is toegevoegd aan de opgeslagen datum.

# Een gesproken memo beluisteren

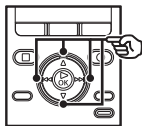
## Een opgenomen gesproken memo afspelen

U kunt een opgenomen gesproken memo afspelen.

- 1 Druk op de knop HOME om het [Home]-scherm weer te geven.**
- 2 Druk op de knop ▼ om [Planner] te selecteren.**
- 3 Druk op de knop ►OK.**

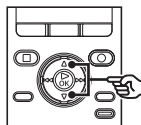


- 4 Druk op de knop ▲, ▼, ►► of ◀◀ om de datum te selecteren waarop de gesproken memo is opgenomen.**

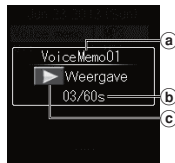


- 5 Druk op de knop ►OK.**

- 6 Druk op de knop ▲ of ▼ om de gesproken memo te selecteren die u wilt afspelen.**



- 7 Druk op de knop ►OK om de gesproken memo af te spelen.**



- a Bestandsnummer
- b Verstreken afspeeltijd/Bestandslengte
- c Indicatie voicerecorderstatus

- 8 Druk op de knop +/– om het volume in te stellen op het gewenste niveau.**

4

Een gesproken memo beluisteren

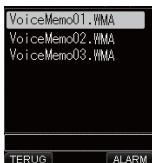
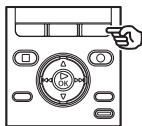
# Spraakbericht afspelen als alarm

## Datum en tijd instellen voor afspelen van gesproken memo

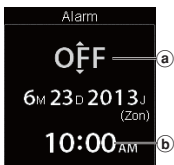
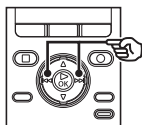
U kunt de alarmfunctie gebruiken om een opgenomen gesproken memo op een specifieke datum en tijd af te spelen.

- 1 Selecteer de gesproken memo die u wilt laten afspelen als alarm** (Blz. 51).

- 2 Druk op de knop F3 (ALARM).**



- 3 Druk op de knop ►► of ◀◀ om het gewenste instelitem te selecteren.**



- Voorkeuze AAN/UIT:** Instellen om de ingestelde content al dan niet uit te voeren.
- Voorkeuze uitvoeringstijd:** De begintijd voor het afspelen van het alarm instellen.

### AAN/UIT instellen:

- Druk op de knop ▲ of ▼ om [ON] of [OFF] in te stellen.



[ON]: Voert de ingestelde content uit.  
[OFF]: Voert de ingestelde content niet uit.

### De uitvoeringstijd instellen:

- Druk op de knop ▲ of ▼ om de waarde te wijzigen.
- Druk op de knop ►► of ◀◀ om de cursor te verplaatsen.



- Herhaal stappen ① en ② om de uitvoeringstijd in te stellen.

# Spraakbericht afspelen als alarm

## Datum en tijd instellen voor afspelen van gesproken memo

- 4 Druk op de knop F3 (VERDER) om de instelling te voltooien.**

### Alarm afspelen

Het alarm weerklinkt zodra de ingestelde tijd wordt bereikt. Terwijl het alarm weerklinkt, drukt u op de knop ►OK om de vooraf ingestelde gesproken memo af te spelen. Druk op de knop **STOP** (■) om de weergave te stoppen.

#### TIP

- Het alarm stopt automatisch na vijf minuten als de knop niet wordt ingedrukt. In dat geval wordt de gesproken memo niet afgespeeld.
- Zelfs als de apparatuur uitgeschakeld of in HOLD-modus is, weerklinkt het alarm zodra de ingestelde alarmtijd wordt bereikt. Zelfs in HOLD-modus kunt u de ingestelde gesproken memo laten afspelen door op de knop ►OK te drukken.

#### OPMERKING

- De alarmweergave werkt niet als de recorder op het ingestelde tijdstip wordt gebruikt voor de alarmweergave of als de recorder op dat ogenblik in bedrijf is.
- Wanneer de instellingen voor de timerfunctie en de starttijd dezelfde zijn, krijgt de instelling voor de timerfunctie voorrang (® Blz. 76).

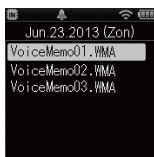
# Een gesproken memo wissen

## Een gesproken memo wissen

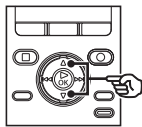
U kunt gesproken memo's wissen. U kunt gesproken memo's een na een of allemaal samen wissen.

**1** Selecteer de gesproken memo die u wilt wissen (zie Blz. 51).

**2** Druk op de knop **WISSEN**.



**3** Druk op de knop **▲** of **▼** om de wismodus te selecteren.



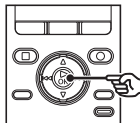
**[Bestand wissen]**: wist de geselecteerde gesproken memo.

**[Eén dag]**: wist alle gesproken memo's die werden opgeslagen op dezelfde datum als de geselecteerde gesproken memo.

**[Eén maand]**: wist alle gesproken memo's die werden opgeslagen in dezelfde maand als de geselecteerde gesproken memo.

**[Alle bestanden]**: wist alle gesproken memo's opgeslagen in de recorder.

**4** Druk op de knop **► OK**.



**5** Druk op de knop **▲** om **[Starten]** te selecteren.



**6** Druk op de knop **► OK**.

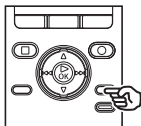
- **[Gewist]** verschijnt als de procedure voltooid is.

## Menu-items instellen

### Basisbediening

Menu-items zijn onderverdeeld in tabbladen, zodat u snel de gewenste items kunt instellen door een tabblad te selecteren en vervolgens naar het gewenste item in het tabblad te gaan. Ga als volgt te werk om een menu-item in te stellen.

- 1 Druk op de knop MENU tijdens het opnemen, afspelen of stoppen.**



#### TIP

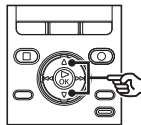
- Behalve de knop **MENU** indrukken kunt u ook het menuscherm openen vanuit het scherm [Home] (Blz. 23).
- Sommige menu's bevatten items die kunnen worden ingesteld tijdens opname/weergave (Blz. 57).

- 2 Druk op de knop >>> of <<< om het tabblad te selecteren van het item dat u wilt instellen.**



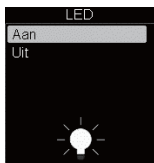
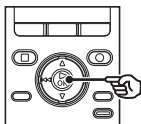
- Door met de cursor van het ene tabblad naar het andere te gaan, verandert het weergegeven menuscherm.

- 3 Druk op de knop ▲ of ▼ om het gewenste instelitem te selecteren.**



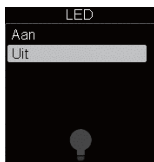
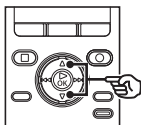
## Basisbediening

### 4 Druk op de knop ►OK.



- De instelling van het geselecteerde item wordt weergegeven.
- U kunt hiervoor ook de knop ►► gebruiken.

### 5 Druk op de knop ▲ of ▼ om de instelling te wijzigen.



### 6 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.



- Er verschijnt een bericht om aan te geven dat de instelling is ingevoerd.
- Als u op de knop ◀◀ drukt zonder de knop ►OK in te drukken, wordt de instelling geannuleerd en verschijnt het voorgaande scherm.

### 7 Druk op de knop F1 (TERUG) om het menuscherm te verlaten.



- Wanneer u tijdens het opnemen of afspelen het menuscherm opent, moet u op de knop **F1 (TERUG)** drukken om terug te keren naar het voorgaande scherm zonder dat het opnemen of afspelen wordt onderbroken.

## OPMERKING

- Als menu-instellingen worden uitgevoerd terwijl de voicerecorder in de stopstand staat, verlaat de voicerecorder het menu en keert hij terug naar de gestopte modus als er gedurende 3 minuten geen handelingen worden uitgevoerd. Het geselecteerde instelitem verandert in dit geval niet.
- Voor menu-instellingen die worden uitgevoerd tijdens opname/weergave, verlaat de voicerecorder het menu als er gedurende 8 seconden geen handelingen worden uitgevoerd.

## Basisbediening

### ■ Menu-items die tijdens het opnemen kunnen worden ingesteld

- Opnameniveau
- Zoommicrofoon
- Low cut-filter
- Mapnaam
- Opnamemonitor
- Backlight
- LED

### ■ Menu-items die tijdens het afspelen kunnen worden ingesteld

- Ruisonderdr.\*<sup>1</sup>
- Spraakbalans\*<sup>1</sup>
- Afspeelmodus
- Ruimte oversl.\*<sup>1</sup>
- Eigenschap
- Backlight
- LED

\*<sup>1</sup> Functie alleen actief in de modus [Recorder].

# Opnamemenu [Opnamemenu]

## De opnamegevoeligheid selecteren [Opnameniveau]

U kunt de opnamegevoeligheid aanpassen overeenkomstig uw opnametoepassing.

### [Hoog]:

De hoogste opnamegevoeligheid. Geschikt om colleges, grote conferenties en andere toepassingen met afgelegen of stille geluidsbronnen op te nemen.

### [Medium]:

Geschikt voor opnames tijdens een vergadering met weinig mensen.

### [Laag]:

De laagste gevoeligheid, dit niveau is geschikt voor dictaten.

### [Handmatig]:

U kunt de opname aanpassen volgens een van de 30 niveaus.

#### TIP

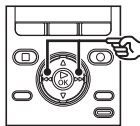
- Wanneer u de stem van een spreker duidelijk wilt opnemen, stelt u **[Opnameniveau]** in op **[Laag]** en plaatst u de ingebouwde microfoon van de voicerecorder dicht bij de mond van de spreker (5 tot 10 cm afstand).

#### OPMERKING

- Wanneer **[Opnameniveau]** is ingesteld op **[Hoog]**, **[Medium]** of **[Laag]**, wordt het opnameniveau automatisch aangepast. Als het op te nemen geluid zeer sterk is, kunnen er storingen optreden ongeacht of **[Opnameniveau]** is ingesteld op **[Hoog]**, **[Medium]** of **[Laag]**.

## Het opnameniveau aanpassen

- 1 Pas het opnameniveau aan door op de knop **▶▶** of **◀◀** te drukken tijdens het opnemen of wanneer de opname is gepauzeerd.



- Door de waarde voor **[Opnameniveau]** te verhogen, verhoogt het opnameniveau en slaat de niveaumeter verder uit.

#### OPMERKING

- Door de voicerecorder in te stellen op **[Handmatig]** wordt de limiterfunctie uitgeschakeld. Als **[OVER]** wordt weergegeven, is het opgenomen geluid vervormd. Pas het opnameniveau aan zodat **[OVER]** niet weergegeven wordt.

## De opnamemodus instellen [Opnamemodus]

U kunt voorrang verlenen aan geluidskwaliteit of opnametijd. Selecteer de opnamemodus die het best geschikt is voor uw opnametoepassing.

[PCM 48 kHz/16 bit]  
[PCM 44,1 kHz/16 bit]  
[MP3 256 kbps]  
[MP3 128 kbps]  
[WMA 32 kbps mono]\*  
[WMA 8 kbps mono]\*

\* Mono-opname

### TIP

- Het scherm [Opnamemodus] geeft de hoogste geluidskwaliteitsvolgorde weer, te beginnen bovenaan.
- Door een hogere opnamesnelheid in te stellen, wordt het bestand groter. Controleer of u genoeg geheugen vrij heeft voor u de opname start.
- Om conferenties en presentaties duidelijk op te nemen, is het aan te bevelen [Opnamemodus] in te stellen op [MP3 128 kbps] of hoger.

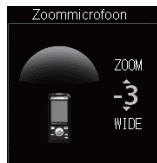
### OPMERKING

- Wanneer [Opnamemodus] is ingesteld op stereo, wordt een opname met een externe monomicrofoon alleen opgenomen op het linker kanaal.

## Richtingsgevoeligheid van microfoon selecteren [Zoommicrofoon]

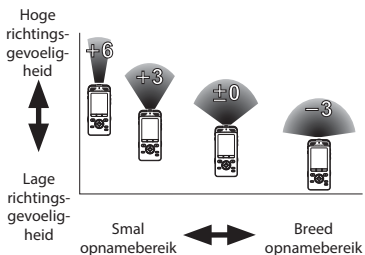
De ingebouwde stereomicrofoon van de voicerecorder heeft verschillende richtingsinstellingen, van brede stereo-opname tot sterk richtingsgevoelige opname.

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om de richtingsgevoeligheid van de ingebouwde stereomicrofoon aan te passen.



- Met de knop + wordt de richtingsgevoeligheid verhoogd.
- Met de knop – zijn opnamen met een breder stereobeeld mogelijk.
- Door de richtingsgevoeligheid te verminderen en het opnamebereik te verbreden, krijgen opnamen meer een stereo-effect.
- U kunt het bereik aanpassen tussen [-3] en [+6].

## Functie Zoommicrofoon



## Ruis tijdens opname beperken [Low cut-filter]

Met de low cut-filter van de voicerecorder kunt u opnamen maken met minder zoemgeluiden van airco's of laagfrequente geluiden van apparaten zoals projectoren.

**[Aan]:**  
Schakelt de low cut-filter AAN.

**[Uit]:**  
Schakelt de low cut-filter uit.

5

Opnamemenu [Opnamemenu]

### OPMERKING

- De functie **[Zoommicrofoon]** is ontworpen om de prestaties aan te geven van de in de recorder ingebouwde stereomicrofoon. Merk op dat normaal opnemen eventueel niet langer mogelijk is wanneer een apart aangekochte microfoon wordt gebruikt of wanneer wordt opgenomen van een ander apparaat via een aansluitkabel.
- De volgende functie is niet beschikbaar wanneer u de functie **[Zoommicrofoon]** gebruikt.
  - **[Met opname]** (€3<sup>99</sup> Blz. 79)

## Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

Het opnemen start automatisch zodra de ingestelde tijd wordt bereikt.

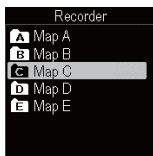
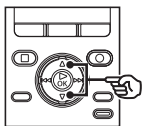
Zie "**Timerfunctie instellen [Timerfunctie]**" (€3<sup>99</sup> Blz. 76) voor de juiste procedure.

# Opnamemenu [Opnamemenu]

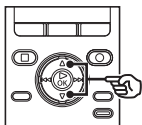
## De naam van een map wijzigen [Mapnaam]

U kunt de naam wijzigen van de mappen [Map A] tot [Map E] voor spraakopname.

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om de map te selecteren die u wilt veranderen.



- 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de naam die u wilt veranderen te selecteren uit de geregistreerde lijst.



## Sjabloonlijst

Map A	Map B	Map C	Map D
Map E	Auto	Trein	Vliegtuig
Werk	Interview	Zakenreis	Conferentie
College	Klas	Herinnering	Opname
Telefoon-opname	Conversatie	Hobby	Les
Taalles	Muziek	Gebeurtenis	

## TIP

- Behalve door het menu navigeren kunt u ook drukken op de knop **F3** in het scherm dat de mappenlijst weergeeft om de namen van de mappen te wijzigen.

## De opnamemonitor instellen [Opnamemonitor]

Selecteer of er audio moet worden uitgevoerd tijdens het opnemen via de oortelefoonaansluiting (**EAR**).

[**Aan**]:  
Schakelt de opnamemonitorfunctie in. Het geluid wordt uitgevoerd vanaf de **EAR**-aansluiting.

[**Uit**]:  
Schakelt deze functie uit. Het geluid wordt niet uitgevoerd vanaf de **EAR**-aansluiting.

## OPMERKING

- Als de externe luidspreker wordt aangesloten tijdens het opnemen, bestaat het risico dat er audiofeedback optreedt. Het is aanbevolen de oortelefoon te gebruiken om de opname te monitoren, of [**Opnamemonitor**] in te stellen op [**Uit**] tijdens het opnemen.

# Weergavemenu [Menu Afspelen]

## Delen zonder spraak tijdens weergave overslaan [Spraakweergave]

Met de functie **[Spraakweergave]** kunt u alleen de gesproken delen afspelen van een opgenomen bestand met gesproken inhoud.

### OPMERKING

- De gesproken delen van het bestand moeten vooraf worden opgehaald (☞ Blz. 79).

### [Aan]:

Niet-gesproken delen van het bestand worden automatisch overgeslagen en alleen de gesproken delen worden afgespeeld.

### [Uit]:

De functie spraakweergave is uitgeschakeld.

### OPMERKING

- De functie **[Spraakweergave]** is alleen ingeschakeld in de modus **[Recorder]**.

## Ruis tijdens afspelen beperken [Ruisonderdr.]

Gebruik de functie **[Ruisonderdr.]** om storende geluiden te verminderen wanneer de opgenomen stem moeilijk kan worden onderscheiden.

### [Hoog] [Laag]:

Vermindert omgevingsgeluiden, waardoor de weergave een betere geluidskwaliteit heeft.

**[Uit]:** De ruisonderdrukingsfunctie is uitgeschakeld.

### OPMERKING

- De functie **[Ruisonderdr.]** komt alleen voor in de modus **[Recorder]**.

## Delen met laag volume tijdens afspelen aanpassen [Spraakbalans]

Met de functie **[Spraakbalans]** kunt u delen met laag volume van opgenomen geluidsbestanden luider maken.

### [Aan]:

Past delen met laag volume van geluidsbestanden tijdens het afspelen aan, zodat ze luider worden.

### [Uit]:

De functie Spraakbalans is uitgeschakeld.

### OPMERKING

- De functie **[Spraakbalans]** is alleen ingeschakeld in de modus **[Recorder]**.

## Weergavestanden selecteren [Afspeelmodus]

Selecteer de weergavestand die u verkiest.

### 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Afspeelbereik] of [Herhalen] te selecteren.

#### [Afspeelbereik]:

Specificeert het bereik voor het afspelen van bestanden.

#### [Herhalen]:

Herhaalt het afspelen van het ingestelde bereik.

### 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de instelling te selecteren.

#### Wanneer [Afspeelbereik] is geselecteerd:

##### [Bestand] [Map] [Alle]:

Specificeren het bereik voor het afspelen van bestanden.

#### Wanneer [Herhalen] is geselecteerd:

##### [Aan]:

Herhaalt het afspelen van het afspeelbereik.

##### [Uit]:

Anneleert het herhaald afspelen.

## OPMERKING

- Wanneer u [Afspeelbereik] hebt ingesteld op [Bestand], knippert [Eind] gedurende 2 seconden op het display als het laatste bestand in de map is afgespeeld, waarna de weergave stopt aan de beginpositie van het laatste bestand.
- Wanneer [Afspeelbereik] is ingesteld op [Map], knippert [Eind] gedurende 2 seconden op het display als het laatste bestand in de map is afgespeeld, daarna stopt de weergave aan de beginpositie van het eerste bestand in de map.
- Wanneer [Afspeelbereik] is ingesteld op [Alle], wordt, nadat het laatste bestand in de huidige map is afgespeeld, het eerste bestand in de volgende map afgespeeld. Wanneer de weergave het einde van het laatste bestand in de voicerecorder bereikt, knippert [Eind] gedurende 2 seconden op het display, daarna stopt de weergave aan de beginpositie van het eerste bestand in de voicerecorder.

## Een overspringafstand instellen [Ruimte oversl.]

Met deze functie kunt u een bepaald gedeelte vooruit overslaan (doorskippen) of achteruit overslaan (terugskippen) in een bestand dat gedurende een ingestelde periode wordt afgespeeld. Dit is handig om de afspelpositie te verplaatsen van een kort segment herhaald af te spelen.

### 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Doorskippen] of [Terigskippen] te selecteren.

#### [Doorskippen]:

Start de weergave nadat de afspelpositie met de ingestelde hoeveelheid vooruit werd verplaatst.

#### [Terigskippen]:

Start de weergave nadat de afspelpositie met de ingestelde hoeveelheid achteruit werd verplaatst.

### 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de instelling te selecteren.

#### Wanneer [Doorskippen] is

##### geselecteerd:

[Bestand skippen], [10 sec. skippen],  
[30 sec. skippen], [1 min. skippen],  
[5 min. skippen]

#### Wanneer [Terugskippen] is

##### geselecteerd:

[Bestand skippen], [3 sec. skippen],  
[5 sec. skippen], [10 sec. skippen],  
[30 sec. skippen], [1 min. skippen],  
[5 min. skippen]

## OPMERKING

- Bij doorskippen/terugskippen over een skipruimte die een indexmarkering/tijdelijke markering of de beginpositie van een bestand omvat, wordt gestopt aan die markering of aan de beginpositie.
- De functie [Ruimte oversl.] is alleen ingeschakeld in de modus [Recorder].

## Doorskippen/Terugskippen

- 1 Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten.
- 2 Druk tijdens het afspelen op de knop ►► of ◀◀.

- Het afspelen start nadat met de ingestelde hoeveelheid werd doorgeskipt of teruggeskipt.

## Efficiëntie voor spraaktranscriptie verhogen [Transcriptiemodus]

Wijzigt de functies die toegewezen zijn aan de knoppen van de voicerecorder, in functies die afgestemd zijn op transcriptie.

### [Aan]:

U kunt de bediening van de knoppen omzetten naar de instelling voor transcriptie.

### [Uit]:

De bediening van de knoppen wordt normaal.

[STOP (■)]	[Terug (3 sec.)]
[▶▶] (MEELUISTEREN)	[600% weergave]
[◀◀] (TERUG)	[REW]
[▶▶] (SKIPPEN)	[10 sec. skippen]
[◀◀] (SKIPPEN)	[3 sec. skippen]
[Spraakbalans]	[Aan]

### OPMERKING

- De functie [Transcriptiemodus] is alleen ingeschakeld in de modus [Recorder].

# Bestandsmenu [Menu Bestand]

## De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraaكدetectie]

De functie haalt de gesproken delen op van een spraakbestand of een bestand dat met de voicerecorder werd opgenomen.

Zie “**De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraaكدetectie]**” (☞ Blz. 79) voor de juiste procedure.

## Ongewenst wissen van bestanden voorkomen [Bestand vergr.]

Met de functie bestandsvergrendeling kunt u belangrijke bestanden beveiligen, zodat ze niet per vergissing worden gewist. Als een bestand vergrendeld is, wordt het bestand niet gewist, zelfs niet als alle bestanden in de overeenkomstige map tegelijk worden gewist (☞ Blz. 46).

### 1 Selecteer het bestand dat u wilt vergrendelen (☞ Blz. 27).

[Aan]:  
Vergrendelt het bestand.

[Uit]:  
Bestandsvergrendeling is geannuleerd.

## Bestanden sorteren [Sorteren op]

U kunt de weergavevolgorde van in de voicerecorder opgeslagen bestanden collectief wijzigen.

[Bestandsnaam]:  
Sorteert bestanden automatisch op naam.

[Datum oplopend]:  
Sorteert de bestanden automatisch op datum (opnamedatum/-tijd) van oudste naar nieuwste bestanden.

[Datum aflopend]:  
Sorteert de bestanden automatisch op datum (opnamedatum/-tijd) van nieuwste naar oudste bestanden.

### OPMERKING

- Wanneer [Bestandsnaam] geselecteerd is, worden de bestanden weergegeven in de volgorde van de bestandsnaam op basis van de tekencode.

## Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsem]

Bestanden die opgeslagen zijn in het interne geheugen of op een SD-kaart, kunnen worden verplaatst of gekopieerd binnen het geheugen.

Zie “**Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsem]**” (☞ Blz. 81) voor de juiste procedure.

## Bestanden splitsen [Splitsen]

Grote bestanden of bestanden met lange opnametijden kunnen worden opgesplitst om ze vlotter te kunnen beheren en bewerken.

Zie “**Bestanden splitsen [Splitsen]**” (☞ Blz. 84) voor de juiste procedure.

## Bestands- of mapinformatie weergeven [Eigenschap]

U kunt de informatie over een bestand of map vanuit een menuscherm weergeven.

### Bestandsinformatie

---

#### 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om het scherm te schakelen.

- [Naam] [Datum] [Grootte] [Bitrate]<sup>\*1</sup> [Artiest]<sup>\*2</sup> [Album]<sup>\*2</sup> worden weergegeven.

\*1 Wanneer een bestand in lineaire PCM-indeling is geselecteerd, worden de bemonsteringssnelheid en het aantal bits weergegeven in het veld [Bitrate].

\*2 Als er geen taginformatie is, worden [UNKNOWN\_ARTIST] en [UNKNOWN\_ALBUM] weergegeven.

### Mapinformatie

---

#### 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om het scherm te schakelen.

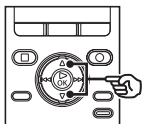
- [Naam] [Map] en [Bestand] worden weergegeven.
- Het item [Map] wordt niet weergegeven in de modus [Recorder].
- In de lijst met weergegeven bestanden komen geen bestanden voor in indelingen die niet door de voicerecorder kunnen worden herkend.

# Bestandsmenu [Menu Bestand]

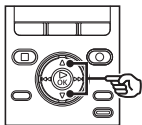
## De inhoudsmap wissen [App.data wissen]

Gebruik de smartphone-applicatie (☎ Blz. 93) om de inhoudsmappen te wissen die naar de voicerecorder zijn overgezet.

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om de map te selecteren die u wilt wissen.**



- 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Starten] te selecteren.**



### OPMERKING

- U kunt de voicerecorder niet gebruiken om de bestanden in de inhoudsmap te controleren.

## De achterverlichting instellen [Backlight]

De achterverlichting van het display wordt gedurende een bepaalde tijd ingeschakeld als deze knop wordt bediend.

### 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Tijd verlichting], [Tijd dimverlichting] of [Helderheid] te selecteren.

#### [Tijd verlichting]:

Stel de tijd in tussen de inschakeling van de achterverlichting en het ogenblik waarop het scherm overschakelt naar dimverlichting.

#### [Tijd dimverlichting]:

Stel de tijd in tussen het ogenblik waarop het scherm overschakelt naar dimverlichting en de uitschakeling van het scherm.

#### [Helderheid]:

Stel de helderheid van de achterverlichting in.

### 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de instelling te selecteren.

Als [Tijd verlichting] geselecteerd is:

[5 sec.] [10 sec.] [30 sec.] [1 min.]  
[Altijd AAN]

Als [Tijd dimverlichting] geselecteerd is:

[30 sec.] [1 min.] [2 min.] [5 min.]  
[Altijd AAN]

Als [Helderheid] geselecteerd is:

[01] [02] [03]

## LED-indicatielampje instellen [LED]

U kunt de unit instellen zodat het LED-indicatielampje niet oplicht.

#### [Aan]:

LED-indicatielampje is ingeschakeld.

#### [Uit]:

Het LED-indicatielampje brandt niet.

## Pieptoon AAN/UIT schakelen [Signaal]

De voicerecorder produceert geluidsignalen wanneer een knop wordt bediend of om te waarschuwen voor werkingsfouten. U kunt bepalen of de voicerecorder deze geluidssignalen produceert.

- Maak uw keuze van [5] tot [0].
- Hoe groter de waarde, hoe luider de pieptoon.

## Taal voor de monitor wijzigen [Taal]

U kunt de taal selecteren die op het display van de voicerecorder wordt gebruikt.

- [Čeština] [Dansk] [Deutsch] [English] [Español] [Français] [Italiano] [Nederlands] [Polski] [Русский] [Svenska].

### TIP

- De taalmogelijkheden zijn afhankelijk van de plaats waar de voicerecorder werd aangeschaft.

## De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]

Deze functie geeft spraakondersteuning bij bepaalde functies van de recorder.

Zie “**De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]**” (☞ Blz. 86) voor de juiste procedure.

## De luidsprekeruitgang selecteren [Luidspreker]

U kunt instellen dat de ingebouwde luidspreker uit- of ingeschakeld is als de oortelefoon niet is aangesloten.

### [Aan]:

Wanneer de oortelefoon is aangesloten, komt het geluid uit de oortelefoon; is de oortelefoon niet aangesloten, dan komt het geluid uit de ingebouwde luidspreker.

### [Uit]:

Het geluid komt niet uit de ingebouwde luidspreker, ook al is de oortelefoon niet aangesloten.

# Apparaatmenu [Apparaatmenu]

## De opnamedia selecteren [Geheugensel.]

Als er een SD-kaart in de voicerecorder zit, kunt u bepalen of wordt opgenomen op het interne geheugen of op de SD-kaart (☞ Blz. 18).

### [Intern geheugen]:

Er wordt op het interne geheugen opgenomen.

### [SD-kaart]:

Er wordt op de SD-kaart opgenomen.

## Modus voor energiebesparing instellen [Energie besp.]

De voicerecorder schakelt automatisch uit als een vooraf ingestelde tijd verstreken is terwijl de voicerecorder in stopmodus is na het inschakelen.

[5 min.] [10 min.] [30 min.] [1 uur]  
[2 uur] [3 uur]:

Selecteer de gewenste tijd.

### [Uit]:

Schakelt de modus voor energiebesparing uit. Merk op dat, als de voicerecorder ingeschakeld blijft, de batterij snel leeg zal zijn.

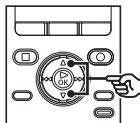
## De datum en tijd instellen [Datum en tijd]

Stel de datum en tijd vooraf in om opgenomen bestanden gemakkelijker te kunnen beheren.

- 1 Druk op de knop ►► of ◀◀ om het gewenste instelitem te selecteren.



- 2 Druk op de knop ▲ of ▼ om de waarde te wijzigen.



- Om een ander item te wijzigen, drukt u op de knop ►► of ◀◀ om de knipperende positie te verplaatsen, waarna u op de knop ▲ of ▼ drukt om de waarde te wijzigen.

- 3 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

## TIP

- Bij het instellen van uren en minuten schakelt de weergave tussen 12-uurs- en 24-uursweergave telkens wanneer u op de knop **F3** drukt.

**Voorbeeld: 10:38 PM**

10:38 PM  
(standaardnotatie) ↔ 22:38

- Bij het instellen van het jaar, de maand en de dag verandert de weergavevolgorde telkens wanneer u op de knop **F3** drukt.

**Voorbeeld: 24 maart 2013**

3M 24D 2013J  
(standaardnotatie) ↻  
↓  
24D 3M 2013J  
↓  
2013J 3M 24D

## OPMERKING

- Zelfs als de voicerecorder gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, moeten de datum en tijd opnieuw worden ingesteld als de batterij leeg is.

## De USB-verbinding instellen

### [USB-instell.]

Wanneer u de voicerecorder aansluit op een pc, kunt u de voicerecorder gebruiken als een USB-opslagmedium.

#### [Storage Class]:

De pc herkent de voicerecorder als een extern opslagmedium.

#### [Composite]:

Bij aansluiting op een pc selecteert u deze optie om de voicerecorder te gebruiken als een extern opslagmedium, USB-luidspreker en microfoon.

## Standaardinstellingen herstellen

### [Reset-instell.]

Deze instelling wordt gebruikt om diverse functies terug op hun standaard fabrieksinstellingen (fabrieksstandaard) in te stellen. De tijdsinstelling, bestandsnummers en mapnamen blijven behouden.

- Druk op de knop ▲ om [Starten] te selecteren.**

#### Opnamemenu:

Scène opnemen: Uit  
Opnameniveau: Medium  
Opnamemodus: MP3 128 kbps  
Zoommicrofoon: Uit  
Low cut-filter: Uit  
Timerfunctie: Uit  
Mapnaam: Initiële instelling  
Opnamemonitor: Aan

## Menu Afspelen:

- Spraakweergave: Uit
- Ruisonderdrukking: Uit
- Spraakbalans: Uit
- Afspeelmodus:
  - Afspeelbereik: Bestand
  - Herhalen: Uit
- Ruimte oversl.:
  - Doorskippen:
  - Bestand skippen
  - Terugskippen:
  - Bestand skippen
- Transcriptiemodus: Uit

## Menu LCD-/geluid:

- Backlight:
  - Tijd verlichting: 10 sec.
  - Tijd dimverlichting: 30 sec.
  - Helderheid: 2
- LED: Aan
- Signaal: 3
- Taal: English
- Gesproken help:
  - Aan/Uit: Aan
  - Snelheid: 100
  - Volume: 3
- Luidspreker: Aan

## Apparaatmenu:

- Geheugensel.: Intern geheugen
- Energie besp.: 10 min.
- USB-instell.: Storage Class

## Een opnamemedium formatteren [Formatteren]

Door een opnamemedium te formatteren, worden alle op het opnamemedium opgeslagen bestanden gewist. Zet alle belangrijke bestanden dus over naar een computer voor u het opnamemedium formateert.

Zie "**Een opnamemedium formatteren [Formatteren]**" (☞ Blz. 88) voor de juiste procedure.

## Informatie van opnamemedium controleren [Geheugeninfo]

U kunt de capaciteit en de resterende geheugenruimte van het opnamemedium in een menuscherm weergeven.

### OPMERKING

- Een deel van de geheugencapaciteit van opnamemedia wordt gebruikt als beheergebied, waardoor de effectief bruikbare capaciteit altijd iets kleiner is dan de aangegeven capaciteit.

# Apparaatmenu [Apparaatmenu]

## Informatie over de voicerecorder bevestigen [Systeeminfo]

U kunt informatie over de voicerecorder weergeven in een menuscherm.

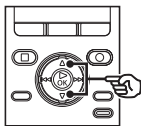
- Geeft systeem informatie weer over de voicerecorder zoals **[Model]**, **[Versie]** en **[Serienummer]**.

5

## Informatie over Wi-Fi-instellingen weergeven [Wi-Fi]

Geeft informatie weer over de Wi-Fi-aansluitingen met de voicerecorder. U kunt de voicerecorder alleen gebruiken als een Wi-Fi-toegangspunt.

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Wi-Fi-verbinding] of [Wachtwoord wijzigen] te selecteren.**



### [Wi-Fi-verbinding]:

Geeft het vereiste SSID (netwerknamen) en wachtwoord weer om met een smartphone via Wi-Fi verbinding te kunnen maken met de voicerecorder. Geeft tegelijkertijd ook de QR-code weer die wordt gegenereerd met behulp van het weergegeven SSID en wachtwoord. Om QR-codes te kunnen gebruiken, moet u vooraf een speciale applicatie installeren.

### [Wachtwoord wijzigen]:

Selecteer deze optie om het wachtwoord te wijzigen. Telkens deze optie wordt uitgevoerd, wordt automatisch een ander wachtwoord gegenereerd. Om veiligheidsredenen raden we aan om het wachtwoord periodiek te wijzigen. Via **[Reset-instell.]** (\* Blz. 72) wordt het standaardwachtwoord hersteld. Om het standaardwachtwoord te controleren, gebruikt u de functie **[Wi-Fi-verbinding]** na **[Reset-instell.]**.

### Als [Wi-Fi-verbinding] geselecteerd is:



**a** QR-code

**b** SSID

**c** Wachtwoord

- De QR-code, het SSID en het wachtwoord worden op het scherm weergegeven.

## Als [Wachtwoord wijzigen] geselecteerd is:

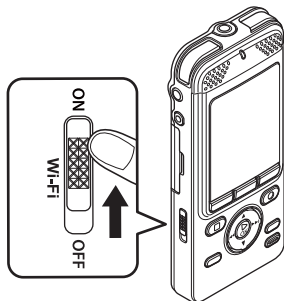
- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Starten] te selecteren.



- 2 Druk op de knop ►OK.
  - Wanneer [Wachtwoord gewijzigd] wordt weergegeven, is de procedure voltooid.

## Een apparaat op de voicerecorder aansluiten

- 1 Zet de Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar van de voicerecorder op AAN.



- 2 Bedien de voicerecorder zodat het SSID en wachtwoord op het scherm verschijnen.

- 3 Wijzig de configuratie van het apparaat om het aan te sluiten.

### Bij configuratie van een smartphone:

Gebruik de QR\*-code of het via de functie [Wi-Fi-verbinding] weergegeven SSID en wachtwoord om de smartphone te configureren. Voor meer gedetailleerde informatie verwijzen wij naar de gebruikershandleiding van uw smartphone.

- \* Om QR-codes te kunnen gebruiken, moet u vooraf een speciale applicatie installeren.

### TIP

- Er is een speciale applicatie voorzien voor smartphones. Zodra de speciale applicatie op uw smartphone is geïnstalleerd, kunt u makkelijk QR-codes gebruiken voor de configuratie van de telefoon (E38 Blz. 93).

### OPMERKING

- Als de Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar op AAN staat, is de functie [Energie besp.] uitgeschakeld. In deze stand wordt de batterij snel verbruikt.
- Als de Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar op AAN staat, is de functie [Wachtwoord wijzigen] niet beschikbaar. Als u de functie [Wachtwoord wijzigen] wilt gebruiken, moet u de Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar op UIT zetten.
- Bij verbinding via Wi-Fi is de levensduur van de batterij korter. Als de batterij leeg raakt tijdens het overzetten van gegevens, kunnen deze beschadigd raken. Daarom raden wij bij gebruik van een Wi-Fi-verbinding aan om de netspanningsadapter te gebruiken die samen met de voicerecorder werd geleverd.
- Tijdens opnamen is de bediening van de Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar uitgeschakeld. Bedien de schakelaar wanneer er geen opname wordt gemaakt.

# Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

## Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

Het opnemen start automatisch zodra de ingestelde tijd wordt bereikt. Via de timerfunctie kunt u op een ingestelde datum en tijd opnemen, alsook in regelmatige intervallen op basis van een ingestelde datum en tijd. U kunt tot drie vooraf ingestelde items opslaan.

5

Timerfunctie instellen [Timerfunctie]



- Controleer vooraf of de klok van de voicerecorder de huidige datum en tijd aangeeft. Gebruik [Datum en tijd] om de juiste datum en tijd in te stellen (Blz. 71).
- Controleer of de batterij nog voldoende geladen is.
- Controleer of er nog voldoende geheugenruimte is.
- Timerfunctie werkt met de in de voicerecorder ingestelde content. Voer de noodzakelijke opnameinstellingen vooraf uit, zoals [Opnameniveau].
- Het opgenomen bestand wordt automatisch opgeslagen in [Map A]. Merk op dat er geen timerfunctie wordt uitgevoerd als [Map A] 999 bestanden telt.
- De datum voor de timerfunctie kan worden ingesteld binnen een interval van één jaar vanaf de huidige datum.
- De timeropname start mogelijk enkele seconden na de ingestelde tijd.

**1 Druk op de knop MENU terwijl de voicerecorder in stopmodus is.**

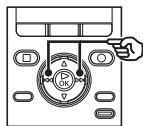
**2 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Timerfunctie] te selecteren.**

**3 Druk op de knop ►OK.**

**4 Druk op de knop ▲ of ▼ om de gewenste vooraf ingestelde waarde te selecteren.**

**5 Druk op de knop ►OK.**

**6 Druk op de knop ►► of ◀◀ om het gewenste instelitem te selecteren.**



- a) Timerfunctie datum:  
Stel de datum voor de timerfunctie in.
- b) Starttijd:  
Stel de starttijd voor de timerfunctie in.
- c) Eindtijd:  
Stel de eindtijd voor de timerfunctie in.
- d) Herhalen:  
Stel in hoeveel maal de timerfunctie moet worden herhaald.

# Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

## Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

### De datum voor de timerfunctie instellen:

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om de datum en tijd te wijzigen.
- 2 Druk op de knop ►► of ◄◄ om de cursor te verplaatsen.



- 3 Herhaal stappen 1 en 2 om de datum voor de timerfunctie in te stellen.

### De start- en eindtijd instellen:

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om de waarde te wijzigen.
- 2 Druk op de knop ►► of ◄◄ om de cursor te verplaatsen.



- 3 Herhaal stappen 1 en 2 om de tijd in te stellen.

### De herhalingsteller instellen:

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Enmalig], [Wekelijks] of [Dagelijks] te selecteren.

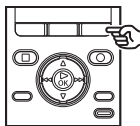


**[Enmalig]:** Neemt op de gespecificeerde datum en tijd op en stopt.

**[Wekelijks]:** Na opname op de gespecificeerde datum en tijd wordt de opname iedere week op hetzelfde tijdstip herhaald.

**[Dagelijks]:** Na opname op de gespecificeerde datum en tijd wordt de opname iedere dag op hetzelfde tijdstip herhaald.

- 7 Druk op de knop F3 (VERDER) om de instelling te voltooien.

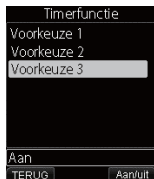
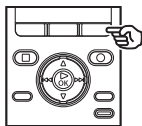


# Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

## Timerfunctie instellen [Timerfunctie]

### Vooraf ingestelde opname Aan/Uit schakelen

- 1 Druk op de knop **MENU** terwijl de voicerecorder in stopmodus is.
- 2 Druk op de knop **▲** of **▼** om [Timerfunctie] te selecteren.
- 3 Druk op de knop **►OK**.
- 4 Druk op de knop **▲** of **▼** om de gewenste vooraf ingestelde waarde te selecteren.
- 5 Druk op de knop **F3 (AAN/UIT)**.



- Telkens wanneer u op de knop **F3 (AAN/UIT)** drukt, wordt de voorkeuze aan- of uitgeschakeld.

### TIP

- Ook als het apparaat uitgeschakeld of in Hold-modus is op het ogenblik dat het gespecificeerde [Timerfunctie]-tijdstop wordt bereikt, start de opname.
- Als de [Starttijd]-instellingen dezelfde zijn, heeft [Voorkeuze 1] de hoogste prioriteit en [Voorkeuze 3] de laagste prioriteit.
- Als de [Starttijd] van [Timerfunctie] en van [Alarm] (☞ Blz. 52) ingesteld zijn op hetzelfde tijdstip, heeft [Timerfunctie] prioriteit.

### OPMERKING

- Controleer de [Huidige tijd] en als die niet correct is, dient u de datum en tijd van de voicerecorder aan te passen (☞ Blz. 71).
- Als er een spraakopname aan de gang is of als de unit in gebruik is op het ogenblik dat de starttijd voor de [Timerfunctie] wordt bereikt, start de [Timerfunctie] zodra de lopende handeling beëindigd is.
- Aangezien de batterij kan leeg raken tijdens een opname via Timerfunctie en in dat geval de opname zal worden opgeschort, dient u het resterende batterijniveau te controleren.

## De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraaكدetectie]

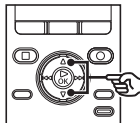
De functie haalt de gesproken delen op van een spraakbestand of een bestand dat met de voicerecorder werd opgenomen.

### OPMERKING

- De functie [Spraaكدetectie] is alleen ingeschakeld in de modus [Recorder].
- Om het gesproken gedeelte van opgeslagen bestanden op te halen, selecteert u vooraf een map gaande van [A] tot [E] in de map [Recorder].

- 1 Druk op de knop MENU terwijl de voicerecorder in stopmodus is.**
- 2 Druk op de knop ►►► of ◀◀◀ om het tabblad [Menu Bestand] te selecteren.**
- 3 Druk op de knop ►OK.**

- 4 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Bestand kiezen] of [Met opname] te selecteren.**



[Bestand kiezen]:

Selecteer een bestand waaruit u het gesproken gedeelte wilt ophalen.

[Met opname]:

Haal het gesproken gedeelte op tijdens de opname.

- 5 Druk op de knop ►OK om naar de respectieve instelling te gaan.**

## De gesproken delen van bestanden met gesproken inhoud ophalen [Spraaكدetectie]

### Als [Bestand kiezen] geselecteerd is:

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om het bestand te selecteren waaruit u het gesproken gedeelte wilt ophalen.



- 2 Druk op de knop ►OK.
  - Wanneer [Spraaكدetectie voltooid] wordt weergegeven, is de procedure voltooid.

### Als [Met opname] geselecteerd is:

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Aan] of [Uit] te selecteren.



**[Aan]:**  
Haalt het gesproken gedeelte op tijdens de opname.

**[Uit]:**  
Keert terug naar standaardopname.

- 2 Druk op de knop ►OK.
  - Wanneer [Instelling vastgezet.] wordt weergegeven, is de procedure voltooid.

### TIP

- Zodra het ophalen van het gesproken gedeelte is voltooid, schakelt de instelling [Spraaكدweergave] in het [Menu Afspelen] naar [Aan] (☞ Blz. 62).

### OPMERKING

- Bij selectie van een map die geen bestanden bevat, verschijnt **[Geen bestand]**. U dient een map met een bestand te selecteren voor u de procedure kunt uitvoeren.
- Het gesproken gedeelte wordt mogelijk niet correct opgehaald uit een bestand dat niet-gesproken content bevat zoals opgenomen muziekprestaties.
- Als het volume van het gesproken gedeelte zwak is tijdens de opname (geluidsmeter -12 dB of minder) of afhankelijk van het omgevingsgeluid kan het eventueel onmogelijk zijn om het gesproken gedeelte correct op te halen.
- Het ophaalproces duurt langer naarmate het opgenomen bestand groter is. Voor u gaat verwerken, dient u de batterij op te laden zodat ze niet leeg is voor de procedure voltooid is.
- De volgende functie is niet beschikbaar wanneer u de functie **[Met opname]** gebruikt.
  - **[Zoommicrofoon]** (☞ Blz. 59)

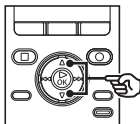
# Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsem]

## Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsem]

Bestanden die opgeslagen zijn in het interne geheugen of op een SD-kaart, kunnen worden verplaatst of gekopieerd binnen het geheugen.

- 1** Voor u begint te verplaatsen of kopiëren, selecteert u eerst de map met het bestand dat u wilt verplaatsen of kopiëren (Blz. 27).
- 2** Druk op de knop MENU terwijl de voicerecorder in stopmodus is.
- 3** Druk op de knop ►►► of ◀◀◀ om het tabblad [Menu Bestand] te selecteren.
- 4** Druk op de knop ▲ of ▼ om [Verplaatsem] te selecteren.
- 5** Druk op de knop ►OK.

- 6** Druk op de knop ▲ of ▼ om de methode voor het verplaatsen of kopiëren van een bestand te selecteren.

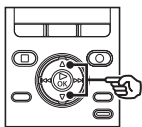


- [>geheugen]:  
Een bestand in het interne geheugen of op een SD-kaart verplaatsen naar een andere map in het interne geheugen.
- [Kopieer>geheugen]:  
Een bestand in het interne geheugen of op een SD-kaart kopiëren naar een andere map in het interne geheugen.
- [>SD]:  
Een bestand in het interne geheugen of op een SD-kaart verplaatsen naar een andere map op de SD-kaart.
- [Kopieer>SD]:  
Een bestand in het interne geheugen of op een SD-kaart kopiëren naar een andere map op de SD-kaart.

- 7** Druk op de knop ►OK.

## Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsem]

- 8** Druk op de knop ▲ of ▼ om het aantal bestanden te selecteren dat u wilt verplaatsen of kopiëren.



**[1 bestand]:**  
Selecteert alleen het gespecificeerde bestand.

**[Gekozen]:**  
Hiermee kunt u meerdere bestanden selecteren.

**[Alle bestanden]:**  
Selecteert alle bestanden in de map.

- 9** Druk op de knop ►OK om naar de respectieve instelling te gaan.

**Als [1 bestand] geselecteerd is:**

- ① Druk op de knop ▲ of ▼ om een te verplaatsen of te kopiëren bestand te selecteren en druk vervolgens op de knop ►OK.



**Wanneer [Gekozen] is geselecteerd:**

- ① Druk op de knop ▲ of ▼ om de te verplaatsen of te kopiëren bestanden te selecteren en druk vervolgens op de knop ►OK.



### TIP

- U kunt de selectie van een voordien geselecteerd bestand opheffen door het bestand te selecteren en op de knop ►OK te drukken.

- ② Bij het herhalen van stap ① om te verplaatsen of te kopiëren bestanden te selecteren, dient u op de knop **F3 (VERDER)** te drukken.

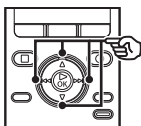


**Wanneer [Alle bestanden] is geselecteerd:**

Alle bestanden in de huidige map worden automatisch geselecteerd en het display gaat naar het scherm **[Bestemming]**.

## Bestanden verplaatsen/kopiëren [Verplaatsen/Kopiëren]

- 10** Druk op de knop ▲, ▼, ►► of ◀◀ om de bestemmingsmap te selecteren voor de te verplaatsen of te kopiëren bestanden.



- Bestanden kunnen niet direct in de map [Recorder] worden verplaatst of gekopieerd. Selecteer een map gaande van map [A] tot [E] in de map [Recorder].

- 11** Druk op de knop F3 (VERDER).



- [Bestand is verplaatst] of [Bestand is gekopieerd] verschijnt als de procedure voltooid is.

### TIP

- Vergrendelde bestanden (E3® Blz. 66) blijven vergrendeld nadat ze werden verplaatst of gekopieerd.

### OPMERKING

- Bestanden kunnen niet worden gekopieerd als er onvoldoende geheugen beschikbaar is.
- Bestanden kunnen niet worden verplaatst of gekopieerd als er meer dan 999 bestanden zijn.
- Om beschadiging van gegevens te vermijden, mag u de batterij nooit verwijderen terwijl een bestand wordt verplaatst of gekopieerd.
- Bestanden kunnen niet binnen dezelfde map worden verplaatst of gekopieerd.
- Wanneer een procedure om bestanden te verplaatsen of te kopiëren wordt geannuleerd voor ze voltooid is, zijn de bestanden die de procedure voltooid hebben, verplaatst of gekopieerd, terwijl de procedure voor de andere bestanden wordt geannuleerd.
- Bestanden met DRM kunnen niet worden verplaatst of gekopieerd.

# Bestanden splitsen [Splitsen]

## Bestanden splitsen [Splitsen]

Grote bestanden of bestanden met lange opnametijden kunnen worden opgesplitst om ze vlotter te kunnen beheren en bewerken.

### OPMERKING

Alleen bestanden in MP3-indeling en PCM-indeling die op de voicerecorder werden opgenomen, kunnen worden gesplitst.

5

Bestanden splitsen [Splitsen]

### 1 Speel het te splitsen bestand af en stop de weergave op het gewenste splitsingspunt.

- Houd de knop ►► of ◀◀ ingedrukt om snel vooruit/terug te spoelen.
- Het is handig als vooraf op het splitsingspunt een indexmarkering/tijdelijke markering wordt geplaatst.

### 2 Druk op de knop MENU terwijl de voicerecorder in stopmodus is.

### 3 Druk op de knop ►► of ◀◀ om het tabblad [Menu Bestand] te selecteren.

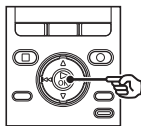
### 4 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Splitsen] te selecteren.

### 5 Druk op de knop ►OK.

### 6 Druk op de knop ▲ om [Starten] te selecteren.



### 7 Druk op de knop ►OK.



- [Wordt gesplitst.] verschijnt op het display en de splitsingsprocedure wordt gestart.  
[Bestand is gesplitst.] verschijnt als de procedure voltooid is.

# Bestanden splitsen [Splitsen]

## Bestanden splitsen [Splitsen]

### TIP

- Na de splitsing krijgt u als bestandsnamen "**Bestandsnaam\_1**" voor de eerste helft van het bestand en "**Bestandsnaam\_2**" voor de tweede helft.

### OPMERKING

- **[Splitsen]** is alleen mogelijk wanneer de bestandenlijst wordt weergegeven.
- De recorder kan geen bestanden splitsen als er meer dan 999 bestanden in de map aanwezig zijn.
- Vergrendelde bestanden (☞ Blz. 66) kunnen niet worden gesplitst.
- Sommige MP3- of PCM-bestanden met uitzonderlijk korte opnametijden kunnen mogelijk niet worden gesplitst.
- Om beschadiging van gegevens te vermijden, mag u de batterij nooit trachten te verwijderen terwijl een bestand wordt gesplitst.

# De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]

## De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]

Deze functie geeft spraakondersteuning bij bepaalde functies van de recorder. U kunt de spraakaanbidding Aan/Uit, snelheid en volume instellen.

- 1 Druk op de knop MENU terwijl de voicerecorder in stopmodus is.**
- 2 Druk op de knop ►► of ◀◀ om het tabblad [LCD-/geluid] te selecteren.**
- 3 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Gesproken help] te selecteren.**
- 4 Druk op de knop ►OK.**
- 5 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Aan/Uit], [Snelheid] en [Volume] te selecteren.**
- 6 Druk op de knop ►OK om naar de respectieve instelling te gaan.**

### Wanneer [Aan/Uit] geselecteerd is:

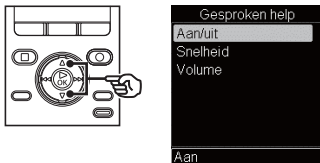
- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om [Aan] of [Uit] te selecteren.



**[Aan]:** De spraakondersteuning wordt geactiveerd.

**[Uit]:** Er wordt geen spraakondersteuning geboden.

- 2 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.



**[Aan/Uit]:**  
Schakelt de spraakondersteuning Aan/Uit.

**[Snelheid]:**  
Stelt de snelheid van de spraakondersteuning in.

**[Volume]:**  
Stelt het volume van de spraakondersteuning in.

# De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]

## De spraakondersteuning instellen [Gesproken help]

### Als [Snelheid] geselecteerd is:

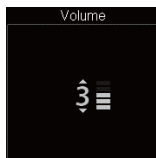
- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om de spraaksnelheid te selecteren.



- [50%] tot [200%] in stappen van 10. [200%] tot [400%] in stappen van 20.
- 2 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

### Als [Volume] geselecteerd is:

- 1 Druk op de knop ▲ of ▼ om het spraakvolume te selecteren.



- Maak uw keuze van [5] tot [0].
  - Hoe groter de waarde, hoe luider de pieptoon.
- 2 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

### OPMERKING

- De begin- en eindmelodie die u hoort wanneer u de recorder aan- of uitzet (Blz. 15, Blz. 22) kan worden uitgeschakeld door [Gesproken help] in te stellen op [Uit].
- Het volume van het begin- en eindgeluid wordt geregeld door de instelling [Volume] bij [Gesproken help].
- Tijdens het afspelen van een bestand wordt de instelling [Snelheid] bij [Gesproken help] uitgeschakeld.

# Een opnamemedium formatteren [Formatteren]

## Een opnamemedium formatteren [Formatteren]

Door een opnamemedium te formatteren, worden alle op het opnamemedium opgeslagen bestanden gewist. Zet alle belangrijke bestanden dus over naar een computer voor u het opnamemedium formateert.

**1** Druk op de knop **MENU** terwijl de voicerecorder in stopmodus is.

**2** Druk op de knop **▶▶▶** of **◀◀◀** om het tabblad **[Apparaatmenu]** te selecteren.

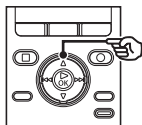
**3** Druk op de knop **▲** of **▼** om **[Formatteren]** te selecteren.

**4** Druk op de knop **▶OK**.

**5** Druk op de knop **▲** of **▼** om het te formatteren opnamemedium te selecteren.

**6** Druk op de knop **▶OK**.

**7** Druk op de knop **▲** om **[Starten]** te selecteren.

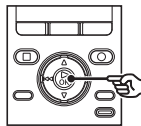


**8** Druk op de knop **▶OK**.



**9** Druk opnieuw op de knop **▲** om **[Starten]** te selecteren.

**10** Druk op de knop **▶OK**.



- Zodra het formatteren start, wordt **[Formatteren]** weergegeven.
- Wanneer **[Formatteren voltooid]** verschijnt, is het formatteren beëindigd.

### TIP

- Voer **[Reset-instell.]** uit om diverse functies terug op hun standaard fabrieksinstellingen in te stellen (zie Blz. 72).

# Een opnamemedium formatteren [Formatteren]

## Een opnamemedium formatteren [Formatteren]

### OPMERKING

- Formateer de voicerecorder nooit op een computer.
  - Door te formatteren worden alle bestaande gegevens gewist, ook vergrendelde bestanden en alleen-lezen bestanden.
  - Wanneer de SD-kaart is ingesteld op beveiligd tegen schrijven, verschijnt **[SD-kaart beveiligd]**. Om te formatteren, dient u de schrijfbeveiliging van de SD-kaart te annuleren (☞ Blz. 19).
  - Wanneer een SD-kaart in de recorder is geplaatst, moet u controleren welk opnamemedium geformatteerd moet worden, **[Intern geheugen]** of **[SD-kaart]**, zodat er geen vergissingen mogelijk zijn (☞ Blz. 71).
  - Voor u gaat formatteren, dient u de batterij op te laden of te vervangen, zodat de batterij niet leeg is voor de procedure voltooid is. Het formatteren kan soms meer dan 10 seconden duren. Om risico op beschadiging van gegevens te vermijden, mag u nooit proberen een van de volgende handelingen uit te voeren voor een formatteerprocedure voltooid is; doet u dat toch, dan kunnen de gegevens beschadigd raken.
    - ① De netspanningsadapter met USB-verbinding loskoppelen.
    - ② De batterij verwijderen.
    - ③ De SD-kaart verwijderen (als het opnamemedium is ingesteld op **[SD-kaart]**).
- Zelfs wanneer wordt geformatteerd of gewist (☞ Blz. 46), wordt alleen de informatie over het bestandsbeheer van het interne geheugen en/of de SD-kaart bijgewerkt en worden de opgenomen gegevens niet volledig gewist. Wanneer een SD-kaart wordt weggegooid, dient u de kaart te vernietigen, de kaart te formatteren en stilte op te nemen tot de opnametijd verstreken is, of een gelijkaardige bewerking uit te voeren om te vermijden dat persoonlijke informatie wordt gelekt.

## Voor u de Wi-Fi-functie gebruikt

De voicerecorder is voorzien van een Wi-Fi-functie. Wi-Fi-apparaten worden gecertificeerd door een instantie, Wi-Fi Alliance genaamd, die certificeert dat draadloze LAN-apparaten onderling met elkaar kunnen worden verbonden. In deze handleiding worden de LAN-functies collectief beschreven als "Wi-Fi".

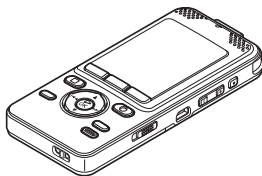
Smartphones kunnen verbonden zijn met de voicerecorder via radiosignalen. Aangezien het hier gaat om een draadloze verbinding, is een vlotte verbinding mogelijk, zolang het radiosignaal de unit maar kan bereiken. Radiosignalen beschikken over een zeker bereik en kunnen door hindernissen (hout, glas enz.) heen dringen; dus zelfs als de voicerecorder in een andere ruimte staat, is verbinding mogelijk. Via een speciale applicatie voor smartphones kunt u door de voicerecorder opgenomen bestanden afspelen. Verder kan de voicerecorder ook op afstand worden bediend, zolang dat binnen het bereik van het radiosignaal gebeurt. Voor meer details verwijzen wij naar onze website.

### 6

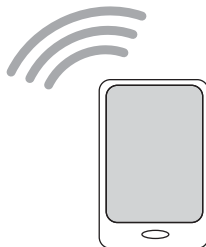
#### Wat kunt u doen met de Wi-Fi-functie?

- Gebruik uw smartphone om de voicerecorder te bedienen.
- Creëer inhoudsbestanden waarin spraak en afbeeldingen gesynchroniseerd worden.

Om de bovenstaande functies te kunnen uitvoeren, moet u vooraf de speciale applicatie voor smartphones installeren (E3\* Blz. 93).



Recorder



Smartphone

## OPMERKING

- De Wi-Fi-functie van de voicerecorder is ontworpen voor gebruik in de onderstaande regio's.

### Europa:

Oostenrijk, België, Bulgarije, Cyprus, Republiek Tsjechië, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Roemenië, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Verenigd Koninkrijk, IJsland, Liechtenstein, Noorwegen, Zwitserland, Kroatië, Turkije

Gebruik de Wi-Fi-functie van de voicerecorder niet in andere dan de bovenstaande regio's. Gebruikt u de functie toch, dan overtreedt u mogelijk de radiosignaalbeperkingen in het respectieve land. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor het gebruik van deze technologie.

- De communicatie kan verstoord worden indien er zich versterkte structuren, metaal of beton tussen de voicerecorder en het Wi-Fi-toegangspunt bevinden.
- Gebruik de Wi-Fi-functie van de voicerecorder niet in een ziekenhuis of vliegtuig waar het gebruik ervan verboden is.
- Als de voicerecorder in de buurt van een microgolfapparaat, een draadloze telefoon of een apparaat dat werkt via de frequentieband 2,4 GHz, wordt gebruikt samen met dat respectieve toestel, kan de communicatie verstoord worden. Bij gebruik van de voicerecorder moet u voldoende afstand houden van dergelijke apparaten.
- Als meerdere Wi-Fi-toegangspunten in de buurt hetzelfde kanaal gebruiken, wordt de voicerecorder mogelijk niet correct gedetecteerd.
- Voor zover mogelijk, dient u de voicerecorder zo weinig mogelijk te gebruiken in de buurt van draagbare telefoons, televisies of radio's. Draagbare telefoons, PHS, televisies en radio's gebruiken een andere frequentie dan de voicerecorder, maar de elektromagnetische golven die door Wi-Fi-producten, waaronder ook deze voicerecorder, worden gegenereerd, kunnen voor storing zorgen in audiogeluiden of videobeelden.
- Bij gebruik van de Wi-Fi-functie gaat de levensduur van de batterij snel achteruit. Als de batterij leeg raakt tijdens het overzetten van gegevens, kunnen deze beschadigd raken. Daarom raden wij bij gebruik van een Wi-Fi-verbinding aan om de netspanningsadapter te gebruiken die samen met de voicerecorder werd geleverd.

# Voor u de Wi-Fi-functie gebruikt

## Opmerkingen m.b.t veiligheid bij gebruik van Wi-Fi-producten

- Via een Wi-Fi-verbinding wordt draadloos informatie uitgewisseld tussen een smartphone en de voicerecorder, en zolang de radiosignalen de unit bereiken, is een vlotte verbinding mogelijk. Maar aangezien radiosignalen door obstakels (hout, glas enz.) heen kunnen dringen, kunnen zich de volgende problemen voordoen als er geen veiligheidsgegevens zijn ingesteld.
  - Een kwaadwillige derde onderschept bewust radiosignalen om communicatiecontent te bespioneren.
  - Door ongeoorloofde inbraken wordt er persoonlijke informatie gelekt.
  - Onderschepte communicatiecontent wordt herschreven en verzonden.
  - Schadelijke computervirussen worden verzonden die gegevens of systemen kunnen vernietigen.

Om veiligheidsredenen raden we aan het wachtwoord periodiek te wijzigen via de **[Wi-Fi]**-functie van de voicerecorder (€3<sup>®</sup> Blz. 74).

- Indien er zich een niet te vermijden probleem voordoet als gevolg van de specificaties van de Wi-Fi-verbinding, kunnen we niet aansprakelijk worden gesteld voor de eventueel opgelopen schade.

### TIP

**SSID (Service Set Identifier):** SSID is de identificatie (netwerknaam) die vereist is voor een Wi-Fi-verbinding.

**Toegangspunt (draadloos LAN-toegangspunt):** een apparaat dat de radiosignalen ontvangt om de klant te verbinden met het netwerk via een draadloos LAN. Of de naam die wordt gebruikt wanneer een apparaat alleen dient voor het doorsturen van radiosignalen.

## Over OLYMPUS audiocontroller



De OLYMPUS audiocontroller-applicatie voor smartphones is vereist wanneer u de voicerecorder op afstand wilt bedienen via uw smartphone.

### Hoe de applicatie verkrijgen?

Ondersteund besturingssysteem (vanaf november 2013)

- Voor Android™: Android 2.3.3 tot 4.2
- Voor iOS: iOS 5.0 tot iOS 6.0

Gebruik de volgende methode om de applicatie te bekomen.

#### 1 Maak met uw smartphone verbinding met het netwerk.

#### 2 Ga op zoek naar de applicatie.

##### Voor Android™:

Zoek via "Google Play™ (het voormalige Android Market™)" op "OLYMPUS Audio Controller".

##### Voor iOS™:

Zoek via "App Store™" op "OLYMPUS Audio Controller".

#### 3 Selecteer "OLYMPUS Audio Controller", download en installeer het.

- Er wordt een pictogram  toegevoegd aan het applicatiemenu van uw smartphone.

### Wat kan deze applicatie?

Door deze applicatie te installeren op uw smartphone, kunt u volgende zaken doen:

#### U kunt met behulp van de QR-code het SSID en wachtwoord configureren:

Geef de QR-code weer via [Wi-Fi] van de voicerecorder (€ Blz. 74). Als u de QR-code afleest met behulp van de op uw smartphone geïnstalleerde OLYMPUS audiocontroller, worden het SSID en het wachtwoord automatisch ingevoerd.

#### Uw smartphone gebruiken om de voicerecorder te bedienen:

Bedien de voicerecorder (opnemen, afspelen) op afstand via de Wi-Fi-functie.

#### Inhoudsbestanden creëren waarin spraak en afbeeldingen gesynchroniseerd worden:

U kunt inhoudsbestanden creëren die automatisch de opgeslagen afbeeldingen weergeven, afhankelijk van de verstreken tijd van het spraakbestand.

## TIP

- Het gecreëerde inhoudsbestand wordt op de voicerecorder overgezet in een map voor elk bestand.
- Het gecreëerde inhoudsbestand kan alleen worden afgespeeld met behulp van de smartphone-applicatie.
- U kunt op de voicerecorder onnodige inhoudsbestanden wissen (☎ Blz. 68).

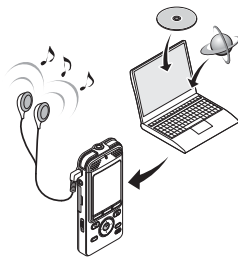
## OPMERKING

- Voor meer details over de applicatie verwijzen wij naar onze webpagina.
- Wanneer u de applicatie downloadt via een mobiele telefoonlijn zoals 3G, dient u afhankelijk van uw specifiek contract eventuele vergoedingen voor pakketcommunicatie te betalen.

# Gebruik met een pc

Door de voicerecorder aan te sluiten op een computer kunt u:

- Olympus Sonority gebruiken om op de voicerecorder opgenomen spraakbestanden over te zetten en ze af te spelen of te beheren op uw pc.  
De optionele Olympus Sonority Plus-upgrade en optionele Music Editing-plugin-in bieden diverse functies (€ Blz. 106).
- Met de voicerecorder kunt u inhouds- of muziekbestanden in eender welke taal openen die op uw pc zijn opgeslagen in WMA-, MP3- WAV-indeling.
- De voicerecorder kan worden gebruikt als extern opslagmedium om gegevens naar/van uw pc te laden of op te slaan (€ Blz. 109).



## Pc-gebruiksomgeving

### Windows

#### OS (besturingssysteem):

Microsoft® Windows® XP Service Pack 2, 3

Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition Service Pack 2

Microsoft® Windows Vista®, Service Pack 1, 2 (32-bit/64-bit)

Microsoft® Windows® 7 (32-bit/64-bit)

Microsoft® Windows® 8 (32-bit/64-bit)

**CPU:** 32-bit (x86) of 64-bit (x64) processor van 1 GHz of meer

**RAM-geheugen:** 512 MB of meer

#### Harde schijf:

installatie van Olympus Sonority: 300 MB of meer

**Station:** station voor CD-ROM of CD-R, CD-RW, DVD-ROM

#### Browser:

Microsoft Internet Explorer 6.0 of hoger

**Scherf:** 1024 x 768 pixels, 65.536 kleuren of meer (16.770.000 kleuren of meer aanbevolen)

**USB-poort:** een of meer beschikbaar

#### Overige:

- Audioapparaat
- Een omgeving met internetverbinding
- Zelfs als aan de vereisten voor de besturingssomgeving is voldaan, worden geüpdatete versies, multiboot-omgevingen, zelf aangepaste computers en andere compatibele machines niet gedekt door de garantie.

## Macintosh

### OS (besturingssysteem):

MacOS-X 10.5 -10.9

**CPU:** PowerPC® G5 of Intel multi-core processor van 1,5 GHz of meer

**RAM-geheugen:** 512 MB of meer

### Harde schijf:

installatie Olympus Sonority: 300 MB of meer

**Station:** station voor CD-ROM of CD-R, CD-RW, DVD-ROM

**Browser:** Safari 2.0 of hoger

**Scherms:** 1024 x 768 pixels, 32000 kleuren of meer (16.770.000 kleuren of meer aanbevolen)

**USB:** een of meer poorten beschikbaar

### Overige:

- Audioapparaat
- Quick Time 7.2 of hoger met internetverbinding aanbevolen

## OPMERKING

- Voor sommige functies van Olympus Sonority is Quick Time 7.2 of hoger vereist. U kunt de laatste versie van Quick Time verkrijgen via de Apple Software Update.

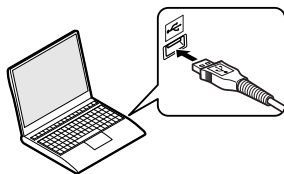
## Voorzorgsmaatregelen bij verbinding met een computer

- Wanneer een bestand wordt geüpload naar of gedownload van de voicerecorder, gaat de gegevensoverdracht verder zolang het LED-indicatielampje van de voicerecorder knippert, zelfs als het scherm voor gegevenscommunicatie op de computer verdwijnt. Koppel de USB-connector nooit los voor de gegevenscommunicatie voltooid is. Gebruik altijd de procedure op <sup>88</sup> Blz. 98 om de USB-connector los te koppelen. De gegevens worden mogelijk niet correct overgezet als u de connector ontkoppelt voor het station is gestopt.
- Formateer (initialiseer) het station van de voicerecorder niet vanaf een computer. Als de formattering wordt uitgevoerd op een computer, is de formattering niet correct. Gebruik het menu **[Formatteren]** van de voicerecorder om te formatteren (<sup>88</sup> Blz. 88).
- Mappen of bestanden van de voicerecorder die werden verplaatst of waarvan de naam werd gewijzigd in een scherm voor bestandsbeheer van Windows of Macintosh, kunnen in een andere volgorde worden geplaatst of onherkenbaar worden.
- Merk op dat u nog steeds gegevens kunt lezen en schrijven op de voicerecorder nadat het attribuut voor het station van de voicerecorder op "Alleen-lezen" werd gezet op een computer.
- Om te vermijden dat elektronische apparaten in de buurt last hebben van storingen, dient u de externe microfoon en oortelefoon los te koppelen wanneer u de voicerecorder verbindt met een computer.

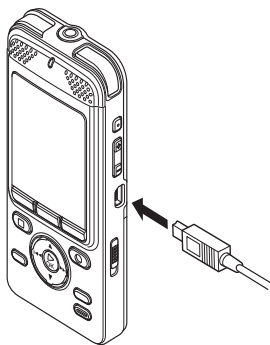
# Pc aansluiten/loskoppelen

## De voicerecorder aansluiten op een pc

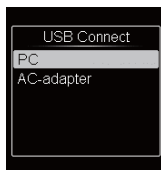
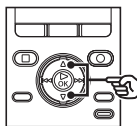
- 1 Start de computer.
- 2 Sluit de USB-aansluitkabel aan op de USB-poort van de pc.



- 3 Controleer of de voicerecorder in stopmodus is en sluit vervolgens de USB-aansluitkabel aan.



- 4 Druk op de knop ▲ of ▼ om [PC] te selecteren.



- 5 Druk op de knop ►OK.

- Bij USB-aansluiting verschijnt [Afstandsbediening] op de voicerecorder.
- De recorder maakt geen verbinding met de pc als [AC-adapter] geselecteerd is als USB-verbindinginstelling. Stel de USB-verbindinginstelling in op [PC].

### TIP

- Windows: de voicerecorder wordt herkend en weergegeven in de map [Deze computer] met de modelnaam als stationsnaam. Als er een SD-kaart in de voicerecorder zit, kan deze als [Verwisselbare schijf] worden gebruikt.
- Macintosh: de voicerecorder wordt herkend en weergegeven op de desktop met de modelnaam als stationsnaam. Als een SD card is geplaatst, wordt [Naamloos] weergegeven.
- Voor meer informatie over de USB-poort van de computer raadpleegt u de gebruikershandleiding van de computer.

## De voicerecorder aansluiten op een pc

### OPMERKING

- De voicerecorder mag niet in de HOLD-modus staan.
- Steek de USB-connector stevig en helemaal in. De werking verloopt niet normaal als de verbinding niet goed is uitgevoerd.
- Als de voicerecorder wordt verbonden via een hub, kan dit onstabiele werking tot gevolg hebben. Gebruik geen USB-hub als de werking niet stabiel is.
- Gebruik alleen een compatibele USB-verlengkabel van Olympus. De werking is niet gewaarborgd als een kabel van een andere fabrikant wordt gebruikt. Gebruik deze speciale kabel ook nooit voor het aansluiten van apparatuur van een andere fabrikant.

## De voicerecorder loskoppelen van een pc

### Windows

- 1** Klik [  ] op de taakbalk in de hoek van het scherm rechts onderaan en klik op [USB-apparaat voor massa-opslag veilig verwijderen].



- 2** Controleer of het LED-indicatielampje van de voicerecorder UIT is en maak de USB-kabel vervolgens los.
- De letter waarmee het station wordt aangegeven, is afhankelijk van uw computer.
  - Wanneer het venster verschijnt dat aangeeft dat de hardware veilig kan worden verwijderd, sluit u het venster.

## De voicerecorder loskoppelen van een pc

### Macintosh

- 1** Sleep het pictogram voor de verwisselbare schijf voor de voicerecorder (op de desktop) naar het pictogram voor de prullenbak.



- 2** Controleer of het LED-indicatielampje van de voicerecorder UIT is en maak de USB-kabel vervolgens los.

### OPMERKING

- Om beschadiging van gegevens te voorkomen, mag u de voicerecorder nooit van de USB-poort loskoppelen terwijl het LED-indicatielampje knippert.

# Beschikbare functies in Olympus Sonority

Olympus Sonority biedt diverse functie die u kunt gebruiken voor het beheren en bewerken van bestanden. Meer informatie over het gebruik en gedetailleerde instellingen vindt u in de helpfunctie online (☎ Blz. 105).

## Functie Waveform Editing

Op het tabblad Functie Waveform Editing kunt u de gesproken gegevens eenvoudig verwerken. In de modus Waveform Editing kunt u eveneens ongewenste delen verwijderen, gegevens plakken en opnieuw opslaan.

## Functie One-touch Effect

Met de functie One-touch Effect kunt u gemakkelijk speciale effecten toevoegen aan een spraakbestand en ruisonderdrukking toepassen op gewenste delen van een bestand.

## Bestanden via e-mail verzenden

Spraakbestanden worden opgeslagen in de map **[Bericht]** op de harde schijf. U kunt spraakbestanden versturen als bijlage bij een e-mail.

## De naam van een map wijzigen

U kunt de naam van een map wijzigen. Er kunnen tot maximaal 62 tekens worden ingevoerd, maar de tekens van 1 byte van  $\$ / : * ? " < > |$  kunnen niet worden gebruikt.

Als mapnamen worden gewijzigd in een besturingssysteem in een andere taal dan de talen die de voicerecorder ondersteunt, is het mogelijk dat deze namen onleesbaar worden.

## Bestandsnotities bewerken

U kunt Olympus Sonority gebruiken om opmerkingen toe te voegen aan bestanden die van de voicerecorder zijn gedownload. Maximaal 50 tekens van 2 byte (100 tekens van 1 byte) kunnen worden ingevoerd.

## De bestandsindeling wijzigen\*

De indeling van een bestand kan worden gewijzigd naar een andere indeling.

# Beschikbare functies in Olympus Sonority

---

## Bestanden samenvoegen

U kunt meerdere spraakbestanden specificeren en ze samenvoegen tot één bestand.

## Een bestand splitsen

U kunt een gespecificeerd spraakbestand splitsen in twee bestanden.

## Content laden met Olympus Sonority

U kunt van het internet gehaalde podcast-content naar uw pc laden.

- \* Om mp3-bestanden te kunnen schrijven, moet u upgraden naar Olympus Sonority Plus (€<sup>39</sup> Blz. 106).

# Software installeren

Voordat u de recorder op uw pc aansluit en kunt gebruiken, moet u de software "Olympus Sonority" installeren. Deze vindt u op de meegeleverde cd.

## Zorg dat u het volgende hebt gecontroleerd voordat u met de installatie start:

- Sluit alle actieve toepassingen.
- Zorg dat u bent aangemeld als Beheerder.

### Windows

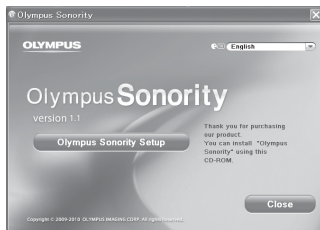
#### 1 Plaats "Olympus Sonority" in het cd-romstation.

- Het installatieprogramma wordt automatisch gestart. Zodra het programma is gestart, gaat u naar stap 4. Start het programma niet, volg dan de procedures in de stappen 2 en 3.

#### 2 Open de inhoud van de cd-rom met [Explorer].

#### 3 Dubbelklik op [Setup] in de boomstructuur van de cd-rom.

- Het "Olympus Sonority"-startscherm verschijnt.



#### 4 Klik op de taal die u wilt installeren.

#### 5 Klik op [Olympus Sonority Setup].

- De Installer wordt geopend. Volg de instructies van de installatiewizard.

#### 6 De voorwaarden van de licentieovereenkomst aanvaarden.

- U moet akkoord zijn met de voorwaarden van de licentieovereenkomst om "Olympus Sonority" te kunnen installeren. Vink [Akkoord] aan en klik op [Volgende].

#### 7 De gebruikersregistratie-informatie opslaan.

- Voer uw naam in, uw bedrijfsnaam en het serienummer dat u kunt terugvinden op het afzonderlijke blad. Klik vervolgens op [Volgende].

#### 8 Selecteer het type voor de instelling van de software.

- U kunt het installatietype wijzigen. Klik op [Volgende] als u geen wijzigingen wilt doorvoeren (selecteer [Aangepast] als u dit wel wilt doen).

#### 9 Klik op [Installeren] om de installatie te starten.

- Voer geen andere bewerkingen uit voor de installatie voltooid is en het scherm [Voltooid] wordt weergegeven.
- Wanneer de installatie voltooid is, wordt het scherm [Install Shield] weergegeven.
- Om de recorder aan te sluiten op een pc: zie "De voicerecorder aansluiten op een pc" (Blz. 97) voor de juiste procedure.

## Macintosh

### 1 Plaats "Olympus Sonority" in het cd-romstation.

- Ga naar stap 3 als de inhoud van de cd-rom wordt weergegeven, of ga naar stap 2 als er niets wordt weergegeven.

### 2 Open de inhoud van de cd-rom met [Finder].

### 3 Dubbelklik op [Setup] in de boomstructuur van de cd-rom.

- Het "Olympus Sonority"-startscherm verschijnt.

### 4 Klik op de taal die u wilt installeren.

### 5 Klik op [Olympus Sonority Setup].

- De Installer wordt geopend. Volg de instructies van de installatiewizard.

### 6 De voorwaarden van de licentieovereenkomst aanvaarden.

- U moet akkoord zijn met de voorwaarden van de licentieovereenkomst om "Olympus Sonority" te kunnen installeren. Vink [Akkoord] aan en klik op [Volgende].

### 7 De installatiebestemming instellen.

- Klik op [Volgende] als u geen wijzigingen wilt doorvoeren (selecteer [Installatiebestemming wijzigen] als u dit wel wilt doen).

### 8 Klik op [Installeren] om de installatie te starten.

- Voer geen andere bewerkingen uit voor de installatie voltooid is en het scherm [Voltooid] wordt weergegeven.
- Wanneer de installatie voltooid is, wordt het scherm [Installer] weergegeven.
- Om de recorder aan te sluiten op een pc: zie "**De voicerecorder aansluiten op een pc**" (Blz. 97) voor de juiste procedure.
- Nadat u "Olympus Sonority" hebt gestart, wordt het dialoogvenster voor het invoeren van het serienummer weergegeven. Voer het serienummer in, dat u kunt terugvinden op het afzonderlijke blad.

# Software verwijderen

Volg de onderstaande stappen om onderdelen van “Olympus Sonority” te verwijderen van uw pc.

## Windows

- 1 Sluit “Olympus Sonority”.**
- 2 Selecteer [Starten] in het menu [Configuratiescherm].**
- 3 Klik op [Programma's toevoegen/verwijderen].**
  - De lijst met de geïnstalleerde toepassingen wordt weergegeven.
- 4 Klik op [Olympus Sonority].**
- 5 Klik op [Wijzigen/Verwijderen].**
- 6 Klik op [OK] om het verwijderen te starten.**
  - Het is mogelijk dat een bijkomende melding wordt weergegeven; lees deze zorgvuldig en volg de instructies.
  - Zodra de toepassing verwijderd is, verschijnt het scherm **[Onderhoud voltooid]**.
- 7 Klik op [Beëindigen] om het verwijderen te voltooien.**

## Macintosh

- 1 Sluit “Olympus Sonority”.**
- 2 Open [Finder].**
- 3 Dubbelklik op [SonorityUninstaller.pkg] in de applicatiemap.**
  - De Uninstaller wordt geopend. Volg de instructies van de wizard.
  - Wanneer de computer het beheerderswachtwoord vraagt, voert u het wachtwoord in en klikt u op **[OK]**.
  - Zodra de toepassing verwijderd is, verschijnt het scherm **[Geslaagd]**.
- 4 Klik op [Sluiten].**

### Overgebleven bestanden na verwijderen

De spraakbestanden die u hebt gemaakt, zijn opgeslagen in de map **[BERICHT]**. Verwijder deze bestanden als u ze niet nodig hebt.

U kunt de locatie van de map **[BERICHT]** controleren door in het menu **[Tools]** op **[Opties]** te klikken voordat u het programma verwijdert.

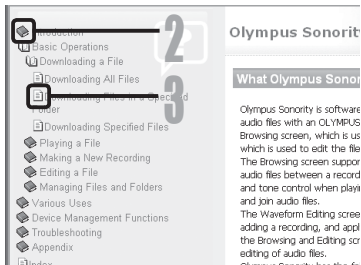
# Online Help gebruiken

U kunt de Online Help op de volgende manieren starten.

- Terwijl Olympus Sonority actief is, selecteert u [Olympus Sonority Help] in het menu [Help].

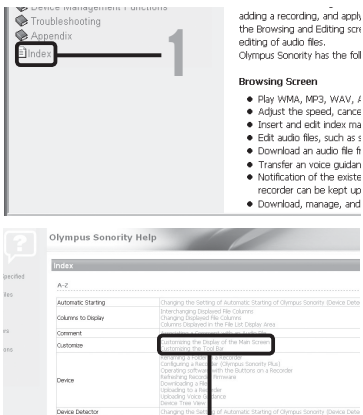
## Zoeken op inhoud

- 1 Geef de Online Help weer en klik op het tabblad met de inhoud.**
- 2 Dubbelklik op [ ] van het item dat u zoekt.**
  - Een uitleg van het onderwerp wordt weergegeven.
- 3 Dubbelklik op [ ] van het item dat u zoekt.**
  - Een uitleg van het onderwerp wordt weergegeven.



## Zoeken op sleutelwoord

- 1 Geef de Online Help weer en klik op het item [Index].**
  - Overeenkomende trefwoorden worden automatisch gevonden.
- 2 Klik op een sleutelwoord.**
  - Een uitleg van het onderwerp wordt weergegeven.



## OPMERKING

- In dit document wordt de basiswerking van Olympus Sonority toegelicht. Raadpleeg de Online Help voor meer informatie over de menu's en mogelijkheden. Online Help wordt beschikbaar na het installeren van Olympus Sonority.

# Upgradefunctie

Door Olympus Sonority te upgraden naar de optionele Plus-versie, kunt u meer geavanceerde functies gebruiken. Verder kunt u met Olympus Sonority Plus ook de Music Editing-plugin kopen die u geavanceerde mogelijkheden voor de bewerking biedt. Om een Music Editing-plugin in te kunnen toevoegen, moet u upgraden naar "Olympus Sonority Plus".

## Aankopen en upgraden

Volg de onderstaande procedure om Olympus Sonority te upgraden door Olympus Sonority Plus aan te kopen.

### 1 Start Olympus Sonority.

### 2 Selecteer [Olympus Sonority Plus kopen] in het menu [Help] of klik op de knop in de taakbalk.

- De webbrowser start en opent de website waar u "Olympus Sonority Plus" kunt kopen. Volg de instructies op het scherm. Zodra het aankoopproces is afgerond, ontvangt u via e-mail de upgradesleutel.

### 3 Selecteer [Upgraden naar Olympus Sonority Plus] in het menu [Help].

- Het venster [Upgraden naar Olympus Sonority Plus] wordt weergegeven.

### 4 Sla de upgradesleutel op.

- Wanneer u de volgende keer het programma start, wordt "Olympus Sonority" automatisch geüpgraded naar "Olympus Sonority Plus".

## Uw upgrade naar Olympus Sonority Plus bevestigen

Klik op de hoofdmap in de hoofdboomstructuur, [Olympus Sonority], in het scherm Browse om het scherm Information weer te geven. Hier kunt u controleren of de upgradesleutel geregistreerd is. Of als u de versie-informatie in het menu [Help] selecteert, wordt de opgeslagen upgradesleutel voor Olympus Sonority Plus weergegeven. De Music Editing Plug-in bevat meer dan 20 soorten effecten en functies voor spectrumanalyse. Meer informatie vindt u bij Online Help (☎ Blz. 105).

### OPMERKING

- Om een upgradesleutel aan te kopen, moet u beschikken over een internetverbinding. Neem contact op met het klantenondersteuningscentrum van Olympus als de upgradesleutel niet bruikbaar is.
- Voor meer informatie over het aankopen van een upgradesleutel: zie Olympus Sonority Online Help (☎ Blz. 105).

## Funcities beschikbaar in Olympus Sonority Plus

---

Naast de functies die beschikbaar zijn in Olympus Sonority biedt Olympus Sonority Plus nog diverse functies voor het bewerken van muziekbestanden. Meer informatie over het gebruik en gedetailleerde instellingen vindt u in de respectieve items van de Online Help (€3<sup>er</sup> Blz. 105).

### MP3 bewerken

MP3-bestanden en tags bewerken en schrijven.

### Muziek-cd's creëren

Muziek-cd's creëren met behulp van spraakbestanden opgeslagen in de map "Op cd branden".

## Funcities beschikbaar via de Music Editing Plug-in

---

Door de aankoop van de Music Editing-plug-in voor Olympus Sonority Plus kunt u extra functionaliteit toevoegen die uw beschikbare mogelijkheden voor het bewerken van muziek verder uitbreidt. Meer informatie over de aankoop en het gebruik vindt u in de Online Help (€3<sup>er</sup> Blz. 105).

### Effectfuncties

U kunt meer dan 20 geavanceerde effectfuncties toepassen om muziekbestanden te bewerken.

### Spectrumanalysator

U kunt op een speciaal daarvoor voorzien scherm de verdeling van de geluidsgolven zien van een spraakbestand dat in real time wordt afgespeeld.

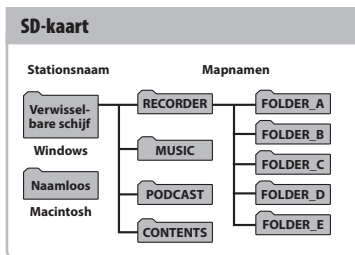
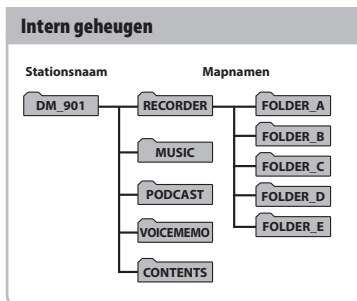
### Onbeperkt bewerken van tracks

Het zorgt er ook voor dat u een onbeperkt aantal tracks kunt bewerken.

# Een bestand laden naar een pc

De vijf mappen voor spraakopname worden respectievelijk weergegeven als **[FOLDER\_A]**, **[FOLDER\_B]**, **[FOLDER\_C]**, **[FOLDER\_D]**, **[FOLDER\_E]** op de pc en bevatten opgeslagen spraakbestanden. U kunt bestanden van de voicerecorder gelijk waar op de pc kopiëren.

## ■ Stationsnaam en bestandsnamen van de voicerecorder op de pc



7

Een bestand laden naar een pc

- Bij deze voicerecorder kan de inhoud in de map **[CONTENTS]** niet worden gecontroleerd.
- Als u bestanden wist of wijzigt in de map **[VOICEMEMO]** of in de map **[CONTENTS]**, zal de voicerecorder mogelijk niet correct werken.

### OPMERKING

- Om beschadiging van gegevens te voorkomen, mag u de voicerecorder nooit van de USB-poort loskoppelen terwijl het LED-indicatielampje knippert.
- Bestanden in WMA-indeling kunnen niet worden afgespeeld in het standaard Macintosh-besturingssysteem.

# Gebruik als extern geheugen van de pc

Door de voicerecorder aan te sluiten op een pc, kunt u gegevens van de voicerecorder overzetten en opslaan op de pc, en omgekeerd.

## Windows

- 1 Sluit de voicerecorder aan op de pc (Blz. 97).**
- 2 Open Windows Verkenner.**
  - Wanneer u [**Mijn Computer**] opent, wordt de voicerecorder herkend aan de stationsletter die de productnaam omvat.
- 3 Klik op de map met als naam de modelnaam van uw voicerecorder.**
- 4 Kopieer de gewenste gegevens naar de pc.**
- 5 Koppel de voicerecorder los van de pc (Blz. 98).**

## Macintosh

- 1 Sluit de voicerecorder aan op de pc (Blz. 97).**
  - Wanneer de voicerecorder aangesloten is op een Mac-besturingssysteem, wordt hij herkend op het bureaublad aan de stationsletter die de productnaam omvat.
- 2 Dubbelklik op het pictogram voor de verwisselbare schijf met de modelnaam van uw voicerecorder.**
- 3 Kopieer de gewenste gegevens naar de pc.**
- 4 Koppel de voicerecorder los van de pc (Blz. 99).**

### OPMERKING

- Tijdens de gegevenscommunicatie verschijnt [**Bezig**] op het display van de voicerecorder en het LED-indicatielampje knippert. Om beschadiging van gegevens te voorkomen, mag u de voicerecorder nooit van de USB-poort loskoppelen terwijl het LED-indicatielampje knippert.

# Overige informatie

## Lijst alarmboodschappen

Bericht	Betekenis	Vereiste actie
<b>Batterijniveau laag</b>	Het resterend batterijvermogen is beperkt.	De batterij opladen (☞ Blz. 12, Blz. 16). Als de batterij snel leeg raakt, ook al was ze opgeladen, is ze mogelijk vervallen. Vervang ze door een nieuw exemplaar.(☞ Blz. 11).
<b>Beveiligd bestand</b>	Er werd geprobeerd om een vergrendeld bestand te lezen.	U dient het bestand te ontgrendelen voor u het kunt wissen (☞ Blz. 66).
<b>Kan niet opnemen in deze map</b>	U heeft geprobeerd op te nemen terwijl de voicerecorder niet in de modus <b>[Recorder]</b> stond.	Voor u begint op te nemen, selecteert u de modus <b>[Recorder]</b> en een van de mappen uit <b>[Map A]</b> tot <b>[Map E]</b> (☞ Blz. 23, Blz. 27).
<b>Max. aantal indexmarkeringen bereikt</b>	Het maximale aantal indexmarkeringen (99) werd in het bestand geplaatst.	Verwijder onnodige indexmarkeringen (☞ Blz. 44).
<b>Max. aantal Markeringen bereikt</b>	Het maximale aantal tijdelijke markeringen (99) werd in het bestand geplaatst.	Verwijder onnodige tijdelijke markeringen (☞ Blz. 44).
<b>Map vol</b>	Het maximale aantal bestanden (999) werd in de map opgeslagen.	Verwijder onnodige bestanden (☞ Blz. 46).
<b>Geheugenfout</b>	Er heeft zich een interne geheugenfout voorgedaan.	Neem contact op met het klantenondersteuningscentrum van Olympus (☞ achterflap).
<b>Kaartfout</b>	De SD-kaart werd niet correct herkend.	Verwijder de SD-kaart en plaats deze terug (☞ Blz. 18, Blz. 19).
<b>Licentiefout</b>	Het muziekbestand is illegaal gekopieerd.	Verwijder het muziekbestand (☞ Blz. 46).
<b>Geheugen vol</b>	Er is geen geheugen meer beschikbaar.	Verwijder onnodige bestanden (☞ Blz. 46).
<b>SD-kaart beveiligd</b>	De SD-kaart is beveiligd tegen schrijven.	Annuleer de schrijfbeveiliging op de SD-kaart en tracht ze dan opnieuw te gebruiken (☞ Blz. 19).

# Lijst alarmboodschappen

Bericht	Betekenis	Vereiste actie
<b>Geen bestand</b>	Er staan geen bestanden in de map.	Selecteer een andere map (☞ Blz. 25, Blz. 27).
<b>Fout bij formatteren</b>	Er heeft zich een formatteringsprobleem voorgedaan.	Formateer het geheugen opnieuw (☞ Blz. 88).
<b>Systeembestand is niet gemaakt. Sluit aan op een pc en verwijder andere bestanden.</b>	De voicerecorder kan geen beheerbestand aanmaken omdat er te weinig geheugen beschikbaar is.	Sluit de voicerecorder aan op een pc en verwijder onnodige bestanden.
<b>Dit bestand kan niet worden afgespeeld</b>	De indeling van het bestand wordt niet ondersteund.	Selecteer een bestand dat door de voicerecorder kan worden afgespeeld (☞ Blz. 39).
<b>Selecteer een bestand</b>	Er is geen bestand geselecteerd.	U dient een bestand te selecteren voor u de bewerking kunt uitvoeren (☞ Blz. 25, Blz. 27).
<b>Dezelfde map kan niet worden verplaatst (gekopieerd)</b>	U heeft geprobeerd een bestand naar dezelfde map te verplaatsen (kopieëren).	Selecteer een andere map.
<b>Sommige bestanden kunnen niet worden verplaatst (gekopieerd)</b>	Er staat al een bestand met dezelfde naam als het te verplaatsen (kopieëren) bestand in de bestemmingsmap.	Selecteer een ander bestand.
<b>Dit bestand kan niet worden gesplitst.</b>	U heeft geprobeerd een bestand te splitsen dat geen bestand in MP3- of WAV-indeling is dat met de voicerecorder werd opgenomen.	Selecteer een ander bestand.

# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Het scherm is leeg.</b>	De batterij is niet correct geplaatst.	Controleer of de positieve en negatieve pool van de batterij correct geplaatst zijn (☞ Blz. 11).
	Het resterend batterijvermogen is beperkt.	De batterij opladen (☞ Blz. 12, Blz. 16).
	Het toestel is uitgeschakeld.	Schakel het toestel in (☞ Blz. 15).
<b>Kan de voicerecorder niet bedienen.</b>	Het resterend batterijvermogen is beperkt.	De batterij opladen (☞ Blz. 12, Blz. 16).
	Het toestel is uitgeschakeld.	Schakel het toestel in (☞ Blz. 15).
	De voicerecorder staat in HOLD-modus.	Hef de HOLD-modus op (☞ Blz. 21).
<b>Kan niet opnemen.</b>	Er is geen geheugen meer beschikbaar.	Verwijder onnodige bestanden (☞ Blz. 46).
	Het maximale aantal opneembare bestanden is bereikt.	Selecteer een andere map (☞ Blz. 25, Blz. 27).
<b>Weergave is onhoorbaar.</b>	De oortelefoon is aangesloten op de <b>EAR</b> -aansluiting.	Om weer te geven via de ingebouwde luidspreker, koppelt u de oortelefoon los.
	[ <b>Uit</b> ] is geselecteerd voor [ <b>Luidspreker</b> ].	Om weer te geven via de ingebouwde luidspreker, selecteert u [ <b>Aan</b> ] voor [ <b>Luidspreker</b> ] (☞ Blz. 70).
	Het volume is ingesteld op [ <b>00</b> ].	Pas het volume aan (☞ Blz. 36).
<b>De opname is te stil.</b>	Het opnameniveau is niet aangepast.	Maak de opname opnieuw nadat u het opnameniveau heeft aangepast (☞ Blz. 58).
	Er werd een laag opnameniveau ingesteld.	Maak de opname opnieuw nadat u het opnameniveau heeft ingesteld op [ <b>Hoog</b> ] of [ <b>Medium</b> ] (☞ Blz. 58).
	Het uitgangsniveau van het aangesloten externe toestel kan te laag zijn.	Pas het uitgangsniveau van het externe toestel aan.
<b>Het geluidsbestand klinkt vervormd.</b>	Het opnameniveau is niet aangepast.	Maak de opname opnieuw nadat u het opnameniveau heeft aangepast (☞ Blz. 58).
	Het opnameniveau van de voicerecorder of het uitgangsniveau van het aangesloten externe toestel kan te hoog zijn.	Als het probleem niet verholpen is na het aanpassen van het opnameniveau van de voicerecorder (☞ Blz. 58), past u het uitgangsniveau van het externe toestel aan.

# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Een geluidsbestand is niet opgenomen in stereo.</b>	De aangesloten externe microfoon is een mono-microfoon.	Geluid dat wordt opgenomen via een aangesloten externe mono-microfoon, wordt alleen op het linker kanaal opgenomen.
	[Opnamemodus] is ingesteld op een mono-opname-indeling.	Stel [Opnamemodus] in op een stereo-opname-indeling (☞ Blz. 59).
	Er werd een positieve (+) waarde geselecteerd voor [Zoommicrofoon].	Selecteer [Uit] voor [Zoommicrofoon] (☞ Blz. 59).
<b>Ontbrekend geluidsbestand</b>	Het bestand werd opgenomen in een andere map.	Selecteer een andere map (☞ Blz. 25, Blz. 27).
<b>Ruis tijdens afspelen</b>	Voorwerpen hebben tijdens de opname tegen de voicerecorder geschuurd.	_____
	De voicerecorder bevond zich tijdens het opnemen of afspelen in de buurt van een gsm of een tl-lamp.	Voer de bewerking opnieuw uit met de voicerecorder op een andere plaats.
<b>Niet-gesproken delen worden niet overgeslagen tijdens het afspelen</b>	Het proces [Sprakdetectie] is niet uitgevoerd.	Gebruik de functie [Sprakdetectie] om de gesproken delen op te halen (☞ Blz. 79).
	[Uit] is geselecteerd voor [Sprakweergave].	Selecteer [Aan] voor [Sprakweergave] (☞ Blz. 62).
<b>Kan een bestand niet wissen</b>	Het bestand is beveiligd.	U dient het bestand te ontgrendelen voor u het kunt wissen (☞ Blz. 66).
	Het bestand is gemarkeerd als "alleen lezen".	Ontgrendel het bestand of annuleer de instelling alleen-lezen van het bestand op de pc.
<b>Kan een map niet wissen</b>	De map bevat een bestand dat niet door de voicerecorder kan worden herkend.	Sluit de voicerecorder aan op een pc om de map te wissen (☞ Blz. 97).

# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Ruis tijdens meelisteren naar een opname	Er ontstaat feedback.	Wanneer een luidspreker met ingebouwde versterker wordt aangesloten, kan er feedback optreden tijdens de opname. Het is aanbevolen de oortelefoon te gebruiken voor de opnamemonitor of <b>[Opnamemonitor]</b> in te stellen op <b>[Uit]</b> voor de opname wordt gestart (≡ Blz. 61).
		Pas de opname-opstelling aan door bijvoorbeeld de oortelefoon en de microfoon verder van elkaar te plaatsen, of door ervoor te zorgen dat de microfoon niet naar de oortelefoon gericht is.
Geen geluid hoorbaar van de oortelefoon via de opnamemonitor	<b>[Uit]</b> is geselecteerd voor <b>[Opnamemonitor]</b> .	Selecteer <b>[Aan]</b> voor <b>[Opnamemonitor]</b> (≡ Blz. 61).
Kan geen indexmarkeringen/ tijdelijke markeringen plaatsen	Het maximale aantal markeringen (99) is bereikt.	Verwijder onnodige markeringen (≡ Blz. 44).
	Het bestand is beveiligd.	U dient het bestand te ontgrendelen voor u het kunt wissen (≡ Blz. 66).
	Het bestand is gemarkeerd als "alleen lezen".	Ontgrendel het bestand of annuleer de instelling alleen-lezen van het bestand op de pc.
Kan de batterij niet opladen	Er is een andere dan de voorgeschreven batterij gebruikt.	Gebruik de voorgeschreven batterij (LI-50B)
	De <b>[USB-instell.]</b> zijn ingesteld op <b>[Composite]</b> .	Stel de <b>[USB-instell.]</b> in op <b>[Storage Class]</b> (≡ Blz. 72).
De pc kan de voicerecorder niet herkennen.	Bij aansluiting met de pc was <b>[AC-adapter]</b> geselecteerd.	Bij het overzetten van gegevens naar de pc dient u <b>[PC]</b> te selecteren (≡ Blz. 97).
De knopfuncties zijn abnormaal.	<b>[Transcriptiemodus]</b> is ingesteld op <b>[Aan]</b> .	Stel <b>[Transcriptiemodus]</b> in op <b>[Uit]</b> (≡ Blz. 65).
Wi-Fi kan niet worden verbonden.	De voicerecorder is niet ingeschakeld.	Schakel het toestel in (≡ Blz. 15).
	De <b>Wi-Fi AAN/UIT</b> -schakelaar van de voicerecorder is ingesteld op <b>UIT</b> .	Zet de <b>Wi-Fi AAN/UIT</b> -schakelaar van de voicerecorder op <b>AAN</b> (≡ Blz. 74).
	De Wi-Fi-instelling op het aangesloten apparaat is niet correct.	Selecteer <b>[Wi-Fi-verbinding]</b> in de instelling <b>[Wi-Fi]</b> . Controleer het SSID en wachtwoord (≡ Blz. 74).
	De voicerecorder bevindt zich op een locatie waar geen radiosignalen mogelijk zijn.	Controleer op obstakels tussen de voicerecorder en het toegangspunt.
Kan <b>[Wachtwoord wijzigen]</b> niet selecteren.	De <b>Wi-Fi AAN/UIT</b> -schakelaar van de voicerecorder staat op <b>AAN</b> .	Zet de <b>Wi-Fi AAN/UIT</b> -schakelaar van de voicerecorder op <b>UIT</b> (≡ Blz. 74).

# Verzorging van de recorder

---

## ● Buitenzijde

Wrijf deze voorzichtig schoon met een zachte doek. Is de recorder erg vuil, dan dompelt u de doek in een mild sopje en wringt u de doek goed uit. Wrijf de recorder met de vochtige doek goed af en droog hem vervolgens met een droge doek.

## ● Monitor

Wrijf deze voorzichtig schoon met een zachte doek.

### OPMERKING

- Gebruik geen benzeen, alcohol of andere sterke oplosmiddelen, of chemische reinigingsdoekjes.

# Accessoires (optioneel)

Accessoires voor Olympus-voicerecorders kunt u rechtstreeks aanschaffen via de Online-shop op de Olympus-website. De verkrijgbaarheid van accessoires verschilt van land tot land.

## ME51SW stereomicrofoon

Heeft een ingebouwde microfoon van grote diameter voor gevoelige stereo-opnamen.

## ME30W twee-kanaals microfoon (omnidirectioneel)

Twee ME30 monomicrofoons, geleverd in een set met een ministatief en een aansluitadapter. Dit zijn zeer gevoelige omni-directionele microfoons die worden ondersteund door de functie Plug-inPower en uitstekend geschikt zijn voor het opnemen van muziekoptredens.

## ME31 compacte gun-microfoon (unidirectioneel)

Een richtingsgevoelige gun-microfoon voor buitenopnamen van bijvoorbeeld zingende vogels en andere zeer richtingsgevoelige toepassingen. Het metalen huis biedt extra stevigheid.

## ME34 compacte gun-microfoon (unidirectioneel)

Met geïntegreerd statief, ideaal om de microfoon op een tafel te plaatsen wanneer u van een afstand opneemt, bijvoorbeeld tijdens conferenties of lezingen.

## ME33 grensmicrofoon

Een microfoon om conferenties op te nemen, waarmee tot drie eenheden voor het linkerkanaal en drie eenheden voor het rechterkanaal kunnen worden aangesloten.

Door een cascadeverbinding kunnen de aansluitingen voor het kanaal links/rechts worden verlengd tot ongeveer 12 meter, om het geluid van een grotere afstand op te nemen.

## ME52W mono-microfoon (unidirectioneel)

Neemt geluid op vanaf een afstand terwijl de invloed van omgevingsgeluiden beperkt blijft.

## ME15 mono-dasmicrofoon (omnidirectioneel)

Kleine, onopvallende microfoon, voorzien van een dasknijper.

## TP8 microfoon met telefoonopnemer

Een oortelefoon-microfoon die tijdens telefoongesprekken in het oor kan worden gedragen. Legt spraak en gesprekken tijdens telefoongesprekken duidelijk vast.

## A514 netspanningsadapter voor USB-aansluiting

Netspanningsadapter voor USB-aansluiting met 5 Volt DC-uitgang. (100-240 Volt AC 50/60 Hz)

### **KA333 aansluitsnoer**

Een stevig aansluitsnoer met stereo-ministekkers (3,5 mm diameter) aan beide uiteinden. Om de oortelefoonuitgang tijdens opname te verbinden met de lijningang. Geleverd met adapters (PA331/PA231) als vervalstuk voor de mono-ministekkers (3,5 mm diameter) of mono-mini-ministekkers (2,5 mm diameter).

### **RS30W speciale afstandsbediening**

Door een ontvanger te bevestigen aan de connector voor de afstandsbediening, kunt u de voicerecorder op afstand stoppen of opnames starten. De ontvangstpositie kan aangepast worden, en de voicerecorder kan in eender welke richting bediend worden.

### **LI-50B lithium-ionbatterij**

Oplaadbare lithium-ionbatterij, geproduceerd door Olympus. Deze batterij kan worden gebruikt door de UC-50-lader.

### **Opberghoes: CS147**

# Informatie over auteursrechten en handelsmerken

- De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Neem contact op met ons klantenondersteuningscentrum voor de recentste informatie over modelnummers en andere informatie.
- De schermen en illustraties van de voicerecorder die in deze handleiding worden gebruikt, kunnen verschillen van het eigenlijke product. Hoewel alles in het werk werd gesteld om de nauwkeurigheid van de informatie in deze handleiding te verzekeren, kunnen er soms fouten optreden. Als u vragen heeft over twijfelachtige informatie of mogelijke fouten of weglatingen, dient u contact op te nemen ons klantenondersteuningscentrum.
- Olympus Corporation en Olympus Imaging Corp. zijn de eigenaars van het auteursrecht voor deze handleiding. De wetten op het auteursrecht verbieden het ongeoorloofd reproduceren van deze handleiding of de ongeoorloofde verspreiding van reproducties van deze handleiding.
- Merk op dat Olympus niet aansprakelijk kan worden gesteld voor schade, inkomstenverlies of andere aanspraken van derden ten gevolge van het foutieve gebruik van het product.

## Handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken

- IBM en PC/AT zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows en Windows Media zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation.
- SD, SDHC en SDXC zijn handelsmerken van SD Card Association.
- Macintosh en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc.
- Het product maakt gebruik van MP3-audiocoderingstechnologie onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.
- Het product gebruikt technologie voor ruisonderdrukking van NEC Corporation.
- Het product gebruikt technologie voor spraakactivering onder licentie van NTT Electronics Corporation.
- Het product gebruikt technologie voor richtingsgevoeligheid van Kyoei Engineering Corporation.
- Android en Google Play zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Google Inc.
- App Store is een servicemerk van Apple Inc.
- QR code is een gedeponeerd handelsmerk van DENSO WAVE INCORPORATED.

# Informatie over auteursrechten en handelsmerken

- IOS is een handelsmerk of gedeponerd handelsmerk van Cisco in de Verenigde Staten of andere landen, en wordt gebruikt op basis van de licentie.
- Wi-Fi is een gedeponerd handelsmerk van Wi-Fi Alliance.  
Het Wi-Fi CERTIFIED-logo is een certificeringskeurmerk van de Wi-Fi Alliance.

Alle andere merk- en productnamen in deze handleiding zijn handelsmerken of gedeponerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.



## Opmerkingen



### WAARSCHUWING

- **Schakel de voicerecorder steeds uit in een ziekenhuis of in de buurt van elektrische medische apparatuur.**  
De elektrische golven van de voicerecorder zouden de elektrische medische apparatuur kunnen verstoren en zo leiden tot ongelukken als gevolg van een storing.
- **Blijf steeds op ten minste 22 cm afstand van personen met een pacemaker.**  
De elektrische golven van deze voicerecorder zouden de werking van een pacemaker kunnen verstoren.
- **Zet de voicerecorder UIT wanneer u met het vliegtuig reist.**  
De veiligheid van de dienstverlening zou geschaad kunnen worden.

# Informatie over auteursrechten en handelsmerken

De software in dit product omvat ook software van derden. Software van derden is onderhevig aan de algemene voorwaarden, opgelegd door de eigenaars of licentieemers van de betreffende software, waaronder deze software aan u wordt verstrekt. Deze algemene voorwaarden vindt u hieronder.

Copyright (C) 2003-2005, Jouni Malinen <jkmaline@cc.hut.fi>  
Copyright (C) 2006-2007, Marvell International Ltd. and its affiliates  
All rights reserved.

1. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
2. Neither the name of Jouni Malinen, Marvell nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

@author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>  
@author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>  
@author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

8

Informatie over auteursrechten en handelsmerken

Copyright (c) 2002-2007, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors  
All Rights Reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

NL

# Veiligheidsmaatregelen

Voor u de voicerecorder gebruikt, dient u deze handleiding te lezen om een correcte en veilige bediening te verzekeren. Nadat u deze handleiding heeft gelezen, dient u ze bij de hand te houden zodat u later nog iets kunt opzoeken.

## Belangrijke veiligheidsmaatregelen

- Belangrijke punten over de veiligheid worden aangegeven met de volgende symbolen en zinnen. Volg deze veiligheidsmaatregelen altijd op om schade voor uzelf en anderen en materiële schade te vermijden.
- Hierna vindt u de betekenis van elk waarschuwingstype.

### **GEVAAR**

Een waarschuwing voor dreigend gevaar dat vermoedelijk zal leiden tot de dood of ernstig letsel als de apparatuur verkeerd wordt behandeld.

### **WAARSCHUWING**

Een waarschuwing voor een situatie die potentieel kan leiden tot de dood of ernstig letsel als de apparatuur verkeerd wordt behandeld.

### **LET OP**

Een waarschuwing voor een situatie die potentieel kan leiden tot letsel of alleen kan leiden tot materiële schade als de apparatuur verkeerd wordt behandeld

## Veiligheidsmaatregelen voor de voicerecorder

### **WAARSCHUWING**

- **Gebruik de voicerecorder niet in een atmosfeer waar mogelijk ontvlambare of explosieve gassen kunnen voorkomen.**  
Kan brand of een explosie veroorzaken.
- **Neem de voicerecorder niet uit elkaar, breng geen wijzigingen aan en herstel hem niet zelf.**  
Kan een elektrische schok of letsel veroorzaken.
- **Gebruik de voicerecorder niet tijdens de besturing van een voertuig (zoals een fiets, motor of wagen).**  
Kan verkeersongevallen veroorzaken.
- **Laat de voicerecorder niet achter op een plaats waar een peuter of kind erbij kan komen.**

Let op wanneer u de voicerecorder in de buurt van een peuter of kind gebruikt en laat de voicerecorder niet alleen achter. Peuters en kinderen kunnen de veiligheidsmaatregelen voor de voicerecorder niet begrijpen en lopen bijvoorbeeld de volgende risico's:

- Verstikking doordat ze het snoer van de oortelefoon rond hun hals wikkelen.
- Bedieningsfouten die leiden tot letsel of elektrische schok.

- **Gebruik alleen SD/SDHC/SDXC-geheugenkaarten. Steek nooit andere soorten kaarten in de voicerecorder.**

Als u per vergissing een andere soort kaart in de voicerecorder steekt, mag u de kaart niet met geweld proberen uit te trekken. Neem contact op met een hersteldienst of servicebedrijf van Olympus.

- **Als de voicerecorder in het water valt of als er water, metaal of niet-brandbare materialen in de voicerecorder terecht komen:**

- ① Verwijder de batterij onmiddellijk.
- ② Neem contact op met uw leverancier of met een servicebedrijf van Olympus voor reparatie. Als u het toestel blijft gebruiken, kan er brand of een elektrische schok optreden.

- **Gebruik de voicerecorder niet of alleen volgens de instructies in een vliegtuig, ziekenhuis of op een andere plaats waar het gebruik van elektronische apparaten beperkt is.**

- **Stop het gebruik van de voicerecorder als u een ongebruikelijke geur of lawaai vaststelt of als er rook uit de voicerecorder komt.**

Dit kan een brand of brandwonden veroorzaken. Verwijder de batterij onmiddellijk en wees voorzichtig dat u zich niet verbrandt. Neem contact op met uw leverancier of met een reparatie- of servicebedrijf van Olympus. (Raak de batterij niet met de blote hand aan als u ze verwijdert. Verwijder de batterij buitenshuis en op een veilige afstand van ontvlambare voorwerpen.)

- **Wanneer u de voicerecorder aan de riem draagt, dient u goed op te letten dat hij niet vast komt te zitten aan andere voorwerpen.**

- **Raak een netspanningsadapter of batterij die onder stroom staat tijdens het opladen niet gedurende langere tijd aan.**

De temperatuur van de netspanningsadapter of batterij stijgt tijdens het opladen. Als de netspanningsadapter of de batterij tijdens het opladen gedurende langere tijd in contact komt met de huid, kan dit leiden tot 'lage temperatuur'-brandwonden.

- **Gebruik alleen de speciale lithium-ionbatterij, lader en netstroomadapter van Olympus.**

Wanneer u andere apparatuur tracht te gebruiken, kan dat leiden tot brand of elektrische schok als gevolg van verwarming, vervorming enz. Ook de voeding van de voicerecorder kan defect raken of er kan zich een onverwacht ongeluk voordoen. We aanvaarden geen aansprakelijkheid voor problemen die voortvloeien uit het gebruik van andere dan de voorgeschreven producten.

## LET OP

- **Verhoog het volume niet voor u een handeling uitvoert.**

Dit kan gehoorschade of gehoorverlies veroorzaken.

## Batterijen

### GEVAAR

- **Plaats de batterij niet in de buurt van ontstekingsbronnen.**

- **U mag de batterij niet in brand steken, verwarmen of uit elkaar halen. Sluit de positieve en negatieve elektroden van de batterij niet kort.**

Kan brand, barsten, verbranding of oververhitting veroorzaken.

- **Soldeer aansluitingen niet rechtstreeks op de batterij vast.**

Vervorm de batterij niet, wijzig ze niet en neem ze niet uit elkaar.

- **Verbind de positieve en negatieve polen van de batterij niet met elkaar.**

Dit kan oververhitting, een elektrische schok of brand veroorzaken.

- **Wanneer u de batterij draagt of opbergt, dient u ze altijd in de houder te plaatsen en de polen te beschermen. Draag of bewaar de batterij niet samen met voorwerpen uit edelmetaal, zoals een sleutelring.**

Dit kan oververhitting, een elektrische schok of brand veroorzaken.

- **Sluit de batterij niet rechtstreeks aan op de voedingsuitgang of een sigarettenaansteker in een auto.**
- **Gebruik de batterij niet en laat ze niet achter op een hete plaats, bijvoorbeeld in direct zonlicht, in een wagen op een warme dag of nabij een radiator.**

Kan brand, brandwonden of letsels veroorzaken door lekken, oververhitting of barsten.



## WAARSCHUWING

- **Raak de batterij niet aan of houd haar niet vast met natte handen.**  
Kan een elektrische schok of storingen veroorzaken.
- **Gebruik een batterij niet als haar omhulsel gekrast of beschadigd is.**  
Kan barsten of oververhitting veroorzaken.
- **Plaats de batterij niet met de positieve/negatieve polen in de tegenovergestelde richting.**  
Kan lekken, oververhitting, verbranding of barsten veroorzaken.
  - Gebruik de batterij niet als het omhulsel (isolatieafdekking) gescheurd is.
  - Als de voicerecorder gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt, dient u de batterij altijd te verwijderen.
  - Wanneer u gebruikte batterijen wegdoet, dient u de contacten te isoleren met tape en ze weg te doen als algemeen afval overeenkomstig de voorschriften van de lokale overheid.
  - Haal de batterij uit de voicerecorder als de batterij onbruikbaar waar. Ze kan namelijk gaan lekken.

- **Als er batterijvloeistof in de ogen terecht komt, kan dit blindheid veroorzaken. Als er batterijvloeistof in de ogen terecht komt, mag u niet in de ogen wrijven. Spoel de ogen onmiddellijk en grondig met leidingwater of ander schoon water. Raadpleeg onmiddellijk een arts.**
- **Houd batterijen buiten bereik van kinderen.**  
De batterij kan door een peuter of kind worden ingeslikt. Raadpleeg in dit geval onmiddellijk een arts.
- **Als u een abnormaal geluid, hitte, een brandgeur of rook tijdens het gebruik van de voicerecorder vaststelt:**
  - ① Verwijder de batterij onmiddellijk en wees voorzichtig dat u zich niet verwondt.
  - ② Laat de voicerecorder herstellen door uw leverancier of een servicebedrijf van Olympus. Als u het toestel blijft gebruiken, kan dit brand of brandwonden veroorzaken.
- **Dompel de batterij niet onder in zoet of zout water en zorg ervoor dat de contacten niet nat worden.**
- **Gebruik de batterij niet langer als er zich een probleem voordoet, bijvoorbeeld lekken, verkleuring of vervorming.**
- **Stop met het opladen van een oplaadbare batterij als het opladen na de voorgeschreven laadtijd niet voltooid is.**
- **Batterijvloeistof op kleding of huid kan huidletsels veroorzaken; spoel de batterijvloeistof daarom onmiddellijk weg met leidingwater of ander schoon water.**

## LET OP

- **Gooi niet met de batterij en stel ze niet bloot aan sterke schokken.**
- **Laad een oplaadbare batterij altijd op voor u deze voor het eerst gebruikt of als u deze gedurende lange tijd niet hebt gebruikt.**
- **Er bestaat ontplofingsgevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type batterij. Doe gebruikte batterijen weg volgens de instructies.**
  - Zorg ervoor dat de batterijen gerecycled worden om de natuurlijke hulpbronnen te ontzien. Zorg er bij de afvoer van lege batterijen voor, dat de polen zijn afgedekt en neem altijd de plaatselijke voorschriften en regelgeving in acht.
- **Herlaadbare batterijen hebben een beperkte levensduur. Wanneer de recorder na het opladen in de voorgeschreven omgeving minder lang kan werken, is de batterij waarschijnlijk versleten en moet ze worden vervangen.**

## De oplaadbare batterij wegdoen

- **Het recyclen van batterijen spaart grondstoffen. Wanneer u een versleten batterij wegdoet, dient u altijd de contacten af te dekken en rekening te houden met de plaatselijke wetten en voorschriften.**

## Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik

- Laat de voicerecorder niet achter op warme en vochtige locaties, zoals een afgesloten auto in de felle zon of op het strand in de zomer.
- Bewaar de voicerecorder niet op vochtige of stofrijke plaatsen.

- Als de voicerecorder nat of vochtig wordt, dient u het vocht onmiddellijk af te vegen met een droge doek. Met name contact met zout water moet worden vermeden.
- Plaats de voicerecorder niet op of naast een tv, koelkast of ander elektrisch toestel.
- Voorkom dat er zand of moder op de voicerecorder komt. Daardoor kan het product onherstelbaar beschadigd raken.
- Stel de voicerecorder niet bloot aan sterke trillingen en schokken.
- Gebruik de voicerecorder niet op een vochtige plaats.
- Wanneer u een magneetkaart (bijvoorbeeld een bankkaart) dicht bij de luidspreker of oortelefoon plaatst, kunnen er fouten optreden in de gegevens die op de magneetkaart zijn opgeslagen.

## Wisselstroomadapter

### WAARSCHUWING

- **U mag de netspanningsadapter op geen enkele manier uit elkaar nemen, herstellen of wijzigen.** Kan een elektrische schok of andere letsels veroorzaken.
- **Gebruik de netspanningsadapter niet in de buurt van brandbare gassen (zoals petroleumether, benzine en lakverdunner).** Kan een explosie, brand of brandwonden veroorzaken.
- **Veroorzaak geen kortsluiting aan de klemuiteinden ⊕ en ⊖.** Dit kan brand, brandwonden of een elektrische schok veroorzaken.
- **Als intern materiaal blootgesteld is door vallen of schade:**
  - ① Raak het blootgestelde interne materiaal nooit aan. Dit kan een elektrische schok, brandwonden of andere letsels veroorzaken.

- ② Haal onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact en;
- ③ Neem contact op met uw dealer of lokale Olympusvertegenwoordiger voor onderhoud. Als u het toestel blijft gebruiken, kan dit brand of brandwonden veroorzaken.

● **Als de voicerecorder in water wordt ondergedompeld of als er water, metaal of niet-brandbare materialen in de voicerecorder terecht komen:**

- ① Haal de netstekker uit het stopcontact.
- ② Neem contact op met uw dealer of lokale Olympusvertegenwoordiger voor onderhoud. Als u het toestel blijft gebruiken, kan er brand of een elektrische schok optreden.

● **Als u een abnormaal geluid, hitte, een brandgeur of rook tijdens het gebruik van de voicerecorder vaststelt:**

- ① Verwijder de batterij onmiddellijk en wees voorzichtig dat u zich niet verwondt.
- ② Neem contact op met uw dealer of lokale Olympusvertegenwoordiger voor onderhoud. Als u het toestel blijft gebruiken, kan dit brand of brandwonden veroorzaken.



## LET OP

- **Bevochtig de netspanningsadapter niet en raak hem niet aan met natte handen.**  
Dit kan een elektrische schok of andere letsels veroorzaken.
- **Gebruik de voicerecorder nooit met een andere dan de voorgeschreven voedingsspanning.**
- **Tracht geen netstekker met stof op in een stopcontact te steken.**
- **Gebruik de netspanningsadapter niet als de netstekker beschadigd is of als de stekker niet goed aangesloten is op het stopcontact.**
- **Haal de netspanningsadapter uit het stopcontact wanneer hij niet wordt gebruikt.**

● **Beschadig het netsnoer niet.**

- Neem altijd de stekker vast wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Leg geen zware voorwerpen op het snoer.
- Leg het snoer niet in de buurt van verwarmingsapparatuur.
- Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

## LCD-monitor

- **Het lcd-scherm dat voor de monitor wordt gebruikt, is met hoge-precisietechnologie gemaakt. Er kunnen echter zwarte of lichte punten op de LCD-monitor verschijnen. Als gevolg van de karakteristieke eigenschappen van de monitor of van de hoek waaronder u het beeld op de monitor bekijkt, zijn deze punten niet gelijk in kleur en helderheid. Dit is echter normaal en betekent geen storing.**

## Software



### WAARSCHUWING

- **Gebruik geen muziek-cd-speler om de meegeleverde cd-rom af te spelen.**  
Hierdoor zouden de luidspreker en de koptelefoon beschadigd kunnen raken of audioverlies kunnen oplopen.
- <Voorzorgsmaatregelen tegen gegevensverlies>
- Inhoud die opgenomen is in het interne geheugen of op een SD-kaart, kan beschadigd of verloren raken door bijvoorbeeld bedieningsfouten, toestelstoringen of reparaties.
  - Wanneer inhoud gedurende lange tijd in het geheugen wordt bewaard of herhaaldelijk wordt gebruikt, kan het voorkomen dat schrijven naar, lezen van of wissen van de inhoud niet mogelijk is.
  - Maak een back-up van belangrijke opnamen en bewaar die op de harde schijf van een pc of op een ander opnamemedium.

- Merk op dat Olympus niet aansprakelijk kan worden gesteld voor schade of inkomstenverlies ten gevolge van schade aan of verlies van opgenomen gegevens, ongeacht wat de oorzaak of aard ervan is.

## <Voorzorgsmaatregelen voor opgenomen bestanden>

- Merk op dat Olympus niet aansprakelijk kan worden gesteld wanneer opgenomen bestanden worden gewist of niet meer afspeelbaar zijn ten gevolge van storingen in de voicerecorder of pc.
- Het opnemen van auteursrechtelijk beschermd materiaal is alleen toegestaan voor uw eigen persoonlijk gebruik. Elk ander gebruik zonder de toestemming van de eigenaar van het auteursrecht, is verboden door de wetten op het auteursrecht.

## <Voorzorgsmaatregelen bij het afdanken van de voicerecorder of SD-kaarten>

- Zelfs wanneer gegevens worden geformatteerd (☞ Blz. 88) of gewist (☞ Blz. 46), wordt alleen de informatie over het bestandsbeheer bijgewerkt; de gegevens die werden opgenomen op de SD-kaart of in het interne geheugen, worden niet volledig gewist. Wanneer een SD-kaart wordt weggegooid, dient u de kaart te vernietigen, de kaart te formateren en stilte op te nemen tot de opnametijd verstreken is, of een gelijkaardige bewerking uit te voeren om te vermijden dat persoonlijke informatie wordt gelekt.

## Algemeen

### ■ Opname-indelingen

Lineaire PCM (Pulse Code Modulation)-indeling

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3)-indeling

WMA (Windows Media Audio)-indeling

### ■ Bemonsteringsfrequentie

Lineaire PCM-indeling

48,0 kHz/16 bits	48,0 kHz
44,1 kHz/16 bits	44,1 kHz

MP3-indeling

256 kbps	44,1 kHz
128 kbps	44,1 kHz

WMA-indeling

32 kbps mono	44,1 kHz
8 kbps mono	8 kHz

### ■ Maximale uitvoer

150 mW (8 Ω luidspreker)

### ■ Maximale uitvoer oortelefoon

≤ 150 mV (overeenkomstig EN 50332-2)

### ■ Uitvoer oortelefoon breedband

75 mV ≤ (overeenkomstig EN 50332-2)

### ■ Opnamemedia\*

Intern NAND flash-geheugen: 4 GB

SD-kaart: ondersteunt 512 MB tot 2 GB

SDHC-kaart: ondersteunt 4 GB tot 32 GB

SDXC-kaart: ondersteunt 64 GB

\* Een deel van de geheugencapaciteit van opnamemedia wordt gebruikt als beheergebied, waardoor de effectief bruikbare capaciteit altijd iets kleiner is dan de aangegeven capaciteit.

## ■ Draadloze normen

Beantwoordt aan IEEE802.11b/g

Ondersteunt IEEE802.11n\*-technologie

\* Alleen de frequentieband van 2,4 GHz

- De communicatiesnelheid en -afstand kunnen variëren afhankelijk van de omgevingsomstandigheden zoals de omgeving rond de radio, obstakels en de installatieplaats.

## ■ Transmissieschema

OFDM-modulatieschema (IEEE802.11g/n)

DSSS-modulatieschema (IEEE802.11b)

## ■ Draadloze communicatiemodus

Infrastructuurmodus (AP-modus)

## ■ Beveiliging

WPA2-PSK (AES/TKIP)

## ■ Luidspreker

Ingebouwde ø20 mm ronde dynamische luidspreker

## ■ MIC-aansluiting

ø 3,5 mm impedantie 2,2 Ω

## ■ EAR-aansluiting

ø 3,5 mm impedantie 8 Ω of meer

## ■ Voeding

Standaardspanning: 3,7 Volt

Batterij: lithium-ionbatterij

Externe voedingsbron: USB-aansluiting,

netspanningsadapter (model A514)

(5 Volt DC)

## ■ Externe afmetingen

115 mm × 51 mm × 17,9 mm

(zonder grootste uitstekend deel)

## ■ Gewicht

105 g (inclusief batterij)

## ■ Bedrijfstemperatuur

0 tot 42 °C

## Frequentiebereik:

### ■ Bij opnemen van MIC-aansluiting

Lineaire PCM-indeling

48,0 kHz/16 bits	40 Hz tot 23 kHz
44,1 kHz/16 bits	40 Hz tot 21 kHz

MP3-indeling

256 kbps	40 Hz tot 20 kHz
128 kbps	40 Hz tot 17 kHz

WMA-indeling

32 kbps mono	40 Hz tot 13 kHz
8 kbps mono	40 Hz tot 3 kHz

### ■ Wanneer wordt opgenomen met de ingebouwde stereomicrofoon

70 Hz tot 20 kHz (bovenste limiet van frequentiebereik is bepaald door de opnamemodus tijdens opname in MP3-/WMA-indeling)

### ■ Tijdens afspelen

20 Hz tot 20 kHz

## Levensduur van de batterij

De volgende waarden zijn enkel als richtlijn bedoeld.

### ■ Wanneer wordt opgenomen met de ingebouwde stereomicrofoon (in het interne geheugen)

Opnamemodus		Levensduur van de batterij		
		Wanneer [Opnamemonitor] op [Aan] is ingesteld	Wanneer [Opnamemonitor] op [Uit] is ingesteld	Wanneer de Wi-Fi AAN/UIT-schakelaar op AAN staat*
Lineaire PCM-indeling	44,1 kHz/16 bits	20 uur (circa)	29 uur (circa)	—
MP3-indeling	128 kbps	19 uur (circa)	29 uur (circa)	11 uur (circa)
WMA-indeling	8 kbps mono	16 uur (circa)	23 uur (circa)	—

\* Wanneer [Opnamemonitor] op [Uit] is ingesteld.

### ■ Tijds weergave van geluidsbestanden (alle weergavemodi)

Tijdens weergave via de luidspreker

Opnamemodus		Levensduur van de batterij
Lineaire PCM-indeling	44,1 kHz/16 bits	23 uur (circa)
MP3-indeling	128 kbps	21 uur (circa)
WMA-indeling	8 kbps mono	22 uur (circa)

Tijdens weergave via de oortelefoon

Opnamemodus		Levensduur van de batterij
Lineaire PCM-indeling	44,1 kHz/16 bits	29 uur (circa)
MP3-indeling	128 kbps	26 uur (circa)
WMA-indeling	8 kbps mono	27 uur (circa)

## OPMERKING

- De hier vermelde waarden voor de levensduur van de batterij werden bepaald met behulp van een Olympus-testmethode. De effectieve waarden voor de levensduur van de batterij zijn sterk afhankelijk van het gebruik van de batterij en van de gebruiksomstandigheden (De levensduur van de batterij kan worden beïnvloed als u de weergavesnelheid wijzigt of de volgende functies gebruikt: [Opnamemonitor], [Zoommicrofoon], [Sprakdetectie], [Ruisonderdr.], [Sprakbalans], [Transcriptiemodus] en [Wi-Fi]).
- De batterij zal minder lang meegaan wanneer een SD-kaart wordt gebruikt.

## Opnametijd

De volgende waarden zijn enkel als richtlijn bedoeld.

### ■ Lineaire PCM-indeling

Opnamemedia		Opnamemodus	
		48,0 kHz/16 bits	44,1 kHz/16 bits
Intern geheugen	4 GB	4 uur, 35 minuten (circa)	5 uur (circa)
SD-kaart	64 GB	89 uur, 30 minuten (circa)	97 uur, 25 minuten (circa)
	32 GB	44 uur, 45 minuten (circa)	48 uur, 40 minuten (circa)
	16 GB	22 uur, 20 minuten (circa)	24 uur, 15 minuten (circa)
	8 GB	11 uur, 5 minuten (circa)	12 uur, 5 minuten (circa)

### ■ MP3-indeling

Opnamemedia		Opnamemodus	
		256 kbps	128 kbps
Intern geheugen	4 GB	27 uur, 30 minuten (circa)	55 uur (circa)
SD-kaart	64 GB	535 uur (circa)	1.070 uur (circa)
	32 GB	268 uur (circa)	535 uur (circa)
	16 GB	134 uur (circa)	268 uur (circa)
	8 GB	66 uur (circa)	133 uur (circa)

### ■ WMA-indeling

Opnamemedia		Opnamemodus	
		32 kbps	8 kbps
Intern geheugen	4 GB	218 uur (circa)	850 uur (circa)
SD-kaart	64 GB	4.200 uur (circa)	16.420 uur (circa)
	32 GB	2.100 uur (circa)	8.200 uur (circa)
	16 GB	1.040 uur (circa)	4.090 uur (circa)
	8 GB	520 uur (circa)	2.040 uur (circa)

## OPMERKING

- De effectief beschikbare opnametijden kunnen korter zijn dan de hier vermelde waarden wanneer herhaaldelijk korte opnamen worden gemaakt (de getoonde beschikbare/verstreken opnametijden dienen enkel als richtwaarden te worden beschouwd).
- De beschikbare opnametijd varieert ook wegens verschillen in de beschikbare geheugencapaciteit van verschillende SD-kaarten.

## Maximale opnametijd per bestand

- De maximale bestandsgrootte is beperkt tot ongeveer 4 GB in WMA- en MP3-indelingen en tot ongeveer 2 GB in de lineaire PCM (WAV)-indeling.
- Ongeacht de resterende hoeveelheid geheugen is de maximale opnametijd per bestand beperkt tot de volgende waarden.

### ■ Lineaire PCM-indeling

Opnamemodus	Opnametijd
48,0 kHz/16 bits	3 uur (circa)
44,1 kHz/16 bits	3 uur, 20 minuten (circa)

### ■ MP3-indeling

Opnamemodus	Opnametijd
256 kbps	37 uur, 10 minuten (circa)
128 kbps	74 uur, 30 minuten (circa)

### ■ WMA-indeling

Opnamemodus	Opnametijd
32 kbps mono	291 uur, 30 minuten (circa)
8 kbps mono	1.139 uur, 20 minuten (circa)

## Aantal tracks (songs) dat kan worden opgenomen

De volgende waarden zijn enkel als richtlijn bedoeld.

4 GB	800 tracks (circa)
------	--------------------

(Bij 128 kbps, 4 minuten per track)

Merk op dat de specificaties en het uitzicht van de voicerecorder zonder voorafgaande kennisgeving kunnen worden gewijzigd met het oog op prestatie- of andere verbeteringen.

### Voor klanten in Europa:



Het "CE"-teken geeft aan dat dit product voldoet aan de Europese richtlijnen voor veiligheid, gezondheid, omgeving en bescherming van klanten.



Dit symbool [een doorgekruiste rolcontainer WEEE Annex IV] geeft aan dat oude elektrische en elektronische apparatuur apart wordt ingezameld in landen die zijn aangesloten bij de EU. Gooi uw oude apparatuur niet bij het huisvuil. Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u dit product weggooit.



Toepasselijk product: DM-901



Dit symbool [een doorgekruiste rolcontainer volgens Richtlijn 2006/66/EG bijlage II] geeft aan dat in de EU-landen afgedankte batterijen apart moeten worden ingezameld. Gooi oude batterijen niet bij het huisvuil. Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u oude batterijen weggooit.

OLYMPUS verklaart hierbij dat deze Digitale Voicerecorder overeenstemt met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.

Meer details vindt u op <http://olympus-europa.com/>

# OLYMPUS®

## OLYMPUS IMAGING CORP.

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan.

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Vestiging:

Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Duitsland  
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61

Afleveradres goederen: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Duitsland  
Brieven: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Duitsland

### Europese Technische klantendienst:

Bezoek ook onze homepage <http://www.olympus-europa.com>  
of bel ons GRATIS NUMMER\*: **00800 – 67 10 83 00**

voor Oostenrijk, België, Tsjechië, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Rusland, Spanje, Zweden, Zwitserland, Verenigd Koninkrijk.

\* Sommige (mobiele) telefoonservices / -providers geven geen toegang of hebben een extra voorvoegsel voor +800 nummers nodig.

Voor alle Europese landen die niet vermeld werden en als u ons niet kunt bereiken op de hierboven vermelde nummers, a.u.b. gebruik maken van de volgende  
BETALENDE NUMMERS: **+ 49 40 – 237 73 899.**

## OLYMPUS IMAGING AUSTRALIA PTY LTD.

Ground Floor, 82 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113, Australië  
PO Box 1991 Macquarie Centre NSW 2113

Tel: **+61 2 9886 3992**  
<http://www.olympus.com.au>

### Klantenservicecentra:

Australië  
Olympus Imaging Australia Pty Ltd.  
Tel: **1300 659 678**  
Fax: **+61 2 9889 7988**  
<http://www.olympus.com.au>

Nieuw-Zeeland  
Dictation Distributors Ltd.  
Tel: **0800 659 678**  
Fax: **+64 9 303 3189**  
<http://www.dictation.co.nz>